amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG No.: 222 ZATERDAG 30 SEPTEMBER 1978

HOUDING Z-AFRIKA NIET GEHEEL DUIDELIJK

Bezwaren van Pretoria terzijde gelegd

VN-troepen naar Namibie

NEW YORK — De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft secretaris-generaal Kurt Waldheim gisteren opdracht gegeven zijn plan uit te voeren dat moet leiden tot een onafhankelijk Namibie. De resolutie werd aanvaard met 12 stemmen voor, geen tegen en twee onthoudingen, van de Sovjet-Unie en Tsjechoslowakije. China nam niet deel aan de stemming. De Chinese leiders zijn tegen elke militaire inmenging van de VN. De raad negeerde met de resolutie bezwaren van Zuid-Afrika, dat het gebied nu bestuurt. De pas afgetreden Zuid-afrikaanse premier John Vorster had nog vóór zijn vertrek duidelijk gemaakt dat het VN-plan wat hem betreft kon worden doorgespoeld en dat Zuid-Afrika eenzijdig voorbereidingen zou treffen voor verkiezingen in Namibie.

Zijn opvolger, Pieter Botha, zei donderdag echter dat de deur nog steeds open staat. Zuid-Afrika heeft in april een plan goedgekeurd dat was opgesteld door vijf westerse leden van de Veiligheidsraad en dat uitging van verkiezingen onder VN-toezicht. In de gisteren aangenomen resolutie wordt Pretoria opgeroepen onmiddellijk mee te werken aan het uitvoeren van Waldheims plan. Mogelijk heeft de secretaris-generaal gisteren wat stoom van Zuid-Afrika's ketel kunnen afnemen met zijn verklaring dat de 7.500 man VN-militairen die hij heeft genoemd, de maximaal benodigde troepensterkte weergeven.

Het plan van Waldheim komt neer op het zenden van een troepenmacht (maximaal 7.500 man dus), een politiemacht van 360 man en ruim 1.200 burger VN-functionarissen moeten toezicht houden op het verloop van de stemming. Voorts staat er een datum in het plan voor de verkiezingen. Ook op dit punt ligt Zuid-Afrika dwars omdat Pretoria de verkiezingen veel eerder wil houden. In het eigen plan van de Zuid Afrikanen wordt eind november genoemd. Krachtens de resolutie van gisteren moet Waldheim op 23 oktober verslag uitbrengen over de voortgang bij de uitvoering van het VN-plan.

Overstromingen in West-Bengalen

NEW DELHI — Bijna de helft van de dichtbevolkte Indiase staat West-Bengalen is getroffen door de ergste overstromingen in jaren die tot nog toe aan elf mensen het leven hebben gekost.

Het water heeft grote schade aangericht aan het grootste kolenbekken van het land en in regeringskringen vreest men voor de gevolgen die dat zal hebben voor de spoorwegen, de staalindustrie en andere industrieen die op kolen werken.



JERUZALEM — Premier Menachem Begin van Israel is gisteravond in het ziekenhuis ter observatie opgenomen na het slopende debat in de Knesset over de akkoorden van Camp David. De premier die hartpatient is, schijnt zich louter vermoeid te voelen, maar men oordeelde het toch dienstig hem de nacht in het ziekenhuis te laten doorbrengen. De positieve uitslag van het debat is er inmiddels aanleiding toe, dat Israel en Egypte nu de voorbesprekingen kunnen aanvangen, die moeten uitlopen op een afzonderlijk vredesverdrag tussen de twee landen in de verwachting, dat dit akkoord voor de andere Arabische landen reden zal zijn om bij starre standpunt van afwijzing te herzien.

Minister Horowitz breekt met Begin

JERUZALEM — De Israelische minister van Handel en Industrie, Yigal Horowitz, is afgetreden uit protest tegen de aanvaarding van de akkoorden van Camp David door de Knesset. Dit heeft de Israelische radio bekendgemaakt. De bewindsman had zich van stemming onthouden, toen 84 afgevaardigden voor- en 19 tegenstemden en 17 zich onthielden. Horowitz is leider van de Leam, een groepering binnen het nationalistische Likoedblok. Het was de tweede maal dat hij de regering verliet die Menachem Begin in mei van het vorig jaar vormde. De eerste maal trad hij af toen hij het enige maanden geleden niet eens was met de begroting. Volgens hem zou deze begroting de economische moeilijkheden van Israel nog vergroten. Nadat Begin een beroep op hem had gedaan, kwam hij toen terug op zijn besluit. Politieke waarnemers zeiden dat Horowitz het enige kabinetslid was van wie verwacht kon worden dat hij aftred na de stemming van donderdagochtend vroeg.

Premier Botha behoudt defensie

KAAPSTAD — De nieuwe Zuidafrikaanse premier, M.P.W. Botha, die opvolger van Vorster is geworden, zal voorlopig ook nog de portefeuille van Defensie blijven beheren. Hij was minister van Defensie vanaf 1966. Mogelijk zal ik, zo verklaarde de nieuwe premier op een persconferentie, een deel van mijn militaire verantwoordelijkheden aan een onder-minister delegeren, doch de benoeming daarvan zou pas in een later stadium zijn te verwachten.

Gezondheidstoestand paus was toch niet al te best

VATICAANSTAD — Achteraf is gebleken dat de gezondheidstoestand van paus Johannes Paulus I niet zo best was. Zo had hij ondanks zijn betrekkelijk jeugdige leeftijd - 65 jaar - een zwak hartritme en onderging hij vier operaties, waaronder een aan zijn galblaas. Hij leed voorts aan een chronische ontsteking van een neusbijholte en kreeg een hoogtezonbehandeling voor reuma in een van zijn knieen. Verder had hij een zwakke maag en kuurde hij in zijn jeugd voor een longaandoening.

Toch verklaarde zijn lijarts Renato Buzzonetti gistermorgen dat zijn onverwachte dood volstrekt niet te voorzien was. Inmiddels hebben twee vooraanstaande Romeinse medici, professor Pier Luigi Prati, hoofd van de afdeling cardiologie van een groot ziekenhuis in Rome, en professor Giovanni Alema, hoofd van de afdeling neurologie van hetzelfde ziekenhuis, aangedrongen op lijkschouwing. Professor Prati meende dat de doodsoorzaak mogelijk geen hartinfarct, maar een hersenbloeding is geweest.

Beide artsen achten het hoogstwaarschijnlijk dat wijlen paus Paulus Johannes in feite bezweken is aan managerstress, als gevolg van de haast niet te dragen verantwoordelijkheid en de vele zorgen.

In dit verband sprak kardinaal Koenig, aartsbisschop van Wenen, die op het ogenblik in Helsinki is, over de lichamelijke en psychische overbelasting van de overleden paus. Hij zag in de onverwachte dood van paus Johannes Paulus een waarschuwing om de taak van de volgende paus te verlichten. De broer van de overleden paus, Eduardo Luciani, zei in het Australische Adelaide dat hij niet kon zeggen of de emoties van het paus-worden zijn broer's gezondheid te veel hadden aangegrepen. Via een tolk vertelde hij verslaggevers dat zijn broer verrast en bevreesd was toen hij werd gekozen. Johannes Paulus had 15 jaar geleden enige moeilijkheden met zijn hart, maar zijn dokter had gezegd dat er geen gezondheidsproblemen zouden zijn als hij paus zou worden, aldus Luciani. Als hoofd van een regionale Kamer van Koophandel was Luciani in Adelaide ter bijwoning van een Italiaans filmfestival.

Van over de gehele wereld zijn intussen telegrammen van mdeleven in het Vatikaan binnengekomen naar aanleiding van het overlijden van de paus.

President Carter heeft vrijdag verklaard diep bedroefd te zijn door de dood van paus Johannes Paulus. Wij zijn allen door zijn dood armer geworden, zo liet hij in een verklaring weten. Premier Trudeau van Canada meende dat de roomskatholieken op de hele wereld door de dood van deze paus wees zijn geworden en de Franse president Giscard d'Estaing zei dat de wereld zich nog lang de wijze flimlach en herderlijke eenvoud van paus Johannes Paulus zal herinneren.

De orthodoxe patriarch van Moskou en heel Rusland, Pimen I, verklaarde diep geschokt te zijn door de dood van de paus. Metropoliet Juvenal van de Russisch-orthodoxe kerk, gaf een verklaring uit waarin hij herinnerde aan de tragische dood van metropoliet Ju Nikodim tijdens een pauselijke audentie. Toen, aldus metropoliet Juvenal, zeiden vele broeders in de rk kerk, dat het overlijden van paus Paulus VI en metropoliet Nikodim moet leiden tot een grotere eenheid van beide kerken. Metropoliet Juvenal spreekt dan de hoop uit dat de nieuwe paus de koers van zijn voorganger in naam van de christelijke eenheid zal blijven volgen.

WASHINGTON — Het Amerikaanse Huis van afgevaardigden heeft in laatste lezing zijn goedkeuring gehecht aan een verbod op alle handel van de Verenigde Staten met het Oeganda van president Idi Amin, uit protest tegen diens "misdaden tegen het Oegandeze volk"

Betrian stipt

WILLEMSTAD — Klokslag half negen was vanmorgen het eilandsraadslid Oscar Betrian aanwezig in de vergaderzaal. In de wandelgangen van het statengebouw werd gemompeld dat hij daar heeft gekampeerd vanaf afgelopen donderdag. In elk geval leek zijn stropdas enigszins verfrommeld. De laatste keer kon de vergadering niet doorgaan omdat hij zich vijf minuten te laat meldde voor tekening van de presentielijst, waardoor geen vereist quorum werd gehaald.

Beiroet weer onder vuur

BEIROET — De christelijke wijken van Beiroet liggen sinds vanochtend onder zware beschieting van de tanks, artillerie en Stalin-orgels van de Syrische interventiemacht. Boven Ashrafiyeh, het centrum van het christelijk stadsdeel, hangen dichte rookkolommen.

Volgens bewoners van de zuidoostelijke wijk Hadath is daar een aanval van Syrische tanks afgeslagen. Het radiostation van de rechtse falangisten verdween vanochtend uit de ether, omdat de zender door een projectiel was getroffen. Volgens een woordvoerder van de rechtse strijdkrachten zijn de beschietingen nu nog heviger dan in juli, toen er in de Libanese hoofdstad 600 doden en gewonden vielen. Hij zei dat de Syriers gebruik maken van fosforgranaten, waarvan het gebruik is verboden in de conventies van Geneve. Ook in de bergen ten oosten van Beiroet, vanouds het bolwerk van de Maronitische christenen, zou worden gevochten.

Antil II opgetakeld

WILLEMSTAD — De drijvende bok van Havenwerken gelukte het gisteravond rond zes uur de Antil II op de wal te zetten. Het sleepbootje was eergisteren gezonken na een verkeerde manoevre tijdens het begeleiden van de Temar. Het bootje moest van ongeveer twaalf meter diepte uit de zee worden opgetakeld. De heer Hendrikse had gisteren aan de Amigoe gezegd dat het bootje geen enkel gevaar voor de scheepvaart opleverde, daar de boten er met gemak overheen konden varen. Het zal ongeveer een week duren voordat de CDM klaar zal zijn met het schoonspoelen van de Antil en de sleepboot weer in de vaart genomen kan worden.

Amerikaanse hulp voor Syrie

WASHINGTON — Een gemengde commissie uit de Amerikaanse senaat en het Huis van afgevaardigden heeft president Carter nog een cadeautje bezorgd door in te stemmen met ontwikkelingshulp aan Syrie ten bedrage van 90 miljoen dollar.

De 90 miljoen zitten in een toewijzingswet voor hulp aan het buitenland van 9.1 miljard dollar. De regering in Washington had aangevoerd dat opneming van Syrie in het pakket de Amerikaanse invloed in Damascus zou vergroten. Tegenstanders hadden het bedrag willen verlagen tot 30 miljoen dollar, vanwege Syrie's afwijzing van de guldige Egyptisch-Israelische vredesinitiatieven.

Frente Obrero:

CC-verslag belediging

WILLEMSTAD — Frente Obrero beschouwt een bepaalde passage in het verslag van de Centrale Commissie als een belediging van maatschappelijke groeperingen en stemde daarom tegen toen dit ter goedkeuring aan de raad werd aangeboden.

In de vergadering van de Centrale Commissie van de eilandsraad werd door Frente Obrero het voorstel gedaan vertegenwoordigers van vakbonden, werkgevers en de grootste religieuze organisaties op Curacao op te nemen in het bestuur van de stichting die zich gaat bezighouden met het woningbeleid op het eiland. De reactie daarop van het BC was dat het hierbij gaat om bestuurlijke kwaliteiten die niet gegarandeerd kunnen worden door personen uit bepaalde organisaties of kringen in het bestuur op te nemen.

Vanmorgen bracht Frente naar voren dat dit een belediging en uitermate denigrerend is voor de vakbonden, kerkorganisaties en werkgeversvertegenwoordigingen. Het raadslid Don Martina stelde voor dit BC-antwoord daarom in te trekken aangezien die niet zou passen in een officieel document. Bij hoofdelijke stemming op dit punt werden de verslagen van de CC goedgekeurd met elf voor en acht tegen. Afwezig zijn Ricardo Elhage (Frente) en mevrouw Liberia-Peters 9 (NVP-).

Bij de aanvang van de vergadering vanmorgen werd een minuut stilte in acht genomen in verband met het overlijden gisteren van paus Johannes Paulus I in Rome.

Alitalie beeindigt staking na dood paus

ROME. - Het personeel van de Italiaanse luchtvaartmaatschappij Alitalia heeft een 24-uurs staking na negen uur beeindigd vanwege de dood van paus Johannes Paulus I. Het personeel liet weten de staking voortijdig te hebben beeindigd om het vervoer van kardinalen en anderen in verband met de dood van de paus goed te kunnen verwerken.

***

Vandaag



OSCAR BETRIAN ...stipt...

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDE-DIENST
Eilandsgeneeskundigen t/m 2 okt. 1978 om 06.00 uur.
1978 om 06.00 uur.
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J. Hilverdink; Scharlooweg 3, spreekuren: 11.00-12.00/18.00-19.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 14815.
Stads- en 2de distrikt West: dokter H.S. Durgaram, spreekkamer Mahuma, tel.: 83048; spreekuren: 10.00-12.00/16.00-18.00 uur
In het derde distrikt: dokter M.C. Hu-ang, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; weekeindewacht heeft zuster Bąk, tel.: 84598; ook te bereiken op pageboy 02?-149.

★★★

BOTICA BANDABAO
geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (weekeindedienst)
Zat.: Otrabanda: Curacao, tel.: 23575; Punda: 1968, tel.: 79098 of 79567.
Zon.: Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241;
Punda: Cerrito, tel.: 35084.

★★★

WEEKEINDEDIENST
(tandartsen)
zondag van 11.00-12.00 uur dokter Montanari, Breedestraat (O) (voor verdere inlichtingen na spreekuur, polikliniek hospitaal opbellen)

★★★

VERLOF BEGRAFENIS
30 sept.: de heer E.F. de Camps, Mahumaweg 35.
1 okt.: de heer P.A.J. Scherptong, Paradijs 8.

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-15.00 uur):
Craz - De Ruyterkade; Isa, Salinja; Van der Dijs - Rio Canario; Canword - Gasparito; Coop. Transport - Colon; de Jongh - Mundo Nobo; Namias de Castro - Hato; Galmeyer - Cerito; de Lanoi - Santa Rosa; Jansen - Santa Maria; Mauricio - Santa Helena.

ZATERDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Bedhostessen; 24.00 Something to hide.
WEST-END: 19.00-21.00 The legendary curse of Lemora; 24.00 Butterfly.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Bobby Joe & the outlaw; 24.00 Grandmaster of shaolin. 24.00 Grandmaster of shaolin.
DRIVE-IN: 19.15 the shaggy D.A.; 21.15 who's child am I?; 24.00 Inslikken en doorgeven.
CINE-RIO: 20.00 en 24.00 Saturday night fever.

★★★

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te BC Janwe, zondagavond geen voorstelling en maandagavond te Sta Helena.

DIVERSEN
KIWANIS
20.30 installation night - Hilton hotel.
CENTRO PRO ARTE
20.30 opvoeren: I kiko mas?
CONCERT
20.30 westduitse violist Hans Christiaan Siegert - CCC, Koninginnelaan.
BIN BO BULA ADEN
20.30 heropening dansfeest met muziek van Doble R

ZONDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 the mouse that rob. 21.00 Bedkostessen.
WEST-END: 10.30-20.30 Legendary curse of Leniora; 18.30 At the earth's core.
CINELANDIA: 19.15 the treasure of Matecumbe; 21.15 Bobie Jo and the outlaw.
DRIVE-IN: 19.15 the shaggy D.A.; 21.15 Who's child am I.
CINE-RIO: 19.00-21.00 Saturday night fever

★★★

DIVERSEN
SOCIEDAD DI SIEGUNAN
14.00-17.00 uur open house - BC Groot Kwartier.
POLITIEBOND
18.00-21.00 gezellig samenkomst - tgv. 29 jarig jubileum KPNA.

ZATERDAG
TELECURACAO: 16.00 telefiesta; 17.00 Sinbad jr; 17.25 dept Cultuur & Opvoeding; 17.45 the pink panther; 18.45 bulletin tele-8; 18.50 deporte tele-8; 19.00 the foundation; 20.00 Notisiero tele 8; 20.30 Barney Miller; 21.00 Baretta or Once an eagle; 22.00 Estreno; 24.00 Notisiero tele 8 (repeat).

★★★

ZONDAG
TELECURACAO: 13.00 day of discovery; 13.30 club PTL; 14.30 game of the week; 17.00 studio sport; 18.00 wide world of sports; 18.50 bulletin tele 8; 19.00 Disneyworld; 20.00 notisiero tele 8, 20.30 Donny & Marie Osmond; 21.00 Kojak; 22.00 show di gala (Job); 23.00 Notisiero tele 8 (repeat).

Hanani in CPA



WILLEMSTAD — Yehuda Hanani, een van de beste jonge cellisten van deze tijd zal op 17 oktober in Centro Pro Arte een concert geven. Het programma bestaat uit werken van Schubert, Dvorak, Tschaikovsky, Cesar Franck en Paganini.

Hij wordt begeleid door de Amerikaanse pianist John van Buskirk. De beroemde Israelische cellist werd door International Top Artists Promotion (ITRAPO) gecontracteerd als afsluiting van de concertenreeks dit jaar. Yehuda Hanani oogste lauweren van publiek en critici op zijn toernees door Europa, de VS en Zuid-Amerika.

De Berliner Tagesspiegel schreef ondermeer: "Hanani is een zodanig meester van zijn instrument dat wij slechts onze verbazing kunnen uitspreken over zoveel talent". De Journal de Geneve sprak van: "Een opmerkelijke cellist; feilloze techniek, perfekte controle. Een soepele schitterend gebalanceerde streek staat ten dienste van een fantasierijke geaardheid". Hanani speelde met beroemde orkesten zoals die van Baltimore, Philadelphia, New Orleans, St Paul, en onlangs met het Radio Symphonie Orkest van Berlijn en het Staatssymphonie orkest van Mexico.

Hij was te gast bij bekende muziekfestivals, zoals die van Marlboro, Zagrep, Split en Israel. Onnodig te vermelden dat deze cellist heel wat prijzen behaalde. Hanani werd geboren in Jeruzalem. Op aandringen van de wereldvermaarde violist Isaac Stern ging hij in de zestiger jaren naar de VS om zijn muziekopleiding voort te zetten aan de Julliard School of Music en later aan de Harvard University. Beroemdheden als Pablo Casals, Leonard Rose en Leonard Shure waren zijn pedagogen Hanani zal met vrouw en baby Benjamin de persoonlijke gast zijn van Arthur Frommer directeur F. Maynard. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de boekhandels Mensing's Strada, Salas, Toko Zuikertuintje en Domus aan de Handelskade.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n, tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222
AANNAME van advertenties en zoekertjes: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

WEEKEINDEDIENST artsen t/m 2 oktober om 07.30 uur: dokter Vloemans, tel.: 6200

★★★

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Beatrixschool

POSTSLUITING (elke dag van maandag t/m vrijdag): 15.45 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BON. MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur

LANDFILL te Lagoen: geoepnd van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

Feest voor AFBW

KRALENDIJK — Vanavond zullen Bonaire Trading Company NV en Bonaire Trading Service Center NV i.o. met de AFBW twee gemeenschappelijke verklaringen tekenen. Dit gebeurt op de Wanapa Ranch. Deze gemeenschappelijke verklaringen hebben betrekking op een nieuwe cao, waar over de Bonaire Trading Co. in de afgelopen twee maanden met de AFBW heeft onderhandeld. Ter ere van deze nieuwe overeenkomsten wordt er een personeelsfeest gegeven van negen tot 2 uur 's nachts. Het feest is voor de werknemers zowel als voor de echtgenoten of verloofdes.

ECHA PALABRA ACHT JAAR

WILLEMSTAD — Met de uitzending van het programma van zondag, 1 oktober, begint het literair-cultureel programma Echa palabra via Radio Caribe aan zijn achtste jaar. Het programma, dat wekelijkse cultureel nieuws, poezie, alsook proza — alles in het Papiamento — brengt, blijkt uit de reacties, die worden ontvangen, in een behoefte te voorzien. Aldus een ontvangen communiqué.

BUITEN EN BLAZEN
-SCHULDEN-

Djaka i debe
ta mal bestia
debe sèn
sin mester
ta perhudika
hende
ta ruina
komunidat.

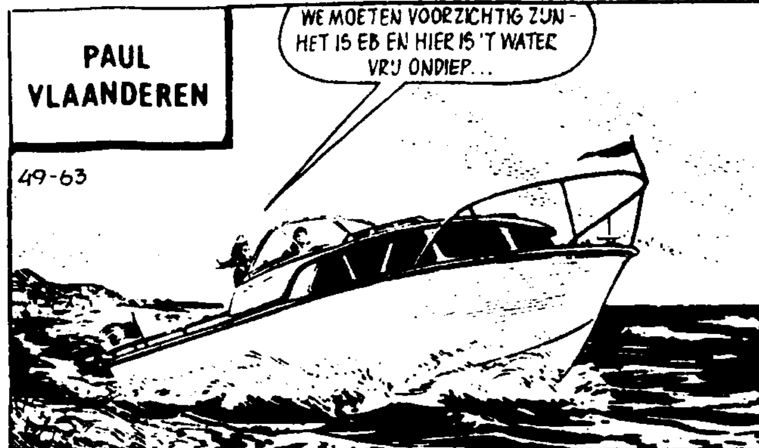
Ratten en schulden
zijn allebei
kwaje beesten.
schulden maken
zonder dat het
erg nodig is
is een ramp voor
de gemeenschap.

P.B

Heer Bommel en de uitvalsels

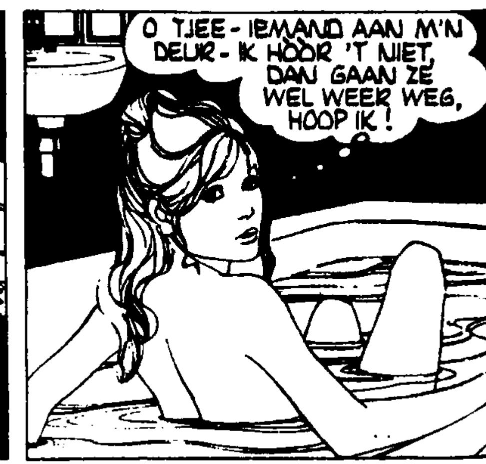


0165- Toen heer Ollie de zolder bereikte trof hij daar Kwetal aan, die met gekruiste benen op het kastje zat. Over zijn knieen lag een glanzende lap stof, maar zijn gezicht was donker.
,,Het is hier te gankelijk", zei hij ontevreden. Heer Bommel liet de ketting, die hij uitnodigend voor zich uit hield, geschrokken zakken. ,,Gankelijk?" herhaalde hij. ,,Er komen te veel paffe miezers naar boven", hernam het mannetje. ,,Zo kan ik niet voegen. Het is drukkelijk". ,,Ja, gaf heer Ollie toe. ,,Het is hier erg warm. Maar wat zie ik daar? Heb je de jurk nu al klaar? Wat vreselijk knap! Dan durf ik ook wel vragen of je deze ketting weer wilt voegen. De burgemeester wil hem morgen graag dragen op het feest. En nog een beetje vermizool graag". Het mannetje nam de roestige keten aan en wierp zijn gastheer het kledingstuk korzelig toe. ,,Het is hier te gloedend", riep hij schel. ,,Er is wieling!" ,,Ja, ja, net wat ik al zei, mompelde heer Bommel, die geheel verdiept was in het bekijken van de jurk. ,,Wat schitterend! Met die zetsels en die stroken en zo. En al die figuurtjes. Gouddraad wed ik. En zijn dat echte parels?" ,,Glandig!" hield het mannetje aan, en zijn stem klonk scherp. ,,Heeft Bommel de iel gehutseld?" ,,Eh..ja.." zei heer Ollie een beetje onzeker. ,,Ik weet het niet zeker, bedoel ik. Het hoofd loopt me om door dat feest. Maar met deze jurk kan ik alles goed maken. En als ik nu wat vermizool krijg". ,,Denk om de wieling", waarschuwde Kwetal. ,,Er komt te veel stroel in de vanger. En als morgen de oude maan opkomt, wordt alles on". Hij stak een knoestig wijsvingertje uit en herhaalde duister: ,,On!"









KERKDIENSTEN
ZONDAG
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg) zondag 10 uur hoogmis (ned.); BARBER (H.Joseph): zondag 05.30, 09.00; BRIEVENGAT: zat.: 18.30 (Ned), zondag 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00, zondag: 09.00 en 19.00; CHARO (O.L.Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00, zondag: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER (O.L.Vrouw v.d. Carmen): zat.: 19.30, zondag: 07.00, 09.00 (Ned), 18.00; JANDORET (O.L.Vrouw van Goede Raad): zondag 10 en 18 uur; hulpkerk Boca San Michiel: zat.: 18.00 zondag 08.00 uur; JANWE (H.Hart van Jezus): zat.: 1900 en zondag 6,8.30, 12.00 uur 19.00 uur (Ned); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zaterdag 18.30, zondag 11 en 18 uur; MONTAGNE (H.Dominicus): zondag 5.15, 08.30 en 19.00 uur; Hulpkerk Seru Grandi (Fuik): zondag 17.00 uur; OTRABANDA (Santa Ana): zaterdag 19.30, zondag: 08.00 uur en 19.00; PIETERMAAI (kathedraal): zaterdag: 19.00 zondag, 06.00, 9.00 (hoogmis) en 19.00; SANTA MARIA: zaterdag 19.00 uur (Ned), zondag 07.00, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: zaterdag 19.00, zondag 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00; SANTA ROSA: zaterdag 18.30, zondag 07.30, 09.00 en 18.30; SAN WILLIBRORDUS: zaterdag 19.00, zondag 08.00; SOTO: zaterdag 19.00, zondag 09.00; STEENRIJK (O.L.Vrouw van Altagracia): zaterdag 19.00 uur, zondag 08.00, 10.00 en 18.00; SUFFISANT (O.L.Vrouw van Fatima): zaterdag 18.00 en 19.00 uur, zondag 06.00, 09.00, 18.00 (Portugees) en 19.00 uur; WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur en zondag 08.30 uur; hulpkerk Lagoen (H. Johannes EV): zondag 10 uur; WISHI (H.Theresia): zaterdag 19.00, zondag 08.00 en 18.00; ZUID BONAM (H.Judas Thadeus): zaterdag 18.30 uur, zondag 08.30 en 17.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROT. GEMEENTE
Fortkerk: 09.00 u ds Snow; 19.00 u ds Snow (Jeugddienst).
Emmakerk: 09.30 ds Saraber (H.A.).
Ebenezer Church: 10.15 ds Smith (H.A.); 19.00 ds Smith.
In de Fortkerk en Emmakerk is er créche in de ochtenddiensten.

★★★

GEREFORMEERDE kerk te Mundo Nobo: 09.30 uur ds Renting.
Tijdens dienst crèche.

★★★

GEREFORMEERDE kerk (vrijgemaakt), Arowakenweg 28: 09.00 u ds J.J.Schreuder; 17.00 u ds D.T.Vreugdenhill.

★★★

KAPEL Marinebasis Parera iedere zaterdagavond om 18.30 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

Patriotismo

Grita bati pechu numa
kasi pa e rementá:
Tur hende hal'un banda.
Ta yu'i Korsou mi ta!

Rib'e pida tera 'ki
mi lombrishi ta derá.
Mi amor, mi kurason
ta na su raís ankrá.

I kom'un bon yu di Korsou
mi ta shush'é tur dia
pa mi resto sosegá na pas
den su skochi'porkería.

OPI (7)
September '78
Organisashon
Planifikashon
Independensia

Reisagenten op Bonaire

KRALENDIJK — Zondag arriveert een groep reisagenten vanuit New York voor een family-trip op Bonaire. De groep arriveert met de LM 175-vlucht waarna een cocktail-party aangeboden wordt ter verwelkoming. Tijdens hun bezoek aan het Flamingo-eiland zullen de reisagenten inspectiebezoeken afleggen aan de diverse hotels op het eiland. De reisagenten vertrekken op dinsdag in de middaguren weer naar New York.

Kennismaking EG gemachtigde

KRALENDIJK — De gemachtigde van de Commissie van de Europese Gemeenschappen in de Nederlandse Antillen, de heer de Man, en zijn echtgenote brengen vandaag een bezoek aan Bonaire. Teneinde kennis te kunnen maken met de diverse belangrijke personen uit de Bonaireaanse gemeenschap, wordt in de avonduren een receptie ter hunne ere gehouden in het Flamingo Beach Hotel.

Jeugddienst Kerk Steenrijk

WILLEMSTAD — Morgenochtend om tien uur wordt er in de kerk van Steenrijk een charismatische jeugddienst gehouden. Daarna zal er in het parochie huis achter de kerk worden vergaderd met de jeugdleiders. Eenieder vooral de jeugd van Steenrijk en omgeving is van harte welkom.

EISEN UND METAL BIEDT EXPERTISE AAN

Direct krijgen 180 man werk

Belastingvrijdom voor schrootbedrijf

WILLEMSTAD — De regering heeft de toezegging gedaan dat het schrootbedrijf, dat opgezet gaat worden in het Schottegat, een belastingvrije periode krijgt van tien jaar. Dat vertelde minister mr Maurits Larmonie van Economische zaken.
Eerder deze week heeft de overheid tezamen met het eilandgebied Curacao zich een markt- en rentabiliteitsstudie van het West-Duitse staalconcern Eisen Und Metal over dit project laten uitleggen. Het bedrijf zal in elk geval 180 man direct aan arbeidsplaatsen helpen en totaal is er een investering mee gemoeid van over de dertig miljoen gulden.
Een werkgroep zal zich de komende maanden bezig houden met de bestudering van de financieringsmogelijkheden.

De bewindsman benadrukte dat de Duitsers ook Aruba hebben betrokken in hun rentabiliteitsstudie, maar zonder onder druk van de centrale regering te hebben gestaan gekozen hebben voor Curacao als vestigingsplaats voor het bedrijf, waar schepen tot een waterverplaatsingsvermogen van 120 duizend ton zullen worden ontleed en vervolgens verkocht of in stukken, of in gewalste vorm. Grotere schepen, die pas verwacht worden over een jaar of tien á vijftien, kunnen er niet worden verwerkt.

EXPERTISE

Het project kan over twee jaar ongeveer van de grond zijn. Vermoedelijk zal gekozen worden voor een opzet die werk biedt aan 180 man, waardoor het bedrijf flexibeler kan zijn dan wanneer gekozen wordt voor een opzet met minder automatisering en meer arbeidsplaatsen. Voor de infrastructuur is een bedrag nodig van 13 miljoen gulden, 12 miljoen voor bedrijfsinvestering en 8 miljoen voor werkkapitaal.
Als vestigingsplaats wordt de voorkeur gegeven aan de baai onder aan Fort Nassau. Hier zullen kades worden gebouwd bestemd voor zware werkzaamheden, zodat ze naderhand voor allerlei andere doeleinden gebruikt kunnen worden.
Gezien de urgentie en het belang van de opzet van een dergelijk bedrijf en gezien de grote werkloosheid in de metaalsector is gekozen voor vestiging op die plaats en niet elders, zoals naderhand nodig zal blijken te zijn volgens de huidige studies.
Geacht wordt aan een opzet van twee bedrijven, een voor marktbeleid en een voor de schrootverwerking. Drie jaar geleden werd met het Duitse concern overeengekomen dat zij voor maximaal tien procent zal kunnen deelnemen in het bedrijf in de verwerking. Over de rest zal de centrale overheid in samenspraak met het eilandgebied Curacao beslissen.

Mogelijk dat andere landen (zoals Argentinie en Venezuela die al belangstelling hebben getoond voor afname van eindproducten) of bedrijven ook zullen meedoen. Eisen und Metal heeft al laten weten voor de expertise te willen zorgen in beide bedrijven. De regering heeft daarvoor nog geen besluit genomen, maar zal in elk geval verantwoordelijk willen blijven voor het te voeren beleid. Bij de marketing-afdeling is deelname van Eisen und Metal of anderen nog geheel open gelaten.

PRINCIPIEEL

Ondanks een voorlopige relatief kleine investering in het schrootbedrijf (maximaal twee miljoen ongeveer) is Eisen und Metal al toegezegd door de regering een belastingvrije periode van tien jaar. Op de vraag hoe dit te rijmen valt met een conclusie van het rapport dat dezer dagen is overhandigd aan de overheden, namelijk dat de huidige opzet over een jaar of tien niet meer te gebruiken zal zijn in het Schottegat op grond waarvan uitgekeken moet worden naar een alternatieve vestigingsplaats zei de minister: „Ja, daar kan ik niks aan doen". Hij zei dat het gehele bedrijf waar de overheid ook in participeert uiteindelijk van deze belastingfaciliteiten geniet. Hij zei dat geen garantie kan worden gekregen van het Duitse bedrijf dat zij altijd op Curacao zullen blijven: „Wij kunnen ze niet hier houden". Over contracten of duur daarvan is nog niets beslist.
Er is een werkgroep ingesteld bestaande uit vertegenwoordigers van Land en eilandgebied aangevuld met een groep van Eisen und Metal die gaat bestuderen welke financieringsmogelijkheden er zijn voor dit project. Het eerste principiele besluit, namelijk dat het bedrijf er komt, is al genomen, terwijl de werkgroep in de vergaderingen die op 20 october start, andere principiele beslissingen zal nemen zoals waar het precies komt te liggen en welke financieringsmodaliteiten er zijn. De Engelse Orion-groep is bereid een flink bedrag ter beschikking te stellen en minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) heeft zich naar minister Larmonie verteld enthousiast getoond over het project. Of van die kant gerekend kan worden op financiele steun kon hij nog niet zeggen, maar wel heeft de Nederlandse bewindsman begin dit jaar, tegen het advies van zijn kabinet in, een bedrag van twee ton beschikbaar gesteld die nodig was voor de studie die verricht moest worden naar de mogelijkheden van het scheepsschrootbedrijf. Liaison tussen het Duitse concern en de Antilliaanse overheid is van het begin ervan enkele jaren geweest de heer Van Waasdijk, oud-directeur van de Dokmaatschappij, die ook nauw heeft samengewerkt in deze met gevolmachtigd minister Eldred Maduro in Den Haag.
Als belangrijke nevenbedrijven voor de schrootwerkings-plant noemde de minister die voor de levering van zuurstof, onderhoud van zwaar materiaal en de schoonmaak. Hij zei dat niet veel concurrentie geducht hoeft te worden van soortgelijke bedrijven in de regio. Tegen februari zullen de eerste voorbereidingen voor het bedrijf zichtbaar worden, hoopte hij.



WILLEMSTAD — Ongeveer twintig „tippelaarsters" zijn vannacht door de Kinder- en Zedenpolitie van de straat opgepikt. Dit gebeurde in de buurt van de oude markt te Otrabanda. De dames boden geen weerstand. Zonder veel misbaar lieten zij zich met de „dog-catcher" naar het bureau rijden om een proces-verbaal in ontvangst te nemen.

Commentaar

Te laat

ER WAS EENS EEN goede tijd, dat men altijd een excuus bij de hand had, als men ergens te laat kwam: de brug was fout. Dat was nog in de goede oude tijd, dat er geen nieuwe brug was, toen we ons heerlijk konden behelpen met de pontonbrug. Die brug was een zegen voor het ontladen van de nodige emoties. Een half uur in de rij staan voor de brug en die dan weer te zien opengaan was voldoende reden om zijn hart eens te luchten en een nieuwe krachtterm uit te proberen. Degenen die nu zegt: het komt door de brug, wordt terecht meewarig aangekeken.
Daarom vonden we het zacht gezegd, opmerkelijk dat donderdag een raadsvergadering niet door kon gaan omdat een der raadsleden te laat was. Hij kon geen plaats vinden om te parkeren. En als we onze krant mochten geloven — en er is geen enkele reden om dat niet te doen, hetgeen niet altijd gezegd kan worden van andere kranten — zei de man toen ook nog iets van: "ik was maar vijf minuten te laat". Op zich is dat echt wel een kleine vondst, niet zo origineel als: de brug was fout, maar toch wel in die richting wijzend.
Alleen dit: iedereen kan natellen dat de betrokkene zich vergist: hij was niet vijf minuten te laat, maar 35 minuten, want de raadsvoorzitter had eerst een half uur gewacht na de aangekondigde tijd van half negen. Toen was de man blijkbaar nog aan het zoeken naar een parkeerplaats. Of zal dit raadslid gedacht hebben: ze zeggen "half negen, maar ze bedoelen: negen uur. Of zal hij in de war geweest zijn met een dansfeest? Dat begint ook pas lang na de aangekondigde tijd. We vinden het echter wat overdreven om de eilandsraad te vergelijken met een feest.

IPSO ziet af van driemanschap

WILLEMSTAD — Het schoolbestuur IPSO heeft afgezien van het voorstel voor een driemanschap aan de leiding van de Akademia Pedagogiko en staat welwillend tegenover het voorstel van de docenten en de VLC om de heer Stanley Lamp te benoemen als interim-director voor de school.
Naar de Amigoe heeft vernomen zijn de AP-docenten blijven staan op de overeenkomst die was bereikt verleden maand inzake de leiding van de school en sloegen daarmee het voorstel van IPSO voor een driemanschap af.
De schoolbesturen IPSO en blijkbaar ook SLOC (Stichting Leraren Opleiding Curacao) hebben dit voorstel ook ingetrokken naar blijkt en gisteren zou ingestemd zijn met de benoeming van de heer Lamp die op het departement van Onderwijs werkt als interim-directeur totdat een definitieve directeur voor de school is gevonden. De zaak zal formeel evenwel nog geregeld moeten worden. Adjunct-directeur is de heer Wilson Garcia. Taak van de interim-directeur zal ondermeer zijn overleg op gang te brengen tussen de docenten en het schoolbestuur. De procedure die moet leiden tot de benoeming van een permanente directeur zal nog worden vastgesteld.

Voor Wescar-werk in Cardon

Protest vakbonden tegen inzetten van Antillianen

WILLEMSTAD — De problemen die zich voordoen met de uitvoering van werkzaamheden in Venezuela door Antilliaanse werknemers, hebben niets te maken met de selectieve emigratie. Dit vertelde minister van Arbeids- en Sociale zaken H. Spencer desgevraagd aan de Amigoe. Het gaat hierbij om moeilijkheden die zijn gerezen nadat een aantal vakbonden in Venezuela geprotesteerd hadden tegen het feit dat Wescar met Antilliaanse werknemers werkzaamheden zal uitvoeren op de Maraven raffinaderij in Cardon.
De CFW heeft de heren Van Sichem en Angela reeds naar Venezuela uitgezonden om er met de bondsbesturen te praten over het probleem. Naar de aannemer op Curacao aankondigde is het bedrijf door Lummus Cardon nv aangetrokken voor de uitvoer van nieuwbouw- en onderhoudswerkzaamheden, gepaard gaande met de Cat Cracker-shut down op de Maraven raffinaderij in Cardon Estado Falcon.
Volgens Wescar zouden bijna 400 mankrachten bij een piekbezetting worden ingeschakeld in het projekt waarvan een groot deel uit de Wescar-operaties op Curacao en Aruba zouden worden betrokken. Het projekt zou van 20 september tot 15 december lopen. De Venezolaanse vakbonden die hiervan vernamen hebben echter geprotesteerd tegen het inzetten van Antilliaanse krachten en vinden dat Venezolanen de voorrang zouden moeten krijgen.
Het is niet bekend of het project in afwachting van een regeling gestopt is, omdat de bedrijfsdirecteur van het bedrijf ing H.J. Pragt aan de Amigoe liet weten niets van de zaak te weten.
De selectieve emigratie wordt volgens minister Spencer echter normaal voortgezet. De lijst van 30 belangstellenden die in aanmerking willen komen van emigratie naar Venezuela is reeds opgestuurd aan het Venezolaans Ministerie van Arbeidszaken. Volgens minister Spencer is deze lijst al doorgegeven aan Venezolaanse bedrijven.
Hij voorziet geen problemen met de vakbonden bij de emigratie omdat die op regeringsniveau wordt afgehandeld. Bovendien zijn de vakbonden ook vertegenwoordigd in Recursos Humanos, de Venezolaanse instantie die het inzetten van buitenlandse krachten moet controleren.

FUNFAFUTI/TUVALU (Voorheen de Ellice-eilanden) — Prinses Margaret van Engeland is vandaag ziek geworden aan boord van een Nieuw-Zeelands oorlogsschip, waarop zij wachtte om haar zuster, koningin Elizabeth, te vertegenwoordigen bij de onafhankelijkheidsviering van Tuvalu op zondag.

Nos Isla in nieuw jasje

WILLEMSTAD — Het personeelsorgaan van Shell Curacao nv, Nos Isla, dat sinds enige tijd als maandblad verschijnt, heeft nu weer een wijziging ondergaan.
Het blad verschijnt voortaan in een nieuw formaat, een verandering welke nodig was „om druktechnische redenen". Het blad ziet er inderdaad een stuk aantrekkelijker uit.

Gedeputeerde George Hueck:

Partijgenoot voorrang voor volkswoningen

WILLEMSTAD — Het is geen geheim, dat een gedeputeerde als politicus de neiging vertoont om partijgenoten voorrang te verlenen bij het toewijzen van volkswoningen aan niet de meest behoeftigen. Dit zei gedeputeerde van Woningbedrijf George Hueck vanmorgen in de eilandsraadsvergadering die de statuten moest goedkeuren van de Woningstichting Curacao. Hij zei, dat aan partij politieke invloeden een eind moest worden gemaakt en dat de oprichting van de Stichting een garantie hiervoor is. Ondanks het feit dat de gedeputeerde voorzitter is van het Stichtingsbestuur vond gedeputeerde George Hueck dat politiek uitgesloten is uit het toewijzingsbeleid van de Stichting.
Het bestuur bestaat uit negen leden en de voorzitter staat in de minderheid, aldus de gedeputeerde. De uiteindelijke beslissing is in handen van de direkteur en de chef afdeling Sociale Zaken die zich baseren op een sociaal rapport waarin een beroepsmogelijkheid is ingebouwd. Op vragen van Frente-lid Papa Godett bracht gedeputeerde Hueck naar voren, dat het niet de bedoeling is om het woningbeleid af te schuiven op de Stichting. Volgens Godett zou het Bestuurscollege een Pontius Pilatus-spel gaan spelen. Op vragen van de raadsleden zei de gedeputeerde dat de voorzitter van de Stichtin te allen tijde geinterpeleerd kan worden door de eilandsraad, die de uitcindelijke controle uitoefent. De beslissing over eventuele liquidatie van de Stichting is ook in handen van de eilandsraad. De openstaande rekeningen van bijna vier miljoen gulden kunnen niet worden kwijtgescholden, zo vertelde de gedeputeerde.
De Stichting, die ook belast is met de huurinning zal elk geval afzonderlijk in behandeling nemen en regelingen treffen. Ook hierbij is partij-politiek uitgesloten. Zo zei de gedeputeerde Hueck. De mogelijkheid blijft bestaan dat huurders de volkswoningen in huurkoop krijgen. De dienst Woningbedrijf zal als zodanig blijven bestaan, zo vertelde hij, omdat vooral in het begin onderhoudswerkzaam heden zouden worden uitgevoerd door deze dienst.

WILLEMSTAD — De tweedaagse douane-conferentie werd vrijdagavond in het Hilton afgesloten met een cocktail aangeboden door minister van Financien M. Croes. Het doel van de conferentie was te komen tot een betere samenwerking op douanegebied. Voor de conferentie was een grote belangstelling niet alleen van landen uit de regio maar ook uit Europa. Frankrijk had ook een vertegenwoordiger gestuurd. Foto: Hoofdinspecteur van politie W. Tweeboom (r), chef staf hoofdcommissaris F. Willem in gesprek met de douanekopstukken R.E. Downey (l) uit de VS en R Rivera Rodriguez van Porto Rico.



Na uitbetaling personeel

Staking afgewenteld bij ALM-beladers

WILLEMSTAD — De ALM heeft donderdag besloten aan een tiental werknemers van de afdeling Beladers toch de herclassificatie met terugwerkende kracht tot januari van dit jaar uit te betalen. Hiermee is een stakingsdreiging van de afdeling op het laatste moment afgewenteld.
NABLP-voorzitter W. Spencer vertelde de Amigoe dat de herclassificatie door het bureau Berend-Schot voor een aantal werknemers reeds was goedgekeurd. De herclassificatie geschiedt op verzoek van de werknemer die vindt dat zijn werkzaamheden beter gewaardeerd moeten worden.
Tijdens de afgelopen week zou de salarisaanpassing met terugwerkende kracht tot en met januari uitbetaald worden voor de geherclassificeerde werknemers.
De chef van de afdeling Beladers besloot echter dat de terugwerkende kracht niet betaald zou worden aan de tien werknemers omdat hij ontevreden was met het werk van betrokken werknemers.
Naar de heer Spencer vertelde wilde het personeel meteen het werk neerleggen waarop de bond besloot een gesprek hierover aan te vragen met de directie van de ALM. De afgelopen dinsdag meldde de ALM-directie dat de betrokken werknemers wel uitbetaald zouden worden maar met terugwerkende kracht tot juli van dit jaar. De werknemers vonden dit niet acceptabel en naar de bondsvoorzitter uitlegde bestaan er voldoende andere manieren om maatregelen te treffen indien een bedrijf niet helemaal tevreden is met de werkprestaties van haar werknemers.
Hij noemde een schriftelijke waarschuwing, een schorsing of een aftrek van 5 procent bij de beoordeling aan het eind van het jaar.
In een telegram werd de ALM-directie dinsdag op de hoogte gesteld van het standpunt van de bond. Eergisteren besloot de directie van de luchtvaartmaatschappij de tien werknemers normaal uit te betalen met terugwerkende kracht tot januari.

Veilig werken bij Shell-CW

WILLEMSTAD — De afdeling Centrale werkplaatsen van Shell Curacao nv heeft onlangs een periode afgesloten van 226 dagen werk zonder ongevallen met arbeidsverlies als gevolg. Het oude record van deze afdeling was honderd ongeluksvrije werkdagen, dat men in 1976 bereikte. Zo blijkt uit het Shell-orgaan Nos Isla.

Rapport

JAREN GELEDEN WERD er eens een lijvig rapport uitgebracht. Nu gebeurt dat jaarlijks meerdere malen. Maar doorgaans gaat dat uitbrengen van een rapport aan de bevolking als geheel voorbij. Aan dat rapport werd echter veel publiciteit gegeven. Terecht ook, omdat het ging over een zaak, welke in feite de gehele bevolking aangaat. Horen we niet telkens de aanmaning, dat wij voor de toerist Curacao zijn en dat we dus vriendelijk voor de toerist moeten zijn. Nou, dat rapport ging over het toerisme, het werd uitgebracht door niet de eerste de beste instelling, zoals men ons duidelijk maakte: het Stanford research institute.
Dat is al lang geleden. Heel lang geleden zelfs. En wat gebeurde er toen met het rapport? Ja, dat is nu iets teveel gevraagd. Iedereen vond het fantastisch, er stonden ook erg concrete adviezen in, welke zonder veel onkosten opgevolgd konden worden. Er stonden ook verder ingrijpende aanbevelingen in. Van die concrete adviezen noemen we slechts: wat meer sfeer brengen bij de aankomst en het vertrek van de gasten. Op de luchthaven door bv een muziekje, bij de zeehavens door eerst de plaats waar men aankomt wat fatsoenlijker te maken. Er stonden legio van die concrete aanbevelingen in welke de gemeenschap echt geen miljoenen zouden gaan kosten. Wat er met het rapport is gebeurd? Het lijkt de weg te zijn gegaan van alle rapporten: de la, het stof en de vergetelheid. Dat geeft dan weinig hoop op het effect van het Jaar van het toerisme dat we in 1979 gaan vieren ....

Quorum ontbreekt op VLC-vergadering

WILLEMSTAD — De VLC heeft een nieuwe oproep gedaan voor een jaarlijkse algemene ledenvergadering op woensdag 11 october. Gisteren werd niet het quorum gehaald dat volgens de statuten vereist is. Bij een tweede vergadering is dit quorum niet nodig om beslissingen te kunnen nemen.
Een zeventig-tal VLC-leden moest gisteravond onverrichterzake naar huis keren, nadat bleek dat het quorum niet gehaald werd voor de vergadering. In samenspraak met de aanwezigen bepaalde de voorzitter Errol Cova de vergadering nu op 11 october. Het bestuur zal dan verantwoording afleggen over het afgelopen jaar, terwijl naderhand verkiezingen worden gehouden voor een nieuw bestuur.

Volkslied

WILLEMSTAD — Het raadslid Don Martina (Frente Obrero) herinnerde vanmorgen bij aanvang van de vergadering het BC aan de belofte enige tijd geleden gedaan dat vóór de aanvang van raadsvergaderingen het Curacaose volkslied gezongen zou worden. Zijn fractie-genoot Papa „Wilson Godett" viel hem bij en zei dat de vergadering geschorst moest worden om de plaat met de hymne te laten ophalen. Gezaghebber Ornelio Martina zei dat de eilandsraad nog een eilandsverordening moet behandelen over dit punt en dat daarom nog niet voldaan is aan de indertijd gedane belofte.

BUENOS AIRES — President generaal Jorge Videla van Argentinie heeft persoonlijk zijn opwachting gemaakt bij de pauselijke nuntius in de Argentijnse hoofdstad om zijn deelneming te betuigen bij het overlijden van paus Johannes Paulus I. Hij werd ontvangen door nuntius mgr Pio Laghi.

AGENDA ARUBA

osse nummers van de Amigoe p Aruba zijn dagelijks verrijgbaar in Oranjestad bij efresqueria van Zepp Wever, ngrid, La Fama, La Popular en iet Soda Fountain, Edwins rive-in te Savaneta, Nicolas tore, De Wit Store in Dividivi, heraton-hotel en Aruba Caribean-hotel, Van Dorp, Ameriana Aruba-hotel, Holiday Inn rugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555
ALARMCENTRALE: 4255.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De veer: 20.30 Survive (18 jr); 24.00 Chatterbox (18 jr); Rialto: 20.30 en 22.30 Black Samurai (18 jr)
BALASHI
Drive inn: 20.30 en 24.00 Las vegas lady (14 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 Airport (14 jr); 24.00 Bel ami (18 jr)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020 ; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord spreekuren: zat en zondag 09.00-10.30/17.30-18.30 uur dokter J.C. Frederiks, Stadionweg 27 tel.: 4484
San Nicolaas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, Savaneta 271-A, tel.: 7424

WEEKEINDEDIENST
tandartsen van zaterdag 12.00 uur t/m maandag om 08.00 uur. Gelieve telefoniste dr. Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen, tel.: 4300.

★ ★ ★

DIVERSEN
SPORT
BILJART
19.30 toernooi: Lucky Strike Devils vs Barracuda - Lucky Strike bar, Oranjestad.
ANAAB-TOERNOOI
21.00-03.00 Slotfeest en prijsuitreiking
TENNIS
19.00 Ant. kamp. senioren 1978 - Corva Lourens/Detje van Eps vs Henny Boeje/Riel Escalona; 20.00 Kenneth Hennep/Richard Trappenberg vs Eddy Ras/Hans Henriquez - Marlboro tennispark. (na afloop prijsuitreiking).

★ ★ ★

ZONDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De veer: 18.00 Por amor a Benji (all); 20.30 Survive (18 jr); Rialto: 20.30 Black samurai (18 jr); 18.00 Santa and the three bears (all)
BALASHI
Drive inn: 19.00 Orca (all); 21.00 Las vegas lady (14 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 18.00 Tarzan's deadly silence (all); 20.30 Airport (14 jr)

★ ★ ★

DIVERSEN
COUNTRY CLUB NOORD
10.00 bake sale - clubgebouw, Salinja cerca
St. THERESIAKERK
18.00 processie vanuit Augustinus college via pastoor Hendrikstraat, Mauritsstraat, Bernardstraat, kerk St. Theresia; 19.00 misviering.

Jaycees organiseert Youth Seminar

Arubaanse jeugd "open en eerlijk"

ORANJESTAD — De "Aruba Jaycees Female Chapter" die onlangs de eerste Arubaanse Youth Seminar organiseerde, is verrast door de openheid en eerlijkheid van de Arubaanse teeners. In de discussies bleek dat ze duidelijk profijt hebben gehad van de lezingen.

De eerste lezing over effektief luisteren werd verzorgd door de Heer René Leander. Het was een boeiende lezing, waarbij de spreker door middel van discussie met de zaal aantoonde hoe moeilijk het was om goed te luisteren. De stemming was erg geanimeerd door de verschillende leerzame luisterspelen.

Opvallend in de tweede lezing was de hoeveelheid stof die de leerlingen Alex Aponte en Paoli Maduro wisten te behandelen over hun hobby het vliegverkeer.

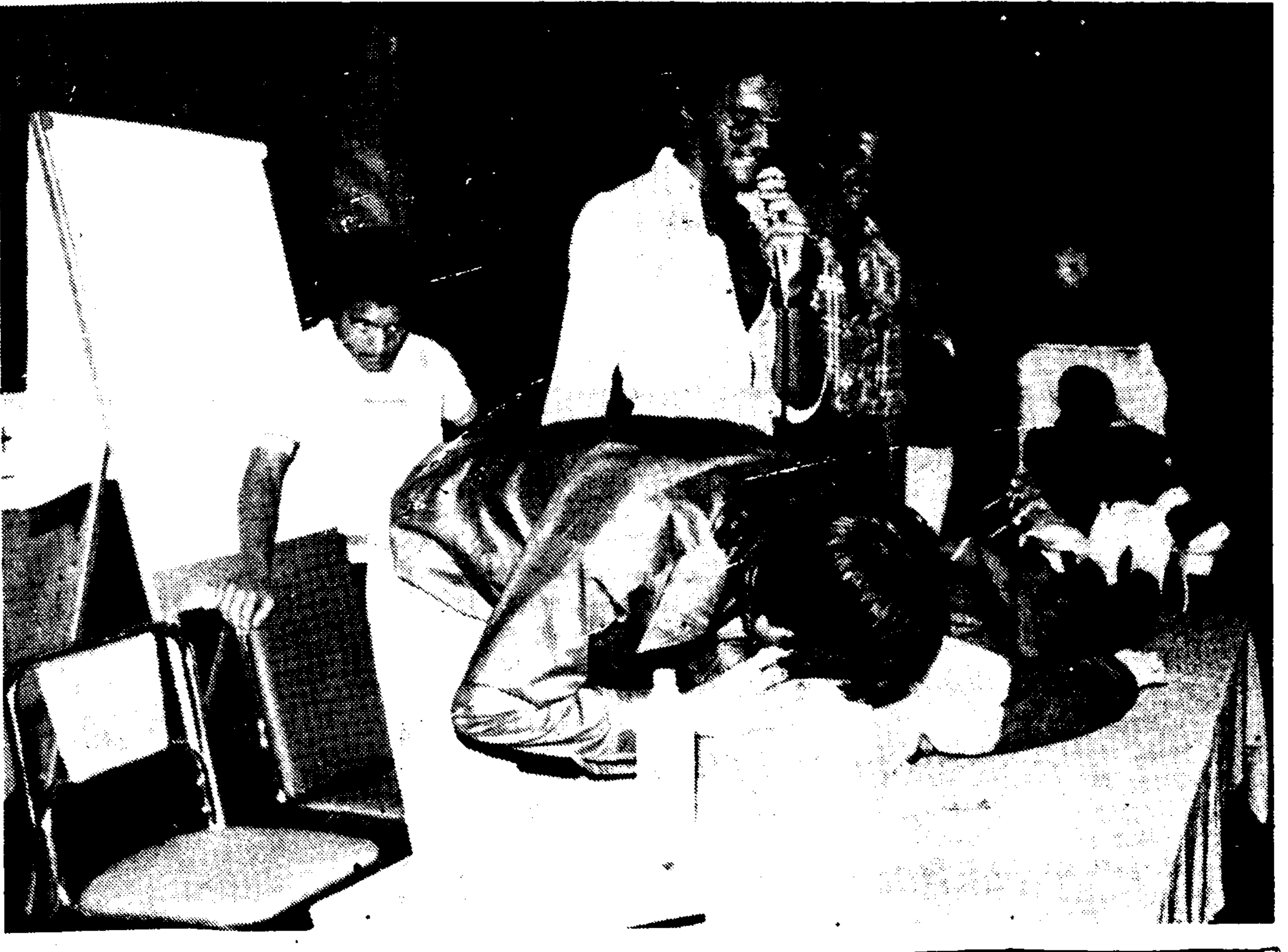
In de derde lezing wist de Heer Nelo Emerencia het schoolgaande publiek te motiveren voor het behalen van het einddiploma. Ook toonde hij aan de hand van de film "I packed my own chute" hoe nutteloos het is om ongegrond bang te zijn om te handelen of een beslissing te nemen.

De jongeren stelden het op prijs toen de Heer Ed Thodé die de lezing "effektief spreken" gaf, hen in de gelegenheid stelde om een speech te houden en elkaar te evalueren.

Op charmante wijze wist de 15-jarige Charmain Sieders een lezing over abortus te houden. En beantwoordde na afloop de vragen van de jongeren.

Tot slot wist de tweeling Alvin en Alvan Oduber elkaar op voortreffelijke wijze aan te vullen in de lezing over Eerste hulp. Hun vriend Nelson Maduro fungeerde als modelpatient op een brancard. Ook de pop voor beoefening van de mond-op-mond beademing ontbrak niet.

Op de foto een scène van het praktisch gedeelte van de lezing over Eerste Hulp.



SPORT
BILJART
15.00 toernooi - Urataka vs Bucuti - Lucky Strike Bar, Oranjestad.
SOFTBALL
10.30 toernooi - Toyota vs Brut; 12.00 ABN vs King Casino; 14.00 win. A vs win B. - Caribeclub.
ARUBA LITTLE LEAGUE
11.00 Pepsi Cola vs Banco Barklays; 13.00 La Comodidad vs Dakota - little league ballpark, Dakota.

★ ★ ★

MAANDAG
DIVERSEN
ROTARY: 18.30 dinner meeting-Trocadero.

BIBLIOBUS
OPEL: 08.00 te Cacique Macuarimaschool, Macuarima; 09.30 te St. Janschool, Kadushi Largo; 11.00 te Kibrahachaschool (BLO), Piedra Plat.
DAF: 08.00 te St. Jozefschool; 10.30 te Mariaschool, Sta Cruz.
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.
WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.30-15.30 uur te Savaneta
UPA
10.00 informatieve bijeenkomst clubhuis UPA, Arendstraat 40.
SPORT
ATTA: training voor jongens en meisjes tot 16 jaar-Estrellaclub en Connie Francisclub.

★ ★ ★

TELEARUBA
ZATERDAG: 16.00 progr. Cultuur en opvoeding (voor kinderen); 16.30 skate birds; 17.00 wonderful world of Disney; 17.30 pink panther; 18.00 cartoons; 18.45 eng. nieuws; 19.00 health tips; 19.15 RVD-progr.; 19.30 Rolf Harris; 20.00 telenoticias; 20.30 Barney Miller ; 21.00 Baretta; 22.00 three's company; 22.30 teleteatro (film: Bermuda triangle).

ZONDAG: 15.00 club PTL; 16.00 game of the week; 18.45 eng. nieuws; 19.00 living tomorrow; 19.15 politiek progr.; 19.30 progr. eilandgebied Aruba; 20.00 telenoticias; 20.30 the Osmonds; 21.00 wide world of sports; 22.00 Kojak.

★ ★ ★

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 09.00 en 19.00; DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30; NOORD: (zat.: 19.00); 07.30 en 18.00; ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: (zat.: 19.00), 11.30 en 17.30; POS CHIQUITO: 08.00; SAN NICOLAAS: (zat.: 19.30) 09.00 en 19.00; SANTA CRUZ: (zat.: 19.00) 06.30; 09.00 en 17.30; SAVANETA: (zat.: 19.00), 17.30; TANKI LEENDERT: 09.00

★ ★ ★

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
Oranjestad: geen dienst, wel zondagsschool
Piedra Plat: 10.30 ds H. Hessen
San Nicolas: 09.00 ds H. Hessen.

ALM-Aruba voetbalt in Den Haag

ORANJESTAD — De voetballers van „ALM sportvereniging Aruba" zijn gisteren na twee maanden van intensive voorbereidingen naar Den Haag vertrokken. Daar zal de revanche-ontmoeting gespeeld worden tegen de "Yellow Birds" van de KLM.

De trip is mogelijks geworden door het vele werk verzet door voetballers zelf, doch in het bijzonder door de grote medewerking van de KLM-direktie Curacao en Aruba, alsmede staff en personeel van de ALM op Aruba.

Het personeel op Aruba dat gedurende afwezigheid van de voetballers vrij is, heeft zijn medewerking verleend door op de dagen dat het vrij is in te vallen voor de voetballers. De ALM-ploeg staat onder leiding van de heer Desi Baarh.



SEROE COLORADO — Namens de Lago, overhandige vice-president Roy Douglas(2e v.links) een donatie aan YMCA-voorzitter Dave Leonard, als bijdrage aan het jeugdwerk van de YMCA. De overhandiging vond plaats in aanwezigheid van Lago's PR-direkteur Milton Henriquez (1) en YMCA's secretaris generaal Jorge Guastavino (r).

Kinderzegels

ORANJESTAD — Op Aruba start dinsdag 3 oktober de aktieverkoop van Kinderzegels. Vanaf die dag gaan de schoolkinderen weer huis aan huis om de bestellingen voor de Kinderpostzegels van dit jaar op te nemen. De eerste dag van uitgifte der zegels is op 7 november. Dit jaar worden er weer 4 zegels uitgegeven die slechts op de postkantoren verkrijgbaar zijn, terwijl de geldigheidstermijn onbepaald is.

Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de federatie Antilliaanse jeugdzorg geven de Posterijen dit jaar een souvenirboekje uit. Dit boekje bestaat uit 4 verkleinde zegels met in de rand erom heen het 25-jarig jubileum van de FAJ vermeld. Deze zegels hebben normale frankeerwaarden. Ook dit jaar zullen er eerste dag enveloppen verkrijgbaar zijn, waarvan de baten ten goede zullen komen aan het kind in de Nederlandse Antillen.

Raadsvergadering tot maandag verdaagd

ORANJESTAD — De openbare eilandsraadvergadering op verzoek van de RUBA-fraktie bijeengeroepen om te spreken over bescherming van de bedreigde stranden op Aruba, werd gisteravond 8 uur door de voorzitter verdaagd tot maandagmorgen 9 uur.

Voor de schorsing werd een RUBA- motie, o.a. inhoudende de afkeuring van de procedure van het BC om zich te compromitteren voor een bedrag van 302.000,-- gulden voor aanleg van golfbrekers in zee tegenover het Dividivi Hotel zonder dat hiervoor openbare aanbesteding werd gehouden, verworpen met 13 stemmen tegen 6.

Bij de voortzetting van de vergadering op a.s. maandag zal de MEP-fractieleider Betico Croes verslag uit brengen over zijn recent Tweede-Kamer bezoek aan Nederland.

Open Aruba tennistoernooi

ORANJESTAD — In oktober organiseert de Aruba lawn tennisbond voor het eerst een open Arubaans tennistoernooi. Er zal gespeeld worden in een dames- en een heren-categorie, waarbij geen onderscheid wordt gemaakt in klasse-indeling en leeftijden van spelers en speelsters. Inschrijf-formulieren zijn verkrijgbaar aan de bar van het Marlboro-tennispark en bij leden van de ALTB. Telefonische inschrijvingen worden niet aangenomen. Laatste dag voor inschrijving is zaterdag 14 oktober, terwijl het begin van het toernooi gepland is op 20 oktober.

Aruba heeft er weer nieuw restaurant bij

De heer Michael Wong vertelde de Amigoe hoe het een en ander over dit restaurant — het tweede nieuwe dat in een week op Aruba geopend wordt. De heer Wong kan over deze zaken meepraten, want het restaurant-bedrijf is hem van jongs af aan al bijgebracht, vooral in het Astoriahotel-restaurant te San Nicolas, waar het gezin Wong reeds vele jaren zorgt dat ook de oliestad een restaurant heeft, dat zowel op als buiten Aruba een uitstekende naam heeft. De heer Michael Wong wilde meer doen en tezamen met zijn echtgenote besloot hij in het Dakota Shopping Paradise dit nieuwe Steakhouse in te richten. Er is veel voorbereiding aan vooraf gegaan en nu ook nog meet iedere dag hard gewerkt worden om te zorgen dat de zaken in orde zijn. Onofficieel is het restaurant al enige weken open en dat het wel zal lukken — indien men het houdt zoals thans — blijkt wel uit het feit dat het iedere avond volgeboekt is en vele tevreden klanten telt.

De heer Wong heeft veertien man personeel in dienst, terwijl het restaurant binnen een zitcapaciteit heeft van 53 personen, met buiten op het terras nog eens 24. De algehele leiding in keuken en restaurant doet het echtpaar Wong, waarbij de heer Wong er aan toevoegt dat het een echt steakhouse is, waarbij uitsluitend top kwaliteit steaks uit de Verenigde Staten geserveerd zullen worden. De vele goede reacties van de eerste bezoekers heeft de heer Wong gesterkt dat zijn steakhouse op de goede weg is.

"Begrijpelijk dat wij in het Dakota Shopping Paradise bijzonder blij zijn met de vestiging van dit steakhouse", aan het woord is de heer Lorenzo Arends, de eigenaar en geestelijk vader van dit Shopping Paradise, waarin nu reeds zeventien zaken onderdak hebben gevonden. Hij wijst erop dat het center steeds drukker bezocht wordt en duidelijk gebleken is dat het aan een grote behoefte voldoet. Binnenkort zal het center nog worden uitgebreid worden met een pianobar, nightclub en discotheek.

PARAMARIBO — Op dinsdag 7 november beginnen zal de Surinam Airways beginnen met haar geregelde passagierslijndiensten tussen Paramaribo en Manaus. De vluchten zullen eenmaal per week worden uitgevoerd per DC-8-63. Vertrek op dinsdagochtend uit Paramaribo terwijl de terugkeer nog dezelfde middag zal plaats vinden.

Commentaar

Commissaris

DE BESLUITELOOSHEID van de minister van Justitie — een ander woord kunnen wij helaas niet vinden — om nu eindelijk eens een commissaris van politie voor Aruba te benoemen, is er mede oorzaak van dat deze benoeming meer dan anders in de politiek overtrokken wordt, terwijl dit ook de sfeer in het politiekorps niet ten goede komt.

De huidige waarnemer — oud-minister van Justitie Vos deed dit afgelopen week nog eens uit de doeken — werd van Sint Maarten naar Aruba overgeplaatst om te zijner tijd na de heer Bakker commissaris van politie te worden. Hij heeft nu meer dan een normale periode waargenomen. Wij begrijpen dat de minister, die uiteindelijk de beslissing moet nemen, zich goed wil laten voorlichten opdat hij zich bij een benoeming niet in de vingers snijdt en bv. de ambtenarenrechter aan zijn broek krijgt. Maar dit "overwegen" duurt reeds te lang, intussen is reeds teveel gepraat en geschreven over de benoeming van een commissaris van politie voor Aruba. Het dreigt nu een "politieke benoeming" te worden, terwijl het de sfeer in het korps geen goed doet. Daarom hopen wij dat zonder uitstel aan deze besluiteloosheid een einde wordt gemaakt en een verantwoorde beslissing genomen.

Onzekerheid

TIJDENS ONS RECENT bezoek aan Nederland hoorden wij van diverse zijden grote bezorgdheid vanwege de stroom van Antillianen, die naar Nederland trekt en zich daar wil vestigen. Opmerkelijk is hierbij het grote aantal Arubanen, dat het "zonnige Aruba" wenst te verwisselen voor het "soms zo kille en natte Nederland".

Afgelopen week kon men in een bericht van het Antillenhuis lezen, dat meer Arubanen naar Nederland gaan door de onzekerheid over de toekomst van Aruba. Een dergelijke uitspraak van een officiële instantie geeft toch wel ernstig te denken. Het is natuurlijk prachtig dat de ene nieuwe zaak na de andere op Aruba wordt geopend — hetgeen wij zien als een vertrouwen in de toekomst — terwijl anderzijds gesproken wordt over de "onzekerheid over de toekomst van Aruba".

Wij geloven dan ook, dat het de hoogste tijd wordt, dat de eilandelijke overheid een onderzoek gaat of laat instellen of hier inderdaad sprake is van "onzekerheid over de toekomst van Aruba". Als wij — zoals afgelopen week — twee dagen lang het gebekvecht in de eilandsraad moeten aanhoren, hetgeen veel weghad van een "kibbelende kleuterklas", dan vragen wij ons inderdaad af of de onzekerheid, die deze vertrekkers voelen bestaat. Wij kopen totaal, maar dan ook totaal niets voor dergelijke vergaderingen, evenzo niet voor moties - (hoeveel zijn er in enige jaren tijds reeds gezonden met alle kosten van dien en meestal zelfde strekking?) —, persconferenties en verklaringen. Indien deze onzekerheid bestaat, dan kunnen onze bestuurders deze alleen maar weg werken door eindelijk eens wat meer aandacht aan het besturen van ons eiland te gaan besteden. Door bv. geen projecten op papier, maar werkelijke projecten te brengen. Door volle medewerking te verlenen als iemand geld in Aruba wil investeren en niet zoals bv. afgelopen week bleek met een restaurant waarin bijna een miljoen, bij de opening door de gedeputeerde de vergunning niet getekend was. Of erger nog schulden die gemaakt worden niet op tijd te betalen. Ook de overheid maakt zich hieraan schuldig en geeft Aruba een slechte naam. Op het Antillenhuis hoorden we dat in de ziekenhuizen en verpleeginrichtingen in Nederland patienten van Aruba niet meer worden opgenomen, omdat bekend is dat de rekeningen veel en veel te laat betaald worden door de Arubaanse overheid. Daarom spreekt men nu als een Arubaan moet worden opgenomen, van Antilliaan. En dat in een tijd, dat we het er steeds over hebben dat we zo graag op eigen benen willen staan. Wij vragen ons dan toch wel iedere keer weer af "Kunnen we hetwel?" Wanneer wij twee dagen lang de leden van de eilandsraad kostbare uren horen verspillen en er uiteindelijk niets uit de bus komt, dan vragen wij ons weer af "Zijn wij wel politiek volwassen om eigen zaken te gaan beheren en behandelen?"

En zo zijn er dagelijks voorbeelden genoeg, die mede oorzaak kunnen zijn dat er bij vele mensen "onzekerheid over de toekomst" bestaat. Daar moet met spoed iets aan gedaan worden.

[Vic]tory Boys druipt af met 0-3

[J]ong Holland naar finale

[WILL]EMSTAD — Victory [Boys]/KTBA dat zich de vorige [...] overwinningen op [...] te elder ure voor de [...] wist te plaatsen [...] de klasse kunnen [...] om favoriet-op-[...] Holland/Xerox de [...] te zetten. Na in de [...]wedstrijd met een 2-0 [...]ag één been in de [...] te hebben gezet, toonden [...] tricoloren gisteravond [...] hun superioriteit door [...] van trainer Oscar de [...] met een 3-0 [...] voor de verdere [...] van het seizoen op non-[...] te stellen. Jong Holland [...] niet op zijn best te [...] om dit resultaat te [...] aangezien Victory [...] gisteren zonder [...] Koots - qua techniek [...] tekort schoot. [...] konden de Tricoloren [...] als gevolg van een [...] keeper doelpunten. [...] Holland, vorig jaar sub-[...], is dus finalist. Jong [...] heeft zoals bekend de [...] papieren om de andere [...] te worden op basis van de 1-0 overwinning die in de eerste wedstrijd behaald werd tegen SUBT. Jong Colombia en SUBT bestrijden elkaar morgenavond voor de tweede keer. Een eventuele derde ontmoeting zal op woensdagavond plaatsvinden. Middenvelder Bayena Clemencia nam gisteren twee van de drie Jong Holland-treffers voor zijn rekening. Beide keren had hij dit te danken aan een fout van keeper Johnny Windster die in de eerste confrontatie eveneens éénmaal misgreep. Het eerste doelpunt werd in de 44ste minuut gescoord toen Clemencia een tamme schuiver loste die moeiteloos gehouden had moeten worden. Windster liet de bal echter door zijn handen glippen. Het schot van Clemencia was één van de weinige die in de eerste periode op de beide doelen afgevuurd werden.

Door de straffe mandekking van de defensies speelde de strijd zich namelijk hoofdzakelijk op het middenveld af. Jong Holland hoefde zich geen zorgen te maken, kon zijn tijd ervoor nemen maar voor de bedoelingen van Victory Boys was dit fnuikend. De Bandariba-ploeg die alles op de aanval moest gooien om de in de eerste wedstrijd opgelopen achterstand ongedaan te maken, kon zich dit tamme partijtje niet permitteren. Elke minuut die voorbij ging bracht Jong Holland immers dichter bij zijn doel en beperkte nog meer de mogelijkheden van Victory Boys. Nog erger werd het toen Clemencia aan het eind van de eerste helft de score opende.

De genadeklap kwam 12 minuten na de hervatting: na een schot van Lito Rozal dat Windster niet goed onder controle had kunnen krijgen bracht Clemencia de stand op 2-0. Vanaf dat moment zag Victory Boys het niet meer zitten en het verviel tot verward, lukraak spel. Kort vóór het einde schoot Erwin Godfried, Jong Hollands schutter bij uitstek die tot dusverre in het kader van de taktiek van trainer Ibi Jansen een bescheiden rol had gespeeld, zijn ploeg naar 3-0. Een totaalscore dus van 5-0 voor de tricoloren die met de competitiewedstrijden erbij geteld hun doelpuntenverhouding in dit seizoen gebracht hebben op 48-18!.

De opstellingen waren;: JONG HOLLAND, doel: Kiki Statie, achter, Sonny Martina, Raymundo Pasial, Edmundo Felicia, Raymond Schotborgh; midden: Bayena Clemencia, Raymond Lucas, Norwin Goeloe; voor: Richard Sylvanie/Schoop, Lito godfried. VICTORY BOYS: doel: Johnny Windster; achter: Churnsy Hoyer, Eithel Brunken; Isidoro Paulina, Chelo Marceli; midden: Rofino Fraai; 'Sigfried Brunken, Norman Phelipa; voor: Sydney Bito, Fifi Windster, Winston Manuela/Martijn.



Rudy Domacasse naar Aruba

KRALENDIJK —. Afgelopen donderdag is Rudy Domacasse voor een trainingsperiode naar Aruba vertrokken. Na zijn terugkeer is het de bedoeling, dat hij als tennis-pro van Hotel Bonaire de belangen van de tennisliefhebbers gaat behartigen. Rudy zal gedurende twee weken stage lopen bij de tennis-pro van Holiday Inn de heer Bruce Blom. De heer Blom leek hiervoor de meest geschikte figuur, gezien zijn ruime ervaring als tennis-pro van diverse Arubaanse hotels.

[Ka]mpioenschap [Vo]lleyball-bond

[WILL]EMSTAD — De strijd [om de] kampioenschappen van [de Cura]caose volley Bond had [gistera]vond in de Douane-club [...] verloop dames A-[...] Tropicales-Flint 2-1 (10-[15] 15-4); DES—Caleche [...] (15-8 16-14); Heren A-[...] Tahamahachi-[...] 2-0 (15-9 15-6); [...] Gudushi 2-1 (9-15 [...]) dames hoofd-[klasse] Hurricane-Green Socks [...] 14 15-2 15-3).

[Mor]genavond wordt de [com]petitie voortgezet met de [volgende] partijen 18 uur heren [...] Smid-Red ABC; [...]ng-Manta; dames [hoofd]klasse Olympic-[...]; dames A-klasse [...] Smid; 20 uur dames [...] Flying Six-Salem; [...] hoofdklasse Sithoc-[...]

SPORT AGENDA

ZATERDAG
CUR. BADMINTON BOND
19.00-22.00 wedstrijden - sporthal R en B.
CUVOBO
20.30 uitr. getuigschriften [scheids]rechters- en scorers-[cursus] - Hoffie Joonchie.
* * *
ZONDAG
CUR. LITTLE LEAGUE
10.00 Tuffkote Dinol vs [...] Kids; 12.00 Siboney vs Cadbury; 14.00 [...] vs Atlas; 16.00 [...] vs Malta Amstel - little league ballpark.

CUR. BADMINTONBOND
09.00-12.00/17.00-22.00 [...] - sporthal R en B.

ABVO-SPORTTOERNOOI
10.00 voetballen - Land vs [...] - KMT-terrein [...] Suffisant)
VOLLEYBALL
18.00 heren A.kl.: Smith Int. vs Red ABC; Zjuntan vs Manta; 19.00 dames hfdkl.: Olympic vs Hurricane; dames A.kl. Zjuntan vs Smith Int.; 20.00 dames hfdkl.: Flying Six vs Salem; heren hfdkl.: [...] vs Jums - baan Douaneclub, Mortiersweg.
VOETBAL (fedeprof)
[...] Jong Colombia vs [...] - Sportstadion.
[...]
[...]vang comp.: VRO [...] CSC-veld
[...]
[...] softballtoernooi [...] vs Viking vs Cito; [...] Cicoza vs Forti; 13.00 [...] vs Shellshop [...]

Ajax gaat in zuiden fel verzet tegemoet

DEN HAAG — Nu de eerste ronde van de verschillende Europese bekertoernooien achter de rug is, kunnen de Nederlandse deelnemers, al dan niet uitgeschakeld, zich voorlopig weer even op de competitie storten. Koploper Ajax gaat zaterdagavond naar het verre zuiden om MVV te ontmoeten. De Amsterdammers, die na zeven wedstrijden nog steeds ongeslagen zijn, moeten in Maastricht bewijzen dat het duel tegen Athletic de Bilbao, dat zo glansrijk werd gewonnen, niet teveel kracht heeft gekost. Al kwam het dan niet tot de gevreesde verlenging, feit is dat Ajax tegen de Basken tot de bodem ging om de uiteindelijke 3-0 te veroveren. MVV is de competitie zeer pover begonnen, maar langzaam maar zeker lijken de Limburgers hun ritme weer te hervinden. Zaterdag werd de tweede zege in het Gemeentestadion binnengehaald, via 1-0 op FC Utrecht. Ajax zal zeker op felle tegenstand kunnen rekenen, zoals het die in het verleden in het zuiden ook altijd ontmoette.

Nummer twee op de ranglijst, Roda JC, ontvangt thuis in Kerkrade Go Ahead Eagles. Roda raakte zondag in Haarlem zijn tweede punt kwijt, en mocht zich gelukkig prijzen dat het er geen drie werden. De Eagles daarentegen zorgden voor een goede prestatie door Feyenoord de tweede nederlaag van het seizoen toe te brengen. Grote man bij de Deventenaren was Kees van Kooten, zowel figuurlijk als letterlijk. Zondag mag Van Kooten de strijd aanbinden met zijn evenknie in Kerkrade, Dick Nanninga.

Landskampioen PSV krijgt het zondag niet makkelijk. De ploeg van trainer Kees Rijvers, die inmiddels al drie punten is achtergeraakt op leider Ajax, moet naar het Feyenoordstadion. Hoewel de Rotterdamse club de laatste jaren teveel verzwakt is om van een echte topper te kunnen spreken, blijft een duel tussen Feyenoord en PSV altijd een bijzondere leiding hebben. Feyenoord mag trachten zich te revancheren voor het verlies tegen de Go Ahead Eagles en de jonge ploeg zal tegen PSV ongetwijfeld extra gemotiveerd zijn. De Eindhovenaren hebben een drukke, maar simpele week achter de rug. Zaterdag werd Vitesse met 5-0 weggespeeld, en woensdag moest het Turkse Fenerbace eraan geloven (6-1), waardoor PSV zich plaatste voor de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen.

AZ STELT TELEUR

Slechter verging het de overige twee Nederlandse clubs aan het Europees front. AZ67 kreeg na het doelpuntloos duel in Alkmaar met 2-0 klop van Ipswich Town. Daarmee werd de verwachte uitschakeling een feit. De Alkmaarders stellen dit seizoen (weer) teleur. Het aankopen van grote aantallen spelers blijkt weer eens niet direct tot grote successen te leiden. Ook in de competitie verloopt voor AZ niet alles naar wens (zeven punten uit zeven wedstrijden), hoewel Volendam zaterdag geen probleem was (4-1). Zondag wacht echter de uitwedstrijd tegen FC Twente, de andere ploeg die werd uitgeschakeld voor verder Europees bekerplezier. Ook de Twentenaren, in geen jaren in zo'n vroeg stadium gewipt, kwamen in Enschede niet verder dan een gelijkspel, hetgeen eveneens door een Britse club werd afgestraft: 3-2 in Manchester tegen City. Wat dat betreft, staan de twee clubs er hetzelfde voor: beide moeten proberen hun prestige dat behoorlijk is aangetast weer enigszins op te vijzelen.

NEC staat verrassend nog op de ranglijst, vijfde, zeker gezien het spel dat de ploeg vertoonde. Weliswaar worden punten behaald, maar in zes van de zeven wedstrijden was het er maar één. Zondag wacht FC Utrecht in de Galgenwaard, waarschijnlijk met het achtste gelijkspel. Utrecht imponeert tot nu toe ook bepaald niet, het verlies bij MVV bewees dit.

In de onderste regionen van de ranglijst ontmoeten de clubs elkaar. Volendam, dat vorig jaar zo sterk startte, brengt er dit seizoen niet bijster veel van terecht. In de streekderby tegen Haarlem, dat Roda een punt ontnam, moeten de palingvissers de eerste thuisoverwinning zien te behalen. Debutant PEC Zwolle, nog zonder zege, krijgt bezoek van Sparta. De Rotterdammers spelen na het vertrek van trainer Brom, spits Ray Clarke en verdediger Wim Meutstege (allen naar Ajax) niet meer zo sterk als vorig jaar. Zaterdag werd overigens wel gewonnen van NAC (3-2), zonder doelpunten van de Brit Morgan, de opvolger van Clarke die heeft bewezen ook het net te kunnen vinden.

Weinig opwinding lijkt te verwachten van de duels NAC-Den Haag en Vitesse-VVV. Alle vier clubs spelen middelmatig grauw voetbal, dat de toeschouwers alleen maar van de tribunes jaagt. Koploper in zouteloos voetbal is VVV, dat zaterdag bij Ajax niets liet zien dat ook maar in de verte op voetballen leek.

Oostenrijk sportiefste elftal bij W.K.

MONACO — Het Oostenrijkse elftal is aangewezen als de sportiefste ploeg van het wereldkampioenschap voetbal, dat in juni in Argentinië werd gehouden. De Oostenrijkers kwamen als eerste uit een onderzoek dat werd gehouden onder televisiekijkers in België, Tunesie, Griekenland, Portugal, Argentinië, Senegal, West-Duitsland en Brazilie. Het onderzoek werd gehouden op initiatief van de internationale associatie tegen geweld in de sport, die gevestigd is in Monaco.

De Oostenrijkse voetbalbond krijgt in mei bij de viering van het 75-jarig bestaan van de FIFA in Zuerich een speciale trofee uitgereikt. Verder zal een extra-prijs worden uitgereikt aan een vertegenwoordiger van het Argentijnse publiek voor het totale gedrag tijdens de strijd om het wereldkampioenschap voetbal.

Guiness Rangers verliest in eneverende partij

Marlboro neemt leiding in strijd om baseball-titel

SAN NICOLAS - Marlboro nam gisteravond in een overvolle Lago Sport Park de leiding in de strijd om de baseball-titel van Aruba met een overwinning op de Guiness Rangers. Het werd een wedstrijd waarin de zenuwen van zowel spelers als aanhangers van beide teams danig op de proef gesteld werden en een titelwedstrijd volkomen waardig.

Werper Elias Kock die met 15 honkslagen gebombardeerd werd, was desondanks de grote man voor Marlboro omdat hij met de knuppel in de hand - een grandslam homerun en een tweehonkslag wegmepte die 6 van de 8 Marlboro-runs binnenbrachten.

De Rangers namen als eersten de voorsprong met 3-0 in de eerste vier innings. De ommekeer kwam in Marlboro's vierde slagbeurt. Met de 3 honken bezet kreeg Fio Wester vierwijd, hetgeen betekende dat Archie Williams vanaf honk 3 kon binnenkomen met Marlboro's eerste run (1-3). Hierna volgde de grandslam van Elias Kock over het linkerbuitenveld voor 4 nieuwe runs en een complete verandering in de stand die na deze klap 5-3 in het voordeel van de sigarettenploeg werd. De Rangers sloegen in hun volgende slagbeurt ook hard terug en namen met 3 runs het heft weer in handen.

Een single van Eddy Banfield betekende de 4e run voor Guiness middels Erwin Pietersz vanaf het tweede honk. Een volgende honkslag van Buchin Willems gecombineerd met een error van Marlboro's linkervelder Alfred Rafini bleek ruimschoots voldoende om Edmund Geerman en Eddy Banfield naar de eindbestemming te zenden met runs nummer 5 en 6 voor de Rangers.

Het was wederom Elias Kock die in de 6e inning de Marlboro-aanhang reden tot juichen gaf. Zijn tweehonkslag naar het middenveld stelde namelijk Skeet Ponson en Freddy Rafini in de gelegenheid tot de thuisplaat te lopen met de gelijkmaker en de 7-6 voorsprong voor Marlboro. De sigarettenploeg wist deze voorsprong tot de 9e inning te handhaven.

Marlboro die in deze inning op slechts 1 out van de overwinning verwijderd was, moest toezien hoe een single van Cecil Gittens naar het middenveld Ronnie Tackling tot de thuisplaat liet lopen met de 7-7 gelijkmakende run voor Guiness.

Marlboro werd in zijn laatste reglementaire slagbeurt op nul gehouden, hetgeen betekende dat extra innings gespeeld moest worden.

De Rangers werden in de extra 10e slagbeurt op hun beurt op nul gehouden. Als hometeam wist Marlboro in haar 10de slagbeurt alle drie de honken te besetten met hout. Een roller van Roberto Croes naar de kortestop was voldoende om Skeet Ponson vanaf het derde honk binnen te loodsen met de 8e en tevens winnende Marlboro-run.

De rangers bleven met de gebakken peren achter in het veld, terwijl Marlboro de eerste overwinning binnenbracht en nu twee overwinningen verwijderd is van de titel. Ro Paniao Briesen die in de 10e inning Elias Kock vervangen had werd de winnende pitcher voor de sigarettenploeg. Guiness Rangers begon met Valentino Martinus die in de 8e inning het veld ruimde voor Jules Sambo. Op zijn beurt werd Sambo in de 9e inning vervangen door Shon Pe Maduro, die de nederlaag op zijn naam kreeg.

Beste slagmannen waren Elais Kock 3 beurten en Robby Briesen (Guiness) met 3 hits in 5 beurten.

Marlboro maakte 8 runs, 10 hits, 3 errors. Guiness Rangers 7 runs, 15 hits, 2 errors.

De tweede marlboro-Guiness Rangers wedstrijd wordt morgenmiddag 2 uur gespeeld in het Lago Sport Park en niet in het Wilhelmina Stadion zoals oorspronkelijk bekendgemaakt. De electrische scoreboard in het Wilhelmina stadion is - na maanden - nog steeds defect.

Bonaire Regatta 76 op TeleCuracao

KRALENDIJK — In aanmerking met de heer Oswald Specht van het Bureau voor Cultuur en Opvoeding is het mogelijk geworden de verfilming van Bonaire Regatta 1976 via Telecuracao uit te zenden. De uitzending vindt plaats tijdens het programma van het Bureau Cultuur en Opvoeding op 10 oktober om zeven uur 's avonds. Het gaat hier om de prachtige film van Telecuracao onder leiding van de heer Boeli Capriles.

Joden tegen boycot O.S. in Moskou '80

LONDEN — Het presidium van de tweede wereldconferentie over het jodendom in de Sovjet-Unie, heeft besloten geen oproep te doen om de olympische spelen die in 1980 in Moskou worden gehouden, te boycotten. Volgens het presidium verbieden de principes van het internationaal olympisch comite discriminatie en heeft het meer zijn druk uit te oefenen op Moskou deze principes na te leven.

Het presidium ziet niets in een boycott omdat „wij joden hebben geleden onder boycotts en wij niet in een dergelijk middel geloven. Besloten is nu om via de nationale olympische comites Moskou ertoe te brengen de olympische principes te eerbiedigen.

Het presidium is samengesteld uit afgevaardigden van belangrijke joodse groeperingen in de hele wereld. Het komt tweemaal per jaar bijeen, ondermeer om mogelijkheden te bespreken ter verlichting van het „lot van de joden in de Sovjet-Unie"

Eerste zwarte-bander bij Asianto

WILLEMSTAD — De heer Chris Wiels is de eerste judoka van Asianto die de zwarte band behaald heeft. Dit gebeurde eerder deze maand, waarbij het examen werd afgenomen door de heren Lei, Kusters en Snijders. Zo meldt het personeelsblad Nos Isla van Shell Curacao nv.

Lourens en Ras tennis kampioenen

ORANJESTAD — De Antilliaanse tenniskampioenschappen gingen gisteravond van start in de Marlboro tennis park met de twee enkelwedstrijden.

Bij de dames werd Corva Lourens van Curacao kampioene door haar wedstrijd tegen Natasha d-Arnault van Aruba met tweemaal 6-3 te winnen. De herentitel ging naar Eddy Ras van Aruba middels winst op Carl Phelipa van Curacao met de setstanden 6-4, 7-6.

De openings-service werd gisteravond verricht door de ASU-voorzitter Alfredo Bareno, terwijl de Curacaose delegatieleider Karel Phelipa de service opving. ALTB-voorzitter Herman Kuiperi spoorde in een toespraak de spelers aan tot een sportief kampioenschap.

De kampioenschappen worden vanmiddag 6 uur voortgezet met de volgende wedstrijden: gemengd dubbel: Eddy Ras/Natasha d'Arnault (a) - Carl/Janine Phelipa (c) damesdubbel: Riet Escalona/Henny Boeye (a) - Detje van Eps/Corva Lourens herendubbel: Eddy Ras/Hans Henriques (a) - Kenneth Hennep/Richard Trappenberg.

Patrese uitgesloten van Watkins Glen

WATKINS GLEN — De Italiaanse coureur Ricardo Patrese zal niet mogen uitkomen in de Grote Prijs van Watkins Glen die zondag wordt gehouden. De vereniging van formule 1 coureurs, die in Watkins Glen twee maal vergaderde was tegen het uitkomen van de Italiaan die door de formule 1 coureurs wordt beschouwd als de veroorzaker van het ongeluk op het circuit van Monza enkele weken geleden. Ten gevolge van de massale botsing in de Grote Prijs van Italie werd de Zweed Ronnie Peterson zo zwaar gewond dat hij een dag later aan zijn verwondingen overleed. Mario Andretti, de wereldkampioen formule 1 van 1978, stelde na afloop van de laatste bijeenkomst: „Deze maatregel moet als voorbeeld dienen".

James Hunt naar nieuwe stal

MONTREAL — De Britse coureur James Hunt gaat van merk veranderen. Hij verlaat McLaren en gaat rijden voor Walter Wolf. Een woordvoerder van deze stal maakte dat maandag in Montreal bekend. De 32-jarige Hunt, die twee jaar geleden wereldkampioen was in de formule 1, zal bij de Grote Prijs van Watkins Glen op 1 oktober en de Grote Prijs van Canada, een week later in Montreal nog met een McLaren uitkomen.

Gouvernements Arbeiders Bond Aruba

GABA

Directiva di GABA ta invita tur su miembronan pa un reunion general extra ordinario cu lo tuma lugar dia 14 di oktober 1978 pa 10.30 di mainta den Cas di Cultura.

Puntonan di agenda ta lo sigiente:

1. Apertura
2. Relato di e ultimo reunion general
3. Relato di Commission financiero 1977
4. Relato di teorero
5. Aprobacion di presupuesto 1978
6. Aprobacion i cambie di statuto articulo 5, 7, 13
7. Aprobacion i cambio di reglamento interno articulo 16, 25, 29
8. Informacion di Casa Sindical
9. Indexering
10. Turno liber
11. Clausura

Directiva di GABA
Aruba 28 september 1978



Territorio Insular di Aruba

Bestuurscollege di Territorio Insular di Aruba tin intencion di cuminsa pronto cu otro curso den dia pa waiter/waitress.

E curso aki lo tuma lugar den e parti pabao di e edificio antes yamá "San Pedro Hospitaal" na Oranjestad.

Exigencianan: bon conducta; bon salud; edad minimo 17 aña; conocemento suficiente di ingles y español; por lo menos 2 klas di E.T.O., L.T.O., Huishoudschool, M.A.V.O. of E.T.A.O.

Formularionan por ser obtení na Onderwijszaken, Bestuurskantoor y mester worde entregá promé cu dia 13 di oktober 1978.

De heer **YUAN KWAI CHONG,**

huidige eigenaar van de

BUT SEN FONG SUPERMARKET

aan de Weg Seroe Pretoe 10

maakt bekend aan al haar cliënten en agenten, die bedragen schul[dig] zijn aan de BUT SEN FONG Supermarket, zo spoedig mogelijk h[un] schulden te komen betalen. Voorts worden zij, die vorderingen op [de] Supermarket hebben, uitgenodigd deze omgaand te komen incas[se]ren, uiterlijk vóór 1 oktober 1978.
Met ingang van 1 oktober 1978 is de heer

YUAN KWAI CHONG

de nieuwe eigenaar van de BUT SEN FONG Supermarket aa[n de] Weg Seroe Pretoe 10 te San Nicolas.

ANUNCIO GENERAL

Pa medio di esaqui gerencia di Oriental Bar & Restaura[nt] situá na Wilhelminastraat na Oranjestad, TA DESMEN[TI] CATEGORICAMENTE e noticia falso cu ta worde pa[...] den nos restaurant cuminda lo a worde prepará cu car[ni di] pushi y cu e restaurant lo a worde será.

Tur siman nos restaurant ta worde controlá pa e Depa[rta]mento di Salubridad Publico di Aruba y nunca nada co[ntra] salud di nos pueblo a worde constatá ni tampoco e restau[rant] a worde será.

Cualquier persona cu por tin duda ainda den nos [...] nomber, por acudí cerca e departamento di gobie[rno] menciona pa averigua un que otro.

Den nomber di:
ORIENTAL BAR & RESTAURA[NT]
Sr. Hin Ming Wong.

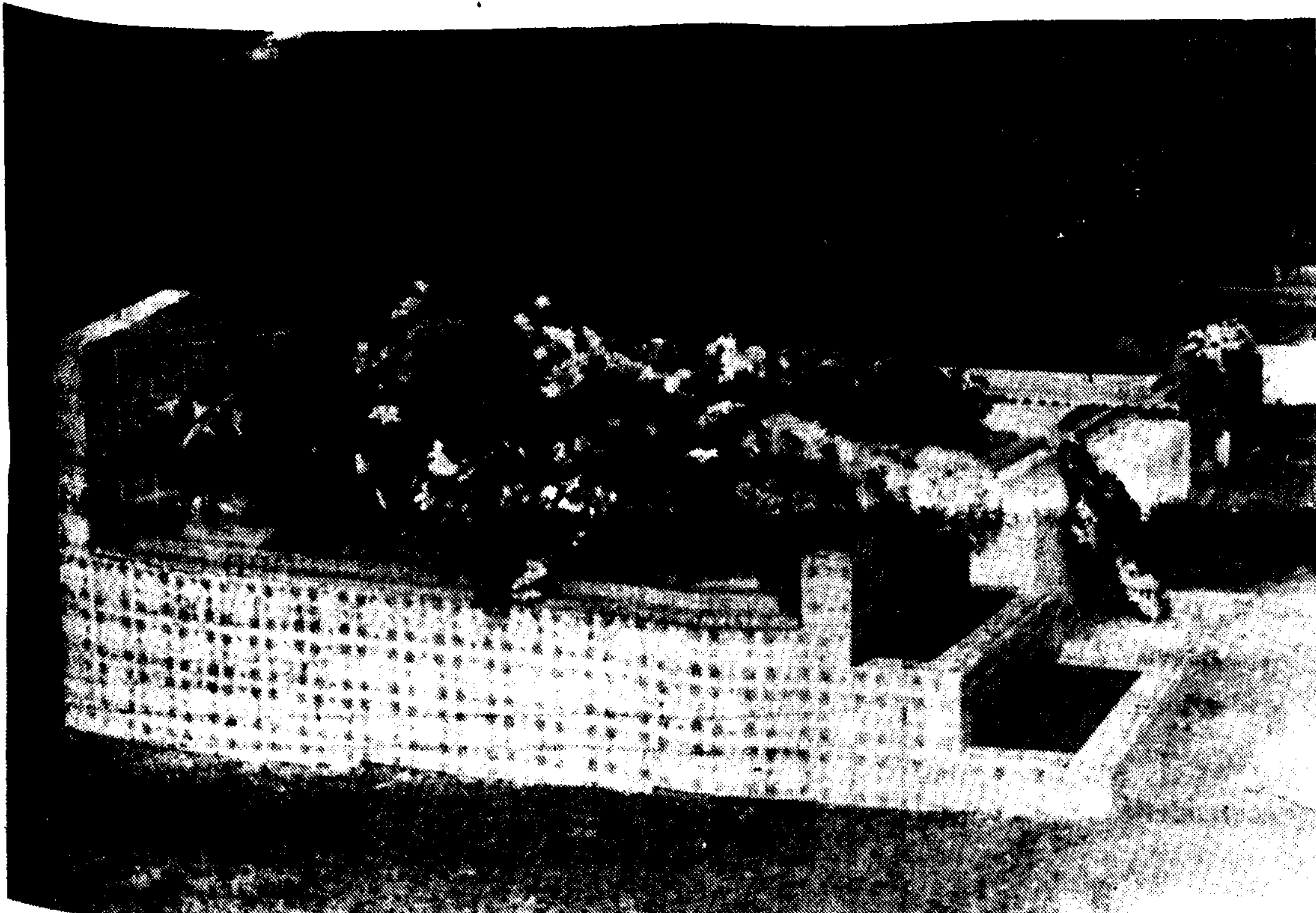
Voor 80% onder beheer katholieke kerk

Curacaose kerkhoven getuigen van beschamende verwaarlozing

FOTOS: KEN WONG.



Hebben we respect voor onze doden? Met woorden zeggen we van wel; de realiteit wijst anders uit. Het beeld op bijgaande, voor zichzelf sprekende foto, kan men aantreffen op de katholieke begraafplaats te Montagne.



Door Mayra van der Dijs

WILLEMSTAD — We hebben ons gevoelsleven niet uitgeschakeld in deze regio, zegt men. We zijn nog niet zo steriel als in het Westen. Dat zou zich dan ondermeer uiten in de manier waarop we om onze doden rouwen. Het is hier nog geen afgang om te laten zien dat je verdriet hebt, integendeel er wordt met je meegehuild ook nog. Het vreemde is dat de begraafplaatsen op Curacao geen verlengstuk zijn van het respect en de liefde die aan de pas overledene wordt betuigd. Er klopt iets niet op de een of andere manier. Het merendeel van onze kerkhoven getuigt van beschamende verwaarlozing en vergaande onverschilligheid. Dit verschijnsel is typisch Curacaos want als regel worden begraafplaatsen in onze regio met de grootste zorg onderhouden. Omdat 80% van de bevolking op het eiland katholiek is, valt het beheer van de meeste kerkhoven onder verantwoordelijkheid van de katholieke kerk. Vergeleken met bv. de joodse en protestantse begraafplaatsen zijn de katholieke de slechtst verzorgde. De ruim twee jaar geleden opgerichte Fundashón pa sanamentoe di santana beweert voornamelijk te zijn gestrand door de minimale medewerking van de katholieke kerk.

Toen als uitvloeisel van een motivatiecursus het idee bij een groep ambtenaren ontstond om alle kerkhoven een grondige schoonmaakbeurt te geven en ze via een roulatiesysteem met vaste werkploeg ook schoon te houden, werd dit initiatief met enthousiasme ontvangen. De diverse pastoors verklaarden dat het hun jaarlijks duizenden kostte om hun kerkhoven bij te houden en dat ze bovendien moeilijk mensen konden krijgen om het werk te doen. Afgesproken werd dat de Stichting nu voor deze hele organisatie zorg zou dragen en de pastoors een vast bedrag in rekening gebracht zou worden. De regering verleende van haar kant medewerking aan het project door via Arbeidszorg een vaste ploeg ter beschikking te stellen. De Shell steunde de stichting door kosteloos een verdelgingsmiddel tegen onkruid te verschaffen.

PIETERMAAI

Op 15 juli 1976 werd de eerste begraafplaats onder handen genomen: Hij was tevens de vuilste: op Seroe Pietermaai. Bij het schoonmaken werden ook de graven en de muren hersteld en opgeverfd. Na ongeveer een half jaar had de Fundashón alle kerkhoven een eerste, grondige schoonmaakbeurt gegeven. Toen bleek echter dat de pastoors ondanks hun enthousiasme van het eerste uur moeite hadden met het betalen voor de verleende diensten. Met veel pijn en moeite kreeg men van de pastoor voor het schoonmaken van Pietermaai 750 gulden los. Hij beloofde aan het einde van het jaar de rest af te betalen wat echter nooit gebeurde. Uitgezonderd de pastoor van Sta. Famia liep het geld-innen uit op één lange lijdensweg. De acties die de stichting begon om geld in te zamelen werden evenmin een succes. Een actie op de scholen wees uit dat de openbare en protestantse schoolbesturen (die juist relatief beter verzorgde kerkhoven hebben) tot veel meer medewerking bereid waren dan het RK-schoolbestuur dat liet weten dat "er al te vaak donaties op school werden gevraagd en dat het teveel van het goeie werd".

MINIMAAL

De voorzitter van de Fundashon pa sanamentoe di santana, Charles Monsanto, zegt: De medewerking van de katholieke kerk is minimaal geweest, terwijl 80% van de begraafplaatsen katholiek is en slecht verzorgd. Het lijkt erop dat de kerk alleen van nemen houdt en niet van geven. Per slot van rekening moet men ook betalen voor een begrafenisdienst en het terrein voor een graf. Monseigneur Ellis had ons beloofd een zondag in alle kerken te laten collecteren voor de Fundashón. Dat is nooit gebeurd en men heeft ons ook niet laten weten waarom niet."

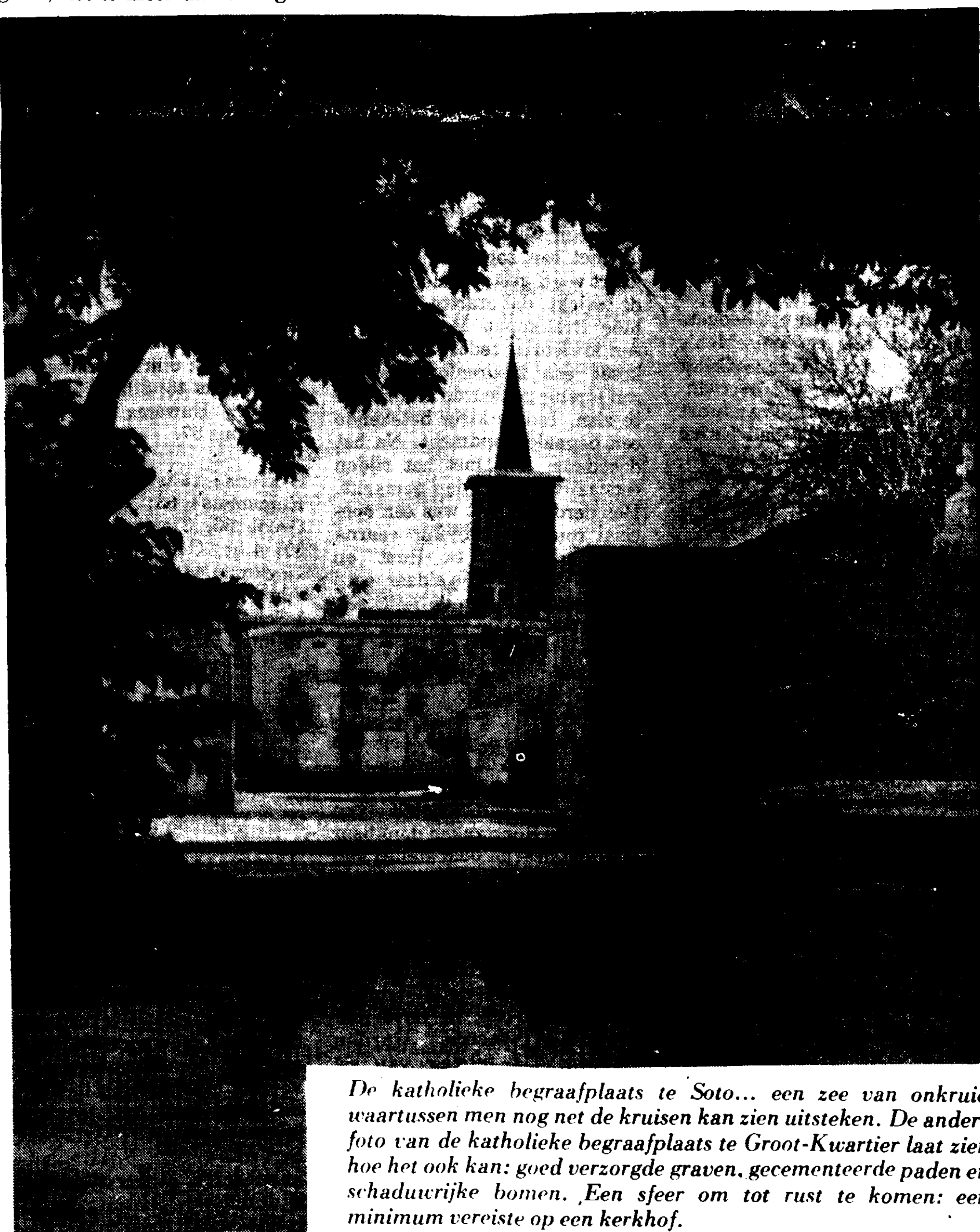
Op dit moment heeft de Fundashon nog 4000 gulden in kas. Men heeft overwogen om financiele hulp aan Nederland te vragen, maar vond het achteraf te gek een ander land voor het verzorgen van je overledenen en kerkhoven op te laten draaien. Naar alle waarschijnlijkheid zou Nederland overigens niet enthousiast zijn geweest om te helpen, de onverschillige houding van de plaatselijke katholieke kerk in aanmerking genomen.

OPHEFFEN

De Stichting is nu aan het overwegen om de zaak gewoon op te heffen en de kerkhoven te laten voor wat ze zijn, óf door te werken, maar dan voor een ander sociaal doel waar men zich dankbaarder toont voor de aangeboden hulp. Er is trouwens nog een bijkomstigheid die het functioneren van de Stichting ernstiger bemoeilijkt dan men zou denken: er zijn maar weinig arbeiders bereid op een kerkhof te werken of ze nu werkloos zijn of niet. Men heeft geprobeerd de zaak aantrekkelijker te maken met gratis melk, fruit en zelfs ice-cream. Vergeefs; het is meer dan eens gebeurd dat een ploeg in volslagen paniek een kerkhof ontvluchtte omdat men meende geesten te zien rondwaren. Zelfs het vooruitzicht van maar een halve dag te hoeven werken, bleek niet aanlokkelijk genoeg om de angst voor dolende spoken te overwinnen. Deze combinatie van geen arbeidskrachten en geen financien bleek voldoende om ook de Fundashón pa sanamentoe di santana de nek om te draaien en tot het rijk der doden te doen behoren. Intussen blijft 80% van onze bevolking geconfronteerd met schandelijk verwaarloosde kerkhoven waar ze hun overledenen het laatste eerbewijs moeten betonen.



Weer de begraafplaats te Montagne, een mengeling van 50% rommel en 50% graf. Ter vergelijking de Morada Santa te Bottelier (links boven)



De katholieke begraafplaats te Soto... een zee van onkruid waartussen men nog net de kruisen kan zien uitsteken. De andere foto van de katholieke begraafplaats te Groot-Kwartier laat zien hoe het ook kan: goed verzorgde graven, gecementeerde paden en schaduwrijke bomen. Een sfeer om tot rust te komen: een minimum vereiste op een kerkhof.



Een week bowling-competitie:

Opnieuw records verbroken

WILLEMSTAD — De eerste ronde van de bowlingcompetitie in de Watapana bowlingclub zit er weer op. Het goede voorbeeld van verleden week-het verbreken van de hoogste serie in de Men's league is gevolgdd en wel door Agatha en Henk Nagtegaal. Het week overzicht van de bowlingstrijd levert het volgende beeld op:

Beginners League

Pauli n.v. versloeg Albo n.v. met 4-0. Bij Pauli had Isaac de hoogste serie 465 en een goed spel 171. Voor de aannemers had Annie de beste serie 435 en een goed spel van 164.

7-up wist Smeins te verslaan met 4-0 voor 7-up had Inge de hoogste serie, 419 en een goed spel van 174 terwijl voor het tuinbedrijf Barbara de beste serie had, 324 en het hoogste spel 125. Colgate-Baygon eindigde in een 3-1 overwinning voor Baygon. Voor Baygon had Esveld de hoogste serie 429 en het hoogste spel 166. Voor Colgate had W. Schefferlie de hoogste serie 397 en Dora het hoogste spel, 167.

Indola kwam uit tegen Vero en dit werd een 3-1 overwinning voor Indola. Hiervoor had Nina de hoogste serie 425 en het hoogste spel 148, terwijl voor Vero Jaap Bak de hoogste serie had 497 en een pracht spel van 185.

Ladies League

Consales-Seguroseca eindigde in een 2-2 gelijkspel. Voor Consales had Agatha de hoogste serie, 526 en het hoogste spel 220 waarmee zij de hoogste score van de ladies league wist te verbreken. Bij Seguroseca had Nel de beste serie 428 en Sonja het hoogste spel, 165. Wist vorige week Coca Cola-El Siglo met 4-0 verslaan, deze week werden de rollen omgedraaid en eindigde het treffen in een 4-0 overwinning voor El Siglo. Bij de winnaar had Margaretha een mooie serie van 523 en een spel van 199. Bij Cola Cola had Sady de beste serie 500 en een spel van 170. Zuikertuintje-Beta werd een 4-0 overwinning voor [illegible] van 169, terwijl bij Beta Annie de hoogste serie had 359 en het hoogste spel 145. Sally Hansen werd door Elmi dames van de baan geveegd met 3-1. Bij Sally Hansen had Linda de hoogste serie en het hoogste spel, 455-178, terwijl voor Elmi Monique de hoogste serie en het hoogste spel had, 522 en 196. Men's League: AGT-Wine Cellar eindigde met een 3-2 overwinning voor het Transport Bedrijf. Voor AGT had Eithel de beste serie en het beste spel, 737 en 202, terwijl voor The Wine Cellar Gilbert de beste serie had 650 en Nelson (Bonnentaitje) het beste spel. [illegible] met 2-2 van Toko Zuikertuintje. Voor eerstgenoemde had Wim de hoogste serie en het hoogste spel, 725 en 211. Bij Zuikertuintje was het [illegible] de hoogste serie [illegible] en het hoogste spel [illegible]. Ferreira Sales-Toblerone eindigde met een 4-0 overwinning voor het laatstgenoemde. Voor Ferreira had [illegible] de beste serie 672 en het hoogste spel 189. Voor de winnaars had [illegible] een goede serie, 682 en het hoogste spel 186 Ennia. Uw verzekerings Mij. moest zich tevreden stellen met een 3-2 nederlaag tegen CEW. Voor Ennia had Harry de beste serie 745 en het hoogste spel 219 terwijl voor ACEW Champion Andy de beste serie had 796 met spellen van 265 en 223.

Mixed League

Kentucky-AGC eindigde met een 4-0 overwinning voor Kentucky, hier had Eddy de hoogste serie 586 en het hoogste spel 216 terwijl ook Janet een mooi spel had van 191. Voor AGC deed Jan zijn best en haalde het hoogste spel 204 en serie 545. Het leek er eerst op alsof Friesche Vlag [illegible] van [illegible] had gedaan. De eerste 2 spelen kwam Toyota moeilijk op gang, maar het 3de spel trok het wonder op wielen weer goed op en wist er zodoende gelijk spel 2-2 van te maken. Voor Toyota had Ingrid de beste serie 469 en een goed spel van 191, terwijl Andy het hoogste spel had, 197. Bij Friesche Vlag was het John (Cuchara) die de beste serie 528 en het hoogste spel 196 had. KTBA-The Handy Man werd ook 2-2 gelijk spel. Voor KTBA had Monique de hoogste serie 517 met een heel mooi spel van 212. Voor de Handy Man had Pieter de beste serie 514 en het hoogste spel 206, bon, bon. Het Ecuraf team wist stand te houden tegen Ziriss n.v. en ook dit eindigde in een gelijk spel 2-2. Voor Ecuraf had Cor de beste serie 543 met mooie spellen van 190-191, terwijl voor Ziriss N:V: Henk een fantastische serie had van 642 en 2 pracht spellen van 213 en 258 waarmee hij de highest serie en de highest score verbrak.

1st Junior League

Punchees-Rical Hoisters werd een 4-0 overwinning voor de Rical Hoisters. Hier had Farida de hoogste serie 327 en het hoogste spel 113. Voor de Punchees had Michael de beste serie 320 en Ramon een spel van 120. Celica-Ray'O'Vac eindigde in een 4-0 overwinning voor eerstgenoemde. Hier had Miles de hoogste serie 371 en een spel van 137. Het Tang-team wist met gelijkspel te eindigen tegen Simone. Voor Tang had Nicole de beste serie 289, terwijl voor Simone Felix de beste serie had 367 en een spel van 148. Perico's snack kon niet op tegen Super Ice Cream en dit werd een 1-3 nederlaag voor Perico's Snack. Hier had Leo de beste serie 313 en voor de Super-jongens had Edward de beste serie, 281 en Jac het beste spel, 106 Great-Wall-Penha werd gelijkspel 2-2. Voor Great Wall had Gerda de beste serie, 432 en een mooi spel van 166., terwijl voor Penha Mark Hart de beste serie had 370 met spellen van 140 en 142.

2nd Junior League

Boy Winklaar Storage - Curatra eindigde in een 4-0 overwinning voor eerstgenoemde. Hier had Lizette de beste serie 423., en Lorenzo het hoogste spel 178, terwijl voor Curatra Ria de beste serie had 355 en Roddy het hoogste spel, 126 Super Ice Cream-Moderno werd een 0-4 nederlaag voor het Super-team. Voor hun had Lex de beste serie 428 met spellen van 160 en 161. Voor Moderno had Rob de beste serie 460 en een pracht spel van 198, bon bon,. Ook Marielle had een mooi spel van 169. Maduro's ship Chandlers kon niet op tegen Health club Haseth en moest zich tevreden stellen met een 1-3- nederlaag. Voor Pempy's team had Margie de beste serie 456 en een mooi spel van 185, terwijl voor de Health Club Hans de beste serie had 412 en Jan Dirk het hoogste spel 149. Rudy's Sight Seeing-Continental Soup eindigde met een 3-1 overwinning voor laatstgenoemde Voor de jongens had Raul de beste serie en het hoogste spel, 495 en 194. Voor de Continental soup had Lito de beste serie 472 en een pracht spel van 194.

JORO-sterrit: 10e werk-stuk van Reule-Greymans

WILLEMSTAD — De onlangs verreden JORO-sterrit van de Automobielclub Curacao (ACC) betekende voor de heren John Reule en Roy Greymans de tiende sterrit, welke zij als zodanig uitzetten. Vandaar de afkorting JORO (John en Roy). [illegible] ontvangen ACC [illegible] wordt de rit [illegible] origineel genoemd. Zo kreeg men op de parkeerplaats van Toko Zuikertuintje opdracht te starten op de parkeerplaats van Thompson's health center, waarna met een zogenaamde stripkaart werd gestart. Het volgende trajekt, dat startte bij Landhuis Brakkeput Mei Mei was een kralenrit. Iedere deelnemer kreeg een kleurenfoto waarop een streng gekleurde kralen was te zien. Iedere kleur betekende een bepaalde opdracht. Na het decoderen kon met het rijden een aanvang worden gemaakt. Het derde trajekt was een speciaal routebeschrijving waarna werd gefinisht te Rust en Burgh. In het hofje aldaar werd voor rekening van de ACC een goed verzorgde maaltijd verstrekt. Hiervoor alle lof aan het personeel van Rust en Burgh. De prijsuitreiking werd verzorgd door Ronald de Bruijn. Roy Greymans hield nog een praatje over de verreden rit. Het bestuur van de ACC is Hubert Jansen, hoofd van Jeugd- en Sportzaken dankbaar voor het beschikbaar stellen van de trofeeën.

De volgende sterrit zal, behoudens goedkeuring van de betreffende autoriteiten, 29 oktober worden gereden. Hierna zal, eveneens onder voorbehoud, op 12 november een KMT-sterrit worden gereden. De uitslag van de JORO sterrit was als volgt: wat de tien best geplaatsten betreft, met achter elkaar de namen van de bestuurder en de kaartlezer en het behaalde aantal punten:

A-KLASSE

1.Kleinveld en Groeneveld 132 pnt.; 2.mevr. Fokkelman en heer Fokkelman 133; 3.Visser en De Bruyn 135; 4.V.d.Sluys en mevr. De Sluys 201; 5.Neelo en Maher 202; 6.heer J.Smeulders en heer Krüger 238; [illegible] en [illegible] Koper 248; 8.mevr. Nachtegaal en heer Nachtegaal 276; 9.H.Gomes en A.Gomes 277; 10.mevr. Schotel en heer Schotel 356.

B-KLASSE

1.heer Hagemans en mevr. Hagemans 269; 2.Oom en V.Vught 288; 3.mevr. Euwema en Euwema Jr. 290; 4.Schavemaker en V.Warmerdam 321; 5.heer Hoekman en mevr. Hoekman 333; 6.B.Winkel en Winkel Jr. 384; 7.Lionarons en [illegible] 402; 8.heer Advokaat en heer V.[illegible] 436; 9.mevr. G.Schippers en heer G.Schippers 461; 10.Reule en De Groot [illegible].

RALLYKAMPIOENSCHAP: A-klasse-bestuurder: 1.heer Kleinveld 81; 2.heer Visser 56; 3.heer Smeulders 56; 4.mevr. Schotel 52; 5.mevr. Fokkelman 58; 6.hr. Obispo 43; 7.hr. De Moor 42; 8.hr. Greymans 40; 9.hr. H.Gomes 39; 10.hr. Rusch 37.

A-klasse-kaartlezer: 1.hr. [illegible] 4.hr. De Bruyn 56; 5.hr. Schotel 52; 6.hr. Fokkelman 48; 7.hr. Victoria 43; 8.hr. V.Houwelingen 42; 9.mevr. Greymans 40; 10.hr. V.d.Schot 39.

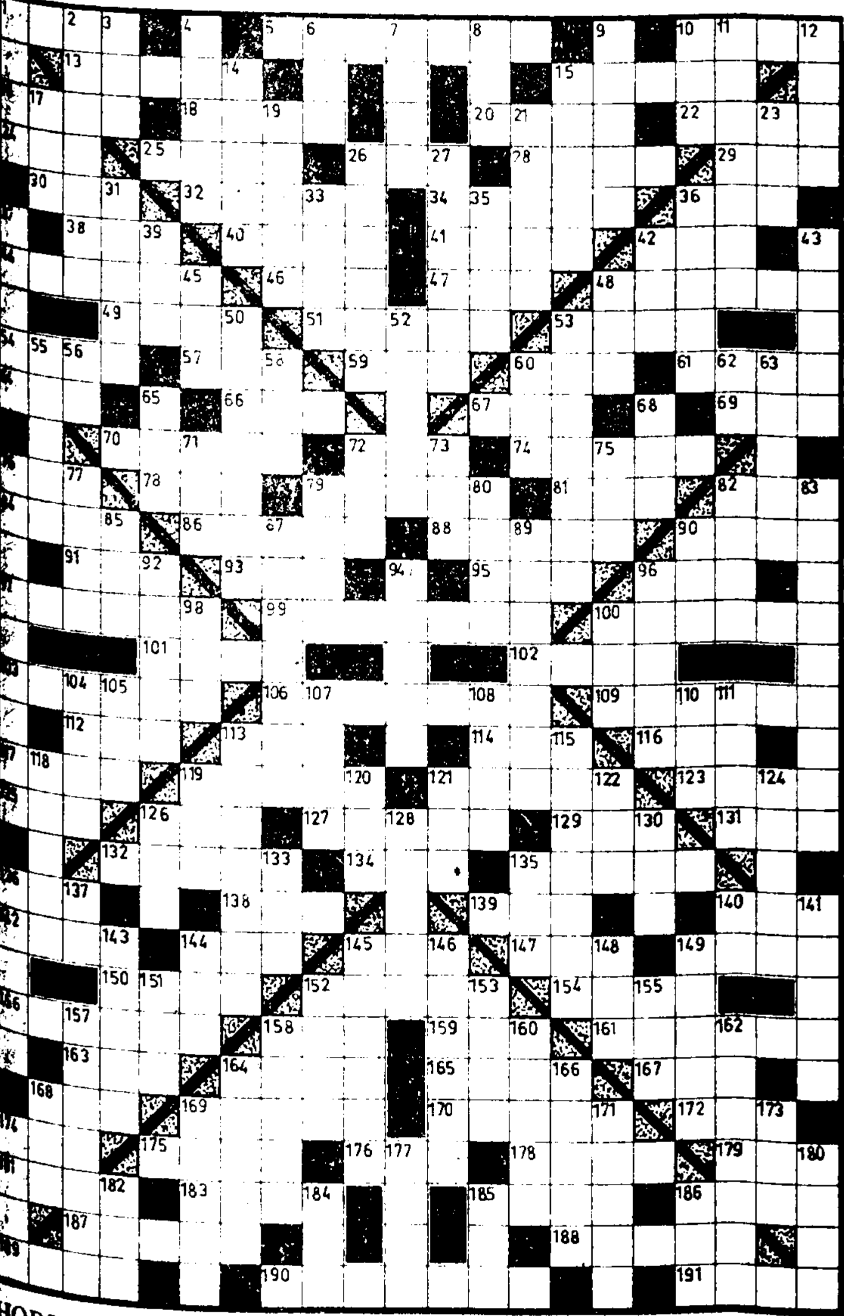
B-klasse-bestuurder: 1.mevr. Hagemans 63; 2.mevr. Reule 58; 3.mevr. J.Smeulders 53; 4.hr. Winkel Sr. 53; 5.mevr. G.Berry 52; 6.hr. Hoekman 48; 7.hr. Ooths 46; 8.hr. Palthe 42; 9.mevr. Euwema 40; 10.hr. Lionarons 37.

B-klasse-kaartlezer: 1.hr. Hagemans 63; 2.mevr. De Groot 56; 3.mevr. Veldhuizen 53; 4.hr. G.Berry 52; 5.mevr. Hoekman 48; 6.hr. V.Vught 46; 7.hr. Euwema Jr. 40; 8.mevr. I.Schnog 37; 9.hr. Pizziolo 32; 10.hr. G.Schippers 27.

Ally McLeod neemt ontslag

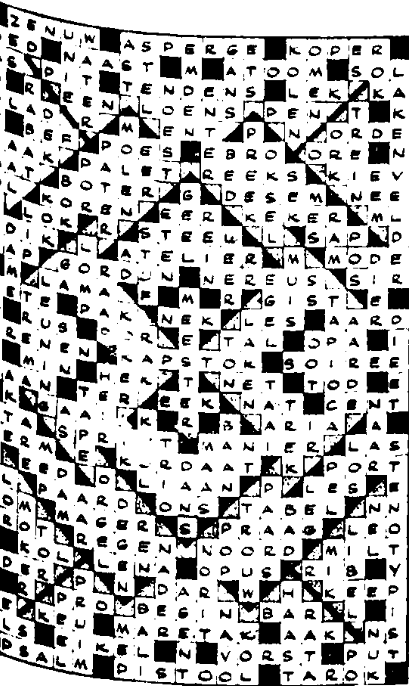
GLASGOW — Ally McLeod heeft ontslag genomen als manager van het Schotse nationale elftal. Na de teleurstellende resultaten van Schotland tijdens de eindronden van het wereldkampioenschap voetbal in Argentinië daalde bij terugkeer van het team veel kritiek neer op Ally McLeod. De Schotse voetbalbond handhaafde McLeod echter in zijn functie. Dinsdag nam de bondscoach vrij onverwacht ontslag. Hij keert terug naar zijn oude vereniging Side Ayr United, uitkomend in de Schotse eerste divisie, alwaar hij manager wordt.

Amigoekruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1.pikante dikke vloeistof (toevoegsel bij spijzen); 5.verkoopplaats van vlees; 10.beplante wandelplaats; 13.bijbelse figuur; 15.teken, boei; 16.ereis; 18.week, sappig; 20.kelner; 22.deel van het gebit; 24.mannetjeshond; 25.Griekse letter; 26.plaats in N-Brabant; 28.plaats in N-Brabant; 29.Europeaan; 30.huisdier; 32.sierheester; 34.holte onder de arm; 36.trip, toer; 38.groot gebouw in A'dam; 40.verdikte huid; 41.uniek; 42.boom; 44.iemand die niet kan zien; 46.soort gibbon (aap); 47.voegwoord; 48.vaders en moeders; 49.gift; 51.plaats in Frankrijk; 53.wilde beest; 54.derhalve; 57.vlaktemaat; 59.oesternet; 60.onderricht; 61.spoorstaaf; 64.jong dier; 66.vordering; 67.klein plantje; 69.belemmering; 70.plat stuk hout; 72.dol, vreemd; 74.steekwapen; 76.snavel, muil; 78.groente; 79.maalinrichting; 81.veerkracht; 82.vrucht; 84.Ind. dakbedekking; 86.kaartspel; 88.gesponnen draad; 90.niet lang; 91.aanwijzend voornaamwoord; 93.snijwerktuig; 95.vaartuig; 96.gesloten; 97.zwartsel; 99.hofmeester; 100.meisje; 101.mop; 102.vervelend iemand; 103.heldendicht; 106.onder het bedoelde; 109.voortdurend; 112.jonge stier; 113.sportartikel; 114.telwoord; 116.oude lap; 117.insekteneter; 119.keukengerei; 121.rode verfstof; 123.Europ. hoofdstad; 125.snelle loop; 126.hemellichaam; 127.stuk huisraad; 129.grond om boerderij; 131.deel van het oor; 132.drinkgerei;. 134.beteuterd; 135.deel van een jas; 136.lantaarnplaatje; 138.lijm; 139.dessert; 140.grote bijl; 142.inval; 144.sportartikel, slaghout; 145.scheepsvloer; 147.omslag; 149.opspringend vochtdeeltje; 150.middel om zich te uiten; 152.begrip; 154.lekkernij; 156.hoeveelheid; 158.vallei; 159.laag, gemeen; 161.wilde woudezel; 163.water in Utrecht; 164.holtedier, poliep; 165.plaats in Rusland; 167.plaaggeest; 168.telwoord; 169.treurspel; 170.telwoord; 172.herkauwer; 174.droogoven; 175.plaats in N-Afrika; 176.plaats in Spanje; 178.plaats in N-Holland; 179.bar, hevig; 181.stuk hout; 183.soort zure appel; 185.heester; 186.hard geluid; 187.gebergte in Rusland; 188.havenplaats aan de Oostzee; 189.plaats in Drente; 190.lid van een kloosterorde, die geen wijding bezitten; 191.kleur.

VERTICAAL: 1.hemellichaam; 2.deel van het jaar; 3.lokspijs; 4.jaargetijde; 6.naad; 7.goed gekookt; 8.plaats in Spanje; 9.sieraad (uit oesters); 10.taaie zwarte substantie; 11.grondstof voor de verffabricage; 12.opbergruimte; 14.staat, volk; 15.omsingeling van een plaats; 17.eikeschors; 19.adreskaartje; 21.oorsprong; 23.eetlust; 26.gebakken vloertegel; 27.geneesmiddel; 31.dans; 33.vuur; 35.gezellig; 36.scheepsbevrachter; 38.boom; 39.berg op Kreta; 42.zitplaats; 43.kerkelijke gezang; 45.bijbelse figuur; 48.gewicht; 50.eretitel; 52.voorbeeld; 53.mondeling onderhoud; 55.vuurpijl; 56.geogr. mijl (afk.); 58.boom; 60.vrij; 62.voertuig; 63.alleen; 65.boom; 68.vochtdoorlatend; 71.zangstem; 72.een kans wagen; 73.wig; 75.telwoord; 76.tijdelijke beroep (bij schaatswedstrijden); 77.aanlegplaats; 79.ongegist druivensap; 80.akelig; 82.landbouwer; 83.toernooi; 85.geneesmiddel; 87.eerbied, ontzag; 89.wegkrabben; 90.herkauwer; 92.aalvork; 94. vrolijke jonge mensen; 96.voortbrenging; 98.vreemde munt; 100.spoedig; 104.bakgelegenheid; 105.stevig; 107.oeverplant; 108.lastdier; 110.kever; 111.mondwater; 113.land in Afrika; 115.voorwerp van edel metaal; 118.rij; 119.beroep; 120.naad; 121.stap; 122.jaartelling; 124.bedevaartplaats; 126.groot water; 128.dun gesneden vis of vlees; 130.modegek; 133.bedorven; 135.luchtvaartmij.; 136.plaats in Gelderland; 137.aartsbisschop; 140.waterstand; 141.krachtig; 143.plaats in N-Brabant; 144.speelgoed; 145.vreemde munt; 146.luchtige ochtendkledij van dames; 148.voorkeur; 149.deel van een wiel; 151.oude vochtmaat; 152.titel; 153.Ierland; 155.gewicht; 157.vervelend-humeurig persoon; 158.machtsuitoefening; 160.Afrikaan; 162.plaats in Gelderland; 164.negerdorp; 166.bewerkte dierenhuid; 168.Europeaan; 169.ondier, mormel; 171.plaats in Belgie; 173.jaartelling; 174.Noorse goden; 177.honingbij; 180.effen, egaal; 182.spie; 184.insekt; 185.smekend verzoek: 186.voertuig.



WINNAARS van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 23 september zijn:

Eerste prijs: E.M.Devis, Blanquillaweg 80, Curacao (fl.10,-).

Tweede prijs: mej. Diana van Gulick, Adriaan Laclé blvd 9, Aruba (fl.7,50).

Derde prijs: E.Martis, Gonaveweg 36, Curacao (fl5,-).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen, bij de kantoren van de Amigoe, Curacao-Scherpenheuvel z/n, Aruba-Nassaustraat 110 en Bonaire-Entrejol z/n, tel. 4220.

De oplossing [illegible] dient vóór 5 oktober 1978 in het bezit te zijn van de Redaktie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing vóór woensdag 4 oktober 1978 in te dienen en op de enveloppe [illegible] WOORDPUZZEL.

Papia un, papia dos

Nos kantantenan y Festival O.T.I.

SI E FESTIVAL OTI a demostrá un kos pa nos, anto esei ta ku e kantantenan arubano pa loke ta nan personalidat riba escenario y nan mimika, ta basta den ventaha den komparashon ku esnan di nos. Nos ta laga 'n banda e triunfo di Trio Huasteca, pasó di nan ganamentu no por tin ningun kwestion. Nan a bini ku un piesa bunita, y a presenté manera kwalkier (bon) artista profesional lo hasié. Pero no nan só, praktikamente tur e otro artistanan arubano a hasi nan presentashon na un nivel ku a laga e impreshon ku nan a bini mihó prepará ku e mayoria di esnan di Korsow. Tin e hecho ku mayoria di e kantantenan di Aruba ta haya na nan isla más oportunidat, especialmente den hotelnan pa presentá komo kantante di show, y nan ta haya pa medio djesei, más habilidat na ora di hasi aparishon den un Festival. En kambio e kantantenan di Korsow, no ta haya tantu di e chensnan ei, y mayoria di nan ta dependé pa nan experiensia, kantando den e agrupashonnan musikal ku prinsipalmente ta toka pa baile. Nos ta kere ku mester hasi algu pa mehorá e situashon ei. Loke por sosodé e.o. ta buska más oportunidat pa nos kantantenan presentá komo estelar den shownan di hotel; organisá kursonan den presentashon riba escenario ku por ser dirigi pa esnan ku ya tin hopi experiensia den e ramo manera George Willems, Ced Ride y Humberto Nivilac, kombiná ku instrukshon den kanta ku un orquesta grandi, kwal masha bon por ser duná pa Maestro Toro Colina. Nos mester tuma bon nota ku un Hurado ku tur hende ta konvensí te awor ku el a hasi su trabow excelentemente, a husga ku no menos ku dies kantante di Aruba kontra solamente tres di Korsow a bai final. Natural ta bini mesora den konsiderashon e hecho ku algun di e kantantenan di Korsow a kai-afó prome ku e Festival a kuminsa. Pero e motibu pesei tambe mester ser analisá y mira kón den futuro nos no ta haya tal fayo. Nos ta duna balor altu na preparashon di nos artistanan, pasó nan, igual nos deportistañan, por resultá e mihó representantenan ku nos isla por haya. Pero pa un artista triunfá internasionalmente awendia, ta exigi hopi. Den kaso di kantantenan por ehempel, además ku nan mester tin personalidat riba escenario, sá kon kanta ku un orquesta, ta bini aserka tambe e necesidat pa nan tin konosementu di muziek, esta nan mester "sa lesa", manera nos ta denominá esnan letrá musikalmente. Por lo tantu, sosten óptima mester ser duná na nos skool di muziek. E mihó-nan ku nos tin mester ser buska komo docente, pa den e fakultad ei nan duna nan aporte na e kausa patrio. Entre tantu laga nos uni nos na e hopi-nan ku a aplaudi e triunfo merecí di Trio Huasteca ku nan "Cuando Un Amor Se Muere" y desea nan tur klase di exito ku e bunita komposishon aki den e kompetensia OTI di Chile.

Te otro siman
AMILCAR

De grote schoonmaak

ANNELIESJE EN BELLA zaten voor het raam van hun poppenhuis en keken naar buiten. Dat deden ze elke dag. Met hun mooiste jurkjes aan en hun haren gekamd, want dat hoorde zo, vonden ze. "Tja", knikte Poetsje, die bij hen op bezoek was, "Maar je kunt niet zelf mooi zijn en een vies huis hebben". "Nou zeg", antwoordde Anneliesje kattig. "Dat hebben we toch zeker niet? Ik stof elke dag". "Jazeker", zegt Bella, "En ik veeg elke week". "Met die mooie jurken aan?" vroeg Poetsje. "Oh ja, dat gaat heel goed", zei Anneliesje, "Ik houd de stofdoek zo ver mogelijk van me vandaan, zodat er geen stof op me zelf valt". "En ik veeg heel voorzichtig", knikte Bella. "Zelfs mijn schoentjes zien er nog mooi gepoetst uit, als ik klaar ben". De poppen keken elkaar vol trots aan.

TOTDAT POETSJE naar een hoek van het plafond wees. "Help" gilde Anneliesje, "Een grote spin!" "Ajasses", riep Bella, "Met een heel groot spinneweb!" "En de vloer mag ook best eens geschrobd worden", vond Poetsje. "Met groene zeep. Ik zal morgen wel eens langs komen om grote schoonmaak te houden. Kijk dat kleedje toch eens, dat moet nodig geklopt worden!" "Hum ja, je hebt gelijk, Poetsje", zei Anneliesje een beetje beschaamd, "maar eh, ik heb echt geen zin me vies te maken". [illegible] Bella, "Ik zit veel liever hier voor het raam naar buiten te kijken". "Kijken jullie dan maar naar buiten in jullie mooie jurken", zei Poetsje, "Maar ik kom morgen het huis schoon maken. Ha, ik heb er echt zin in om alles weer [illegible] glimmen".

EN ZO STOND POETSJE de volgende morgen al vroeg voor het poppenhuis. Met emmers en bezems en stofdoeken en een grote mattenklopper. Poefie Paljas had van de poppen gehoord, wat ze kwam doen. En natuurlijk stond hij al klaar om te helpen. Samen met zijn muize- en hagedissevriendjes. "Eerst moet alles naar buiten", zei Poetsje ijverig. "Tafels, stoelen, kleden, gordijnen, alles". Poefie Paljas en zijn vriendjes vonden het prachtig. Poefie zette de tafel ondersteboven op zijn houten kop en marcheerde ermee naar buiten. De hagedisjes kropen tegen de muren op om de gordijnen er af te halen. En de muisjes sjouwden alle stoelen naar buiten. Ook de twee, waarop de poppen zaten. "Help, ik val!" gilde Anneliesje. "Ik wil voor het raam blijven zitten!" schreeuwde Bella. Maar toen Poetsje zei, dat de de vloer moest schrobben, gingen ze gehoorzaam in de tuin zitten.

KWAAD WAREN ZE wel. "Kijk haar nu toch eens over de vloer kruipen!" zei Anneliesje. "Met een rok vol vlekken en haar hele haar in de war". "Mijn haar gaat ook in de war met die wind hier", klaagde Bella. "Kijk uit!" gilde Anneliesje toen. Maar het was al te laat. Poefie Paljas was het poppenhuis uit gekomen met een opgerold kleed over zijn schouder. En daar liep hij pardoes de twee poppen mee ondersteboven. Het kleed sloeg hen [illegible] En als je nu dacht, dat de dieren medelijden met de arme poppen hadden, heb je het mis. De een schaterde nog harder dan de ander, toen ze de poppen naast hun stoelen zagen liggen!

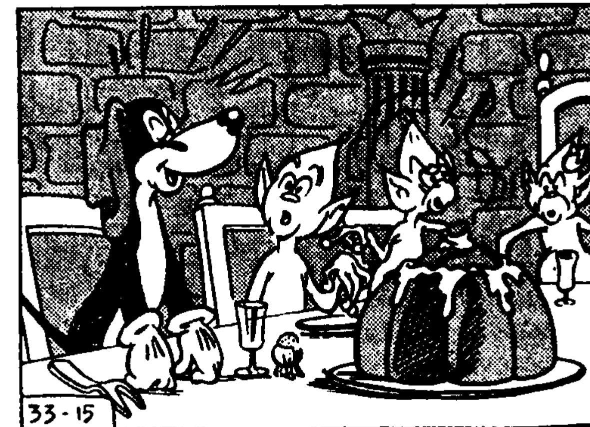
"HET IS EEN schande", jammerde Anneliesje. En Bella kon alleen maar proetsen. Want net op dat ogenblik gooide Poetsje een emmer vuil water naar buiten. Precies op het hoofd van Bella. "Oh, wat erg!" schrok ze. "Ik wist niet, dat jullie hier lagen. Oh oh, je haar is helemaal uit de krul. En jullie jurken vol vlekken". De poppen krabbelden woedend overeind en keken met zulke boze ogen naar de dieren, dat die gauw ophielden met lachen en ijverig verder werkten.

"WAT MOETEN WE nu doen?" mopperde Anneliesje "Ik voel me vies". "Waarom helpen jullie ons niet?" stelde Poetsje voor. "Jullie moeten nu toch in bad. Hebben jullie geen zin in ramen zemen?" De poppen keken elkaar aarzelend aan. "Wel eh ..." begon Anneliesje. "Het lijkt me best leuk", knikte Bella. En even later waren ze net zo hard bezig als de anderen. Ze hadden hun schoenen uitgetrokken en maakten zingend en lachend de ramen, en elkaar, kletsnat. En toen hun huisje weer glom als een spiegeltje en alle stoelen en tafels er weer blinkend gepoetst in stonden, zette Poetsje een grote teil met zeepsop in de tuin. Daarin schrobde ze de poppen en hun jurkjes weer keurig schoon.

EN DIE MIDDAG zaten Anneliesje en Bella weer keurig netjes met hun op een na beste jurkjes en pas gekamde pijpekrullen voor het raam van hun poppenhuisje. Zo hoorde het, vonden ze. Maar ze hoopten wel, dat Poetsje de volgende week weer zou komen om hun huisje schoon te maken. En reken maar, dat ze dan weer de ramen zouden zemen!

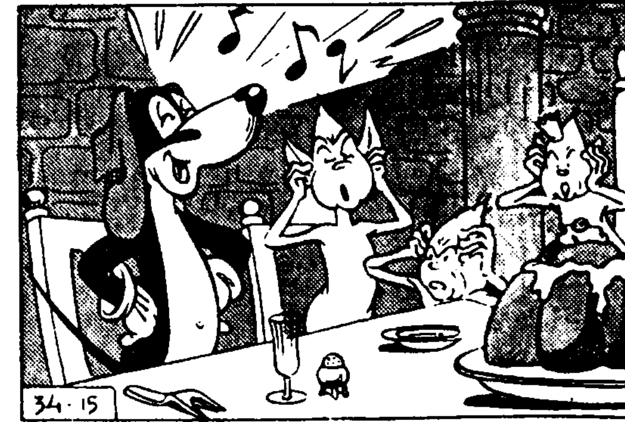
NEL BASILIO.

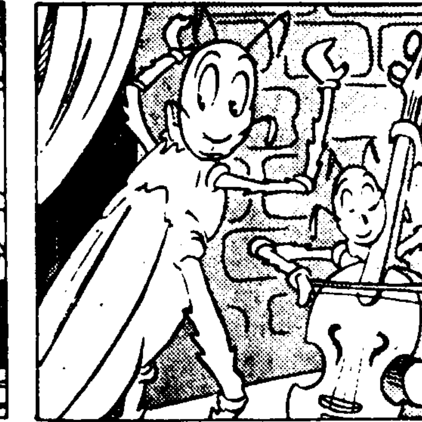
Tekko Taks en de klimopmannetjes





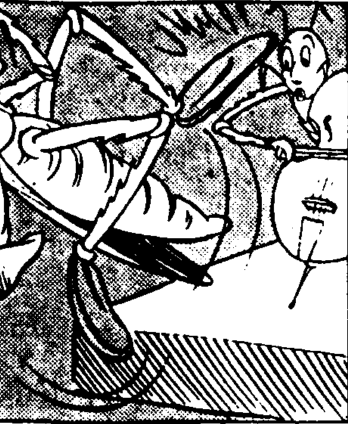
33-15. Voor een aandachtig gehoor, begon Tekko met alle overredingskracht die in hem was te pleiten voor een minnelijke schikking van het klimgeschil. Hij probeerde uit te leggen, dat hij als mens natuurlijk niet bij deze zaak betrokken was, maar dat iedere zaak nu eenmaal van twee kanten bekeken moest worden. Ook de Wilde Wingermannetjes moesten per slot ruimte hebben om te groeien. En al zou hij persoonlijk onder geen voorwaarde zijn mooie groene klimop willen missen, vond hij de rode Wingerd, vooral in de herfst toch wel een zeer bijzondere sieraad voor zijn huis. Tijdens deze redevoering begonnen de klimopmannetjes onrustig te schuifelen en de gezichten kregen een steeds kwader uitdrukking. Dan stond ineens, met een ruk, Koning Besso recht overeind en schreeuwde met overslaande stem: ,,Mannen!" Luister niet naar hem! Grijpt die valsspeler! Hij kan geen mens wezen! Hij is vast een spion van de Wilde Wingerdmannetjes!" Hierop volgde groot tumult. En de sprinkhaandirigent die het decorum nog redden wilde, wist niet beter te doen dan het orkest te laten losbarsten met: ,,He is a jolly good fellow!"





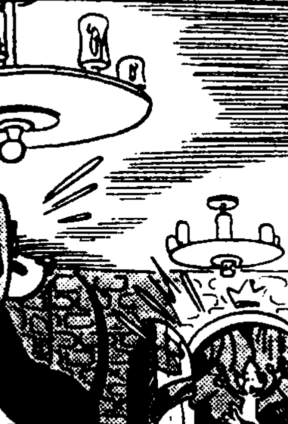
34-15 Niemand kon elkaar nu meer verstaan en terwijl de één voor de ander wachtte om Tekko te begrijpen, begon onze vriend met een tenorstem met het orkest mee te zingen. Het keurige diner was plotseling ontaard in een onbeschrijvelijke chaos en horen en zien verging de klimopmannetjes. Tekko brulde boven alles uit en gaf niemand de kans hem te overschreeuwen. Wel gebaarde iedereen naar de sprinkhaandirigent, dat hij aftikken moest, maar de zenuwachtige musicus, die schichtig achterom keek en de politieke achtergrond niet aanvoelde, vatte alles net precies verkeerd op en liet het orkest nog eens zo hard spelen. Wat weten kunstenaars nu ook van politiek af? Waarschijnlijk evenveel als politici van kunst. Maar Tekko zong nog steeds uit volle borst mee en dat deed de sprinkhaandirigent goed en hij zorgde er dan ook wel voor om met onze vriend in de maat te blijven. Dat was te veel voor koning Besso Bladergroen. Hij liep donkergroen aan van kwaadheid en bulkte dan zonder ophouden: ,,Stilte!"



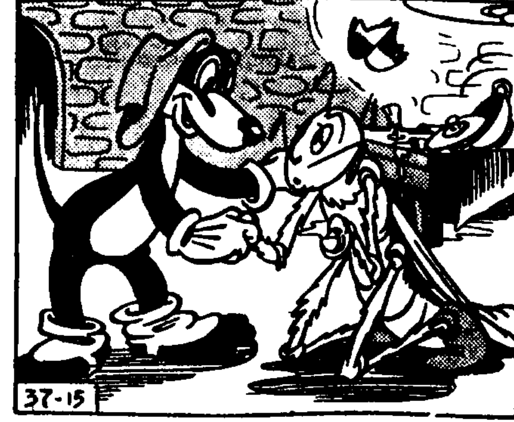


35-15 Hoe de Koning echter ook schreeuwde, Tekko en het sprinkhaanorkest gaven geen kamp en ten lange leste wist de woedende vorst niet beter te doen dan maar weer te gaan zitten en de vingers in de oren te stoppen. ,,Als dit complet uit is!" dacht hij. ,,Zullen zij vanzelf wel ophouden; en dan zal ik ze wel krijgen!" Maar niks hoor! Niet zodra was het complet ten einde, of Tekko begon, begeleid door de hofkapel, uit volle borst het volgende vers te galmen. Maar dat werd vorst Besso toch al te bar. Ziedend van toorn sprong hij van achter de tafel vandaan, rende op het podium af en trok de dirigent met zò'n ruk achteruit, dat deze achterover op de grond rolde en met zijn pootjes in de lucht bleef spartelen. Iedereen was over dit krachtdadig optreden zo ontdaan, dat toen de Koning hierna nogmaals ,,Stilte" brulde, iedereen ook werkelijk stil was, akelig stil zelfs, onheilspellend stil na al dit lawaai. ,,En nu jij!" schreeuwde Besso Bladergroen de Elfde met veel armzwaaien en stevende recht op Tekko af.





36-15 ,,Voor wie ben je?" vroeg de Koning dreigend toen hij eenmaal recht tegenover onze vriend stond. ,,Ben je voor of tegen ons? Ben je een mens of ben je een Wilde Wingerdmannetje? Vooruit, zeg op als klimopmannetje tegenover klimopmannetje. Wil je vechtend meeklimmen en overwinnen of spioneren en sterven? Wat is je bedoeling?"
,,Maar Sire!" stamelde Tekko in het nauw gedreven. ,,Dat heb ik toch al gezegd. Ik ben onpartijdig. Ik zal de Wilde Wingerdmannetjes heus niet helpen. Ik wil zelfs met U mee optrekken als verslaggever van de klimopkoerier of iets dergelijks. Maar vechten, nee, dat nooit!" ,,Verradér?" slingerde koning Besso onze vriend als antwoord in het gezicht. ,,Dan moet je...!! ,,Maar op dat moment stormden, met veel tumult, achter elkaar twee wachters de grote zaal binnen, vielen voor de Koning op de knieen en hijgde: ,,De vijand Sire... ons klimgebied...!!!!!" Te Wapen!" riep de koning dan, zonder zich verder om Tekko te bekommeren en rende met zijn kroontje in de hand naar buiten.

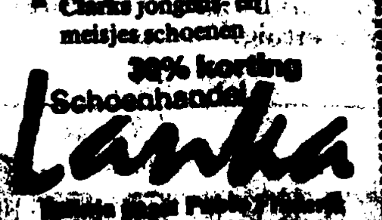




37-15. In een ommezien was de zaal totaal verlaten en toen Tekko weer om zich heen durfde kijken, ontwaarde hij niemand behalve de spartelende sprinkhaandirigent. ,,Springt U maar gauw weg!" stamelde deze, terwijl Tekko hem bereidwillig overeind hielp. ,,Dit is geen plaats voor kunstenaars!'" Tekko gaf maar geen antwoord en slenterde langzaam de gang in, aan het einde waarvan het geschreeuw en getier van de strijd hem reeds tegemoet kwam. Benieuwd hoe of zo'n lilliputtergeschil werd uitgevochten, liep Tekko op de lichtplek af, die hem de uitgang van de muurspleet wees. Hij zag een paar kleine door eigen volk onder de voet gelopen klimopmannetjes en zuchtte: ,,Net als bij ons! De kleine man!" Dan stond hij buiten. Direct merkte hij nu een paar andere klimopmannetjes op, die domweg ingedraaid hadden, zonder dat anderen daar aandacht aan besteed hadden. En weer dacht hij: ,,Net als bij ons!"

BERN • — De Zwitserse regering heeft de Italiaanse autoriteiten verzocht om uitlevering van de uiterst linkse terroriste Petra Krause. De uitlevering zou voor 20 november 1978 moeten geschieden, aldus een in Bern gepubliceerd regeringscommunique. Petra Krause, door de Zwitserse justitie beschuldigd van diverse inbraken in munitiedepots en bomaanslagen, was in augustus 1977 voor een bepaalde periode overgedragen aan de Italiaanse autoriteiten in verband met misdrijven die onder jurisdictie van de Italiaanse justitie vallen.

Zij moet zich daarvoor begin oktober verantwoorden.



DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS
Toekenning van studietoelagen en overtocht

Namens de Minister van Onderwijs deelt de Directeur van het Departement van Onderwijs der Nederlandse Antillen mede, dat voor het studiejaar 1979/1980 wederom studietoelagen zullen worden verleend voor het volgen van een studie of opleiding in de Nederlandse Antillen, in Nederland of in het Caraibisch Regio, waaronder wordt verstaan: Puerto Rico, Colombia, Trinidad en St. Thomas.

Gegadigden kunnen verzoeken in aanmerking te komen voor:

I. een studietoelage verstrekt door:
a. de Nederlandse Regering op voordracht van de Regering van de Nederlandse Antillen (Kabinetsbeurs)
b. de Regering van de Nederlandse Antillen [illegible]

II. een studietoelage voor studie in [illegible]:
a. een universitaire studie
b. een dagopleiding op [illegible]

A. III. een studietoelage wordt verstrekt indien:
a. de studie of opleiding niet op de Nederlandse Antillen kan worden gevolgd
b. het volgen van de studie of opleiding in het belang van de Nederlands-Antilliaanse gemeenschap is
c. de capaciteiten van de gegadigde de toekenning billijken
d. de te volgen studie of opleiding zoveel mogelijk in de huidige en toekomstige behoefte sfeer van de Nederlandse Antillen ligt
e. men niet ouder is dan 25 jaar op het moment dat het genot van de studietoelage aanvangt
f. men de Nederlandse nationaliteit bezit danwel een naturalisatieverzoek heeft ingediend
g. bij minderjarigheid, de wettelijke vertegenwoordiger woonplaats heeft in de Nederlandse Antillen
h. men medisch geschikt is bevonden en men voldoet aan andere te bepalen selektie kriteria

B. Voor wat betreft Puerto Rico zullen een beperkt aantal studietoelagen voor studie aan de Hotelvakschool ("Escuela Hotelera") worden verleend.

Formulieren voor het aanvragen van een studietoelage zijn vanaf 1 oktober 1978 te verkrijgen op:
— Curaçao : bij het Departement van Onderwijs, Santa Rosa 49;
— Aruba : bij het Departement van Onderwijs, Wilhelminastraat 40, Oranjestad;
— Bonaire : [illegible]
— St. Maarten : bij het Departement van Onderwijs, afd. Bovenwindse Eilanden, St. Maarten;
— St. Eustatius en Saba : [illegible]

[illegible]

De Directeur voornoemd,
namens deze: De Onderwijs-directeur

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Wnd. Hoofd van de Afdeling Onderwijs & Kultuur het Eilandgebied Curaçao maakt hierbij bekend dat voldoende deelname in de maand januari 1979 zal wor aangevangen met de Eilandelijke Kursus [illegible] Beroepsopleiding Internaatswerk.
De duur van de kursus is 2 jaar.

Toelatingseisen:
Diploma kinderbescherming A of diploma kin bescherming B of diploma Lagerberoepsopleiding Internaatswerk.

Gegadigden kunnen zich vanaf heden tot 11 oktober 19 voor inschrijving melden bij het Gouvernements Op dingsgesticht, Incastraat 1, (G.O.G.), tijdens kantoor onder overlegging van de vereiste diploma's of get schriften.

Het Wnd. Hoofd voornoe
E. M. NAAR.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze trouwe medewerker, de Heer

Guillermo C. Vlieg

Wij zullen hem steeds gedenken als een voorbeeld van werklust en plichtsgetrouwheid.

Direktie en Personeel BOTICA CENTRAL

Wescar onderzoekt kans eigen staalbedrijf

Problemen metaalsector verlicht

WILLEMSTAD - Wescar heeft een marktstudie naar de mogelijkheid van de opzet van een Antilliaans metaalconstructiebedrijf. Deze zou dan de geprefabriceerde staalconstructies moeten leveren die nodig zijn voor de Antilliaanse bouwmarkt waardoor de invoer ervan vervangen kan worden.

Nadat enige tijd geleden enige organisaties zich verenigd hadden in een stichting om zich bezig te houden met de vraag wat te doen met de ontslagen die er onherroepelijk aankomen voor diverse metaalarbeiders op het eiland, beschouwt deze commissie haar werk nou afgerond. Tijdens het werk van de commissie kwamen er positieve ontwikkelingen in de metaalsector aan het licht.

Voor de 80 ontslagenen van Wescar werd een zodanige oplossing gevonden dat een deel van hen ondergebracht kon worden in de bouwnijverheid, terwijl anderen na herscholing terecht kunnen in de automobielbranche.

De Venezolaanse markt zou mogelijkheden bieden voor Antilliaanse werknemers (zie ook elders in deze editie een minder prettige constatering van de vakbonden). Shell Curacao reviseert volgend jaar de cat-cracker en gewerkt wordt vanaf volgend jaar aan de uitbreiding van de capaciteit van de Kodela.

Van de overheden is gevraagd gedaan te krijgen dat Antilliaanse metaal-werknemers zonder problemen te werk kunnen worden gesteld in Venezuela alsook dat bij de plaatselijke constructie van gebouwen, rekening houdend met de onderbezetting in de metaal-sector in die richting plaats vinden. Dit ter voorkoming van bestelling in het buitenland van geprefabriceerde staalconstructies. Wescar doet ondertussen een marktstudie om te zien of er levenskansen zijn voor een eigen metaalconstructiebedrijf.

Geconstateerd werd dat er tekorten dreigen in andere beroepstechnische takken, zoals aan typografen, bakkers, uitdeukers en automonteurs. Met de vereniging van drukkerijen heeft de commissie een voorstel uitgewerkt om dertig LTS-ers gedurende een jaar op te leiden tot typograaf. Hierbij is de steun gevraagd van minister Minguel Pourier van Ontwikkelingssamenwerking.

Voor wat betreft de oplossingen op langere termijn is het noodzakelijk dat hiernaar gezamenlijk gezocht wordt door diverse sectoren in de samenleving. Op basis hiervan wordt steun toegezegd aan de plannen van het BC voor oprichting van een stichting die zich zal toeleggen op beroepsopleiding. Het is nodig dat ook werknemersorganisaties zich achter deze plannen scharen. Ook van niet bij vakcentrales aangesloten bonden zal medewerking worden gevraagd voor de oprichting van de stichting, die op tripartite basis een leerlingenstelsel en andere beroepsscholen voorbereidt. Aldus een communique, uitgegeven door de leden van de hoc commissie E. Ong-A-Kwie en D. Anthony (CFW), J. Jonkhout (KvK), J. Beaujon, Th. Lendering (CAB en B. Rosheuvel. (SBBC).

Staartje

WILLEMSTAD — Pas nadat van de week een urenlange vergadering plaats vond tussen de besturen van de NVP-U en de DP konden enkele verhitte gemoederen binnen beide partijen tot bedaren worden gebracht. Van de kant van de NVP-U onder meer werd naar voren gebracht dat dan wel door DP-politici kan worden opgemerkt dat wat in de twee DP-bladen staat voor rekening van de redacties is, maar iedereen kent de linken en dus wordt de inhoud ook de partij aangerekend. In elk geval vonden de besturen van de twee partijen elkaar tenslotte.

De vergadering had evenwel voor een redacteur van een papiamentstalig dagblad wel een staartje. Blijkbaar zijn er in de „Rode" partij twee stromingen. De betrokken redacteur behoort tot de andere dan die van de DP-leider. De partijvoorzitter heeft - zo vernam de Amigoe uit diverse bronnen - deze redacteur een flinke uitbrander gegeven waarbij ondermeer werd gezegd dat ophitsen tegen een coalitiegenoot de eigen partij bepaald geen goed doet. De hoofdredacteur van de krant was die dag niet aanwezig. De redactie van het blad heeft zoals bekend vrijwillig gekozen voor de DP-koers en zal dan ook de gevolgen daarvan moeten dragen. Een verzachtende omstandigheid hierbij is dat geen enkele beleidswijziging vlekkeloos verloopt.

Macuarima krijgt gelijk in zijn zaak tegen BC

WILLEMSTAD — Club social Macuarima is door de rechter in kort geding in het gelijk gesteld in verband met de vordering tegen het eilandgebied in verband met het in erfpacht ter beschikking stellen van een stuk te Groot Piscadera aan genoemde vereniging van op Curacao aanwezige Arubanen. Na de symbolische overdracht in juni 1977 kwam verleden maand het bericht dat een en ander niet doorging. De rechter heeft de dwangsom van vijfduizend gulden per dag dat het BC in gebreke bleef echter niet toegewezen. De termijn waarin en een ander geregeld moet worden, is gesteld op twee maanden. In zijn vonnis heeft de rechter het over het feit dat uit bepaalde handelingen van het BC "glashelder blijkt van een rechtens relevante en dus bindende toezegging van het BC".

Macuarima deed zijn verzoek voor grond op 11 augustus 1975. Men had zijn oog laten vallen op een stuk grond van ongeveer vierduizend vierkante meter te Piscaderabaai. Op 9 juni 1977 gaf het BC daaraan zijn fiat tijdens een vergadering van het BC. Ook werd toen besloten tot een symbolische overdracht en een tractatie op kosten van de overheid. Op 12 juni 1977 gebeurde dit ook; ged Pietersz verrichtte de symbolische overdracht. Op 2 augustus 1978 deelde het BC Macuarima mee, dat het aangevraagde terrein gelegen is in een gebied van het door het BC goedgekeurde plan Geprojecteerde jachthaven en plaatselijke recreatie. De Amigoe heeft over een en ander uitvoerig bericht.

Naar deze concrete feiten verwijst de rechter waar hij het heeft over het glashelder blijken van een relevante en dus bindende toezegging van het BC aan Macuarima. Mede op "grond van de rechtbeginselen van rechtszekerheid en continuiteit van bestuur" zal deze toezegging dus gehonoreerd moeten worden. De daar tegen in gebrachte bezwaren van de overheid veegt de rechter min of meer van tafel.

Waar het BC er op had gewezen, dat in deze zaak overeenkomstig de wet, toestemming van de gouverneur nodig is voor het in erfpacht verlenen, laat de rechter weten dat het BC op zijn minst de vereiste goedkeuring bij de gouverneur zal moeten aanvragen, omdat het BC op grond van die bindende toezegging gehouden is te bewerkstelligen dat aan Macuarima het terrein in kwestie in erfpacht kan worden uitgegeven. Mocht de vereiste goedkeuring niet worden gegeven dan treedt er een toestand in, waarvan de gevolgen nu niet aan de orde zijn, aldus de rechter.

Dat het betrokken terrein voor een ander project is bestemd, mag dan wel waar zijn, maar dit plan dateert uit 1973, maar toch verleende het BC in 1977 genoemde toezegging, waaruit de conclusie mag worden getrokken dat het BC de uitgifte in erfpacht in het betrokken gebied in strijd achtte met het plan, aldus stelt de rechter vast.

Ook het bezwaar van het BC dat het geeiste niet kan worden toegewezen omdat een veroordeling in deze vorm een definitieve toestand bewerkstelligt en dus in strijd is met het karakter van een kort geding, gaat volgens de rechter niet op.

Van het BC wordt een bepaalde handeling geeist en een dergelijk bevel kan steeds als een voorziening bij voorraad worden aangemerkt, aldus de rechter en draagt geen definitief karakter. Een andere vraag is echter, aldus de rechter of het door Macuarima gevorderde in deze vorm zonder meer kan worden toegewezen. Voor de uitgifte van een dergelijk stuk terrein in erfpacht is kennelijk de goedkeuring van de gouverneur nodig, hetgeen bv. nog enige tijd zal vergen. De dwangsoms wordt niet toegewezen, omdat valt aan te nemen, aldus de rechter, dat de overheid ook zonder dwangsom aan een uitvoerbaar verklaarde uitspraak gevolg zal geven. Ook het gevraagde om binnen tweemaal 24 uur na de betekening van het vonnis de bedoelde grond ter beschikking te stellen, wordt niet door de rechter overgenomen. Deze beval aan het BC om te bewerkstelligen dat binnen twee maanden na de betekening van het vonnis het meer genoemde stuk terrein aan Macuarima in erfpacht wordt uitgegeven.

Venezuela beschouwt Antillen als eenheid

NEW YORK — Een gesprek met zijn Venezolaanse collega, Simon Alberto Consalvi, heeft minister Van der Klaauw de overtuiging gegeven dat Venezuela de Antillen „als een eenheid" beschouwt. De goede betrekkingen tussen Nederland en Venezuela zijn, aldus de minister, van het grootste belang voor de Antillen. Het verdrag over het afbakenen van de zeegrens tussen de Antillen en Venezuela draagt bij tot de versteviging van deze betrekkingen.

Het feit dat Venezuela de Antillen als „een eenheid" beschouwt is van belang in verband met het streven van de Movimiento Electoral di Pueblo van Betico Croes, naar groter onafhankelijkheid van het eiland Aruba. Ten tijde van het bezoek van minister Van der Stoel aan Venezuela verzocht de toenmalige Antilliaanse premier Evertsz een Venezolaanse Consul en twee van zijn medewerkers het land te verlaten in verband met de contacten die zij met Croes 'MEP hadden gelegd.

Kamervragen over trek Antillianen naar Nederland

DEN HAAG - Het PvdA-Kamerlid Henk Molleman wil van de Nederlandse regering opheldering over de massale trek van Antillianen naar Nederland. Gisteren heeft hij minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) en minister Til Gardeniers (Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk werk) gevraagd om cijfers en bijzonderheden over de emigratiestroom, waarover het Antillenhuis woensdag liet weten dat er steeds meer Antillianen naar Nederland komen, terwijl het grote moeite kost hen aan inkomen en onderkomen te helpen.

Zo wil de PvdA-er weten of het waar is dat duizend Antillianen in Nederlandse opvangcentra verblijven, of het klopt dat met name in de periode van mei tot augustus van dit jaar 699 personen uit de Antillen naar Nederland zijn overvlogen, hoeveel Antillianen zich op dit moment permanent in Nederland gevestigd hebben en van welke eilanden ze afkomstig zijn.

Molleman informeert bij de ministers naar de motieven van Antillianen om de oversteek te wagen. Als dit niet bekend is moet volgens hem daar onmiddellijk een onderzoek naar ingesteld worden.

Ook wil het PvdA-Kamerlid weten of het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse zaken van minister Van der Stee betrokken is bij de voorlichtingscampagne die het Antillenhuis volgend jaar op Curacao en Aruba wil beginnen. Van die campagne wil hij het naadje van de kous weten. Zo vraagt de PvdA-er op wie de campagne zich richt en wat het doel ervan is.

Algemeen hospitaalbeleid in de maak

WILLEMSTAD - Minister Maurits Larmonie van Economische zaken wil tot een algemeen ziekenhuizen-beleid geraken. Hij hoopte dit over een jaar of twee, drie bereikt te hebben. Daarbij zal evenwel steeds rekening gehouden moeten worden met de eilandelijke factoren.

De meeste problemen zijn er momenteel in de ziekenhuizen van Curacao (Sint Elisabeth) Bonaire en van Sint Maarten.

In het beleid dat hij wil laten voorbereiden door zijn departement zullen ook hospitalen als die van de Advent op Groot Davelaar worden betrokken. Vanwege tijdgebrek is daar nog niet toe gekomen, vertelde de bewindsman. Ziekenhuizen van gelijke grootte zullen dezelfde soorten maatregelen kunnen verwachten voorbereid in het vervolg door het departement, ook waar het gaat om bepaling van tarieven.

Wandelmars van Perlas del Caribe

WILLEMSTAD — De opening van societeit Perlas del Caribe krijgt zaterdag 7 oktober zijn beslag. Dit gebeurt in de vorm van een wandelmars, welke om acht uur vertrekt van de Cubaweg no.94 en de wandelaars zal voeren naar Gonaveweg 13 te Buena Vista.

Frota Norte krijgt noodreparatie

WILLEMSTAD - De zwaar beschadigde graanranker Frota Norte zal bij de CDM een noodreparatie krijgen waarna de boot naar Brazilie vertrekt voor het lossen van het nog steeds in de ruimen zittende graan. Het is nog niet bekend of de Frota Norte na het lossen terug zal keren naar Curacao voor het vernieuwen van de voorsteven, een miljoenenreparatie. Op 28 en 29 augustus was er een schade-expert van de Salvage Assurance N.Y. op Curacao om een rapport zou opstellen. Noch de agent op Curacao noch de CDM-directie kon de Amigoe meedelen wat er nu uiteindelijk met de Frota Norte gaat gebeuren.

Rouwtelegram van premier

WILLEMSTAD — Premier S.G.M. Rozendal heeft aan de bisschop van Willemstad, mgr W. Ellis, namens de regering en bevolking van de Nederlandse Antillen telegrafisch zijn deelneming betuigd ter gelegenheid van het overlijden van paus Johannes Paulus I en verzocht deze deelneming over te brengen aan de kerkelijke autoriteiten in Rome.

„Het overlijdensbericht van paus Johannes Paulus heeft de Antilliaanse gemeenschap diep geschokt', aldus de premier. „Met paus Johannes Paulus is een persoonlijkheid heengegaan; zijn welhaast unanieme verkiezing wees al in die richting, waarin iedereen zichzelf kon herkennen".

CFW en ELGA vinden elkaar in parkeergeschil

WILLEMSTAD - De CFW en de Elga hebben elkaar gevonden wat het parkeergeschil betreft. Aldus blijkt uit een perscommunique dat door de CFW en de directie van de Antem/Elga werd opgesteld. Zoals bekend ging vorige week zaterdag 30 man personeel in staking omdat de directie had besloten de parkeerterreinen rondom het Elga-complex te reserveren voor klanten en mobiel Antem/Elga personeel. De Elga-werknemers waren het hier niet mee eens. Oversteken van de Emancipatie Boulevard, een gevolg van parkeren aan de overkant, achtte men levensgevaarlijk.

De CFW en de Antem/Elga directie zijn overeengekomen dat de directie in overweging zal nemen een beperkt aantal parkeerplaatsen te creeren voor auto's van Antem/Elga werknemers. Ondertussen blijft de door de directie genomen maatregel om niet te parkeren rondom het gebouwencomplex van kracht. De CFW heeft toegezegd dat in geval van geschillen onmiddellijk overleg zal worden gepleegd.

Zowel de directie als de CFW zijn het erover eens dat het terrein rondom het gebouw moet worden vrijgehouden. Het feit dat er met een zekere regelmaat mededelingen zijn uitgegaan met het verzoek om niet te parkeren rechtvaardigt, aldus het persbericht de in enkele gevallen genomen straf maatregelen.

De directie heeft echter toegezegd een en ander te bekijken.

Jeugddienst

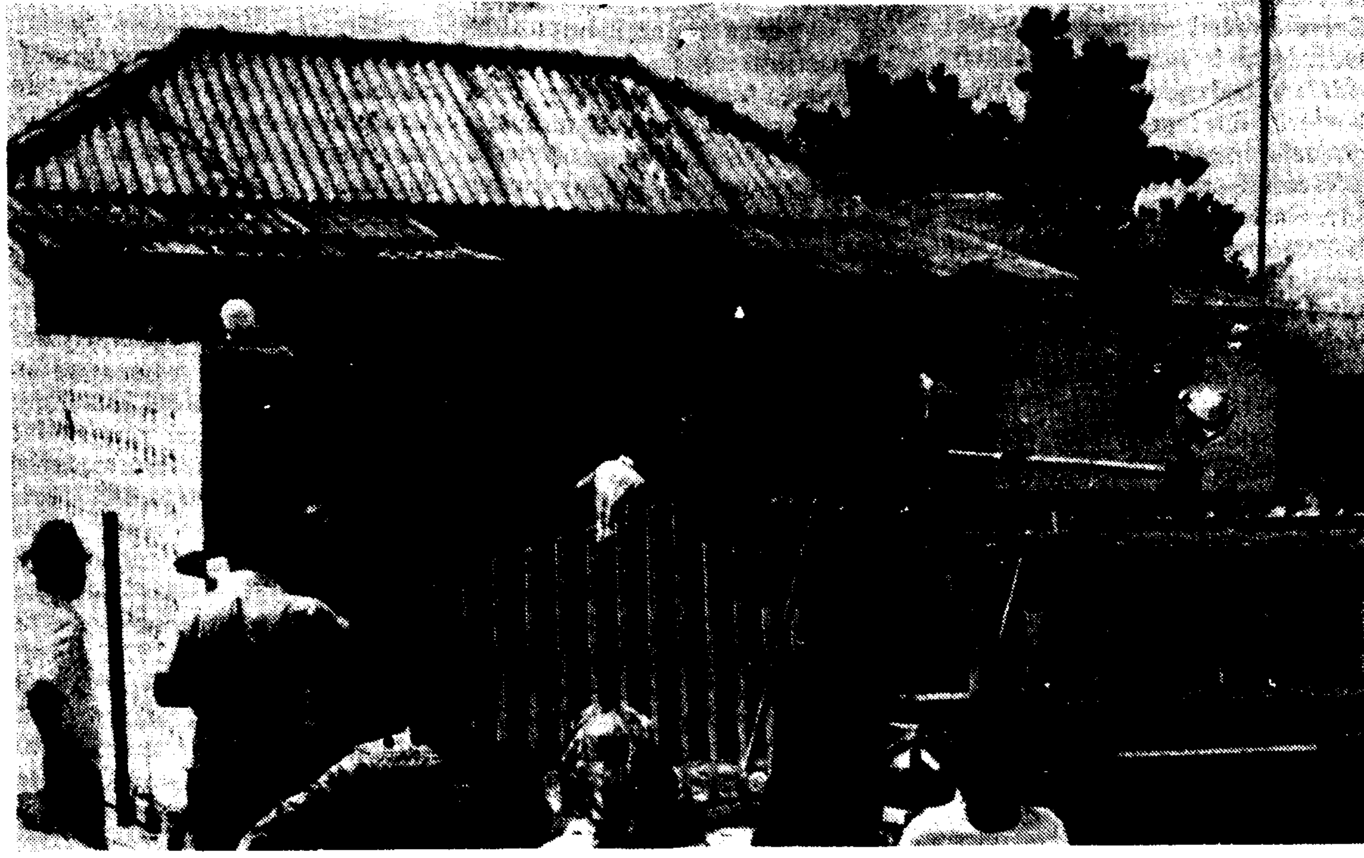
WILLEMSTAD — Zondagavond 1 oktober begint in de Fortkerk een nieuwe serie jeugddiensten onder de naam "Ichtus'78". Deze naam is gekozen naar het geheime herkenningsteken van de eerste christenen, een vis. In deze diensten, welke op de eerste zondag van de maand worden gehouden, een aantal eigentijdse onderwerpen behandeld worden. A.s zondag gaat het over de T-shirt cultuur. Wat zeggen al die dwaze, prikkelende, sexy en trotse kreten, waarmee we het schoolplein en onszelf versieren, over onze tijd? De dienst begint om 7 uur en wordt geleid door de predikanten Renting, Saraber en Snow. Het Ebenezer Youth Choir verleent medewerking.

SAN JOSE — President Rodrigo Carazo van Costa Rica heeft in zijn toespraak tot de VN-assemblee een dringende oproep gedaan tot vrede in de gehele wereld. Hij bleek bij terugkeer in Costa Rica voldaan over zijn ontvangst in de VN.

Meer Shell-rook in weekeinde

WILLEMSTAD — Gedurende het weekeinde zullen enkele installaties van de Shell waaronder de catalytische kraakinstalatie (de z.g. "catcracker") worden opgestart, nadat daar reparaties aan zijn verricht. Het is hierbij mogelijk dat enige rookontwikkeling plaats vindt. Volgens een mededeling van Shell Curacao NV zijn alle maatregelen getroffen om de overlast tot een minimum te beperken.

ORANJESTAD — Te Seroe Lopez 2 brak gistermorgen half elf een felle brand uit, waardoor grote schade werd toegebracht aan huis en persoonlijke bezittingen.



WILLEMSTAD — In het bezinningscentrum Ascencion wordt zondag weer het maandelijkse open house gehouden. Om tien uur is er een korte kapeldienst. Tot twaalf uur is iedereen welkom in Landhuis Ascencion. Grupo Mangusa geeft weer acte de presence. De kapeldienst wordt geleid door dominee J. de Roo.



ORANJESTAD — Bij Kroonvlag Aruba mocht mevrouw Aura Martinez-Amaya, directie secretaresse, vrijdagmiddag uit handen van de nieuwe Kroonvlag directeur Gegard Kroeze de speld vanwege een kwart eeuw trouwe dienst ontvangen. Op hartelijke wijze werd mevrouw Martinez door het personeel gehuldigd.

Met diepe droefheid maken wij het overlijden bekend van onze innig geliefde en zorgzame vader, broer en grootvader

de Heer

CORNELIS E.R. MENDEZ

Ridder in de Orde van Oranje Nassau en drager van de medaille Pro Ecclesia et Pontifice.

zijn kinderen:	Elsa Mendez Hilda Mendez Telmo Mendez Edgar Mendez en familie Lelia Mendez Norma Mendez Boy Mendez en familie Ronny Mendez en familie Edith Mendez Clemson Lourens
zijn zusters:	Tansi en Alicia Mendez
overige familieleden:	Celina Dulder Jan Stelp en familie Eddy en Frida Lourens Familie Rib

Mysterie na 15 jaar opgehelderd

Man met paraplu uit Dallas '63 achterhaald

WASHINGTON — **Een congrescommissie in Washington heeft het raadsel opgelost van de man met de paraplu — waarin volgens sommigen een wapen was verstopt — die vijftien jaar geleden in Dallas werd gefotografeerd toen president John F. Kennedy werd vermoord.**

Critici van het Warren-rapport over de aanslag hebben de theorie geopperd dat de man, wiens foto werd genomen door een amateur, in zijn paraplu een wapen had verstopt of hem gebruikte voor het geven van een teken aan de moordenaar.

Maar maandag werd de man voor het eerst geidentificeerd als iemand die de paraplu alleen maar had willen gebruiken om er president Kennedy mee te provoceren.

De man — opgespoord aan de hand van vergrotingen van de foto — is Louis Steven Witt. Hij heeft tegen de commissie gezegd dat hij conservatief is en had gehoord dat president Kennedy iets had tegen paraplu's vanwege de associatie van zijn vader, Joseph Kennedy, met de politiek van premier Neville Chamberlain van Groot-Brittannie voor de tweede wereldoorlog. Chamberlain liet zich door Adolf Hitler inpakken en Joseph Kennedy, toendertijd Amerikaans ambassadeur in Engeland, stond achter hem. Chamberlain werd vrijwel nooit gezien zonder opgerolde paraplu.

Doordat in alle tussenliggende jaren de identiteit van Witt onbekend was, ontstonden rond zijn aanwezigheid op de plaats van de aanslag allerlei verhalen. Aan de commissie werd maandag niet alleen de paraplu getoond, maar ook een knappe tekening die aantoonde hoe de paraplu zou kunnen zijn gebruikt als schiettuig.

Witt vertelde dat het ergste dat hij president Kennedy zou hebben aangedaan, het geven van klappen op diens hoofd met de paraplu zou zijn geweest.

Cholera in India bij watersnood

NIEUW DELHI — Woensdag is melding gemaakt van zeventien gevallen van cholera met dodelijke afloop in het watersnoodgebied in India, dat opnieuw door overstromingen getroffen wordt. De nieuwe overstroming komt nauwelijks twee weken nadat India de ergste overstromingsramp van deze eeuw achter de rug had.

Calcutta, een stad van 9 miljoen mensen is nagenoeg lamgelegd door een regenval van 22. millimeter in 24 uur. In de straten staat het water een meter hoog.

De cholerageyallen met dodelijke afloop zijn gemeld uit het district Muzaffarpur van de staat Bihar, ten noord-westen van Calcutta. Dinsdag werden de heilige steden Buddh-Gaya en Gaya in de staat Bihar overstroomd door water van de rivier de Falgu. In de staat Uttar Pradesh staan ongeveer 200 dorpen onder water. Zij liggen rondom de heilige stad Vara Nasi, het voormalige Benares. Officieel is gemeld, dat dit jaar in India door overstromingen 1.222 mensen het leven verloren hebben. Volgens niet-officiele gegevens hebben de overstromingen tot dusver meer dan 2000 mensenlevens geeist.

Pat Hearst doet beroep op Carter

WASHINGTON — Patricia Hearst van de krantenfamilie heeft aan president Carter gevraagd haar zo spoedig als mogelijk is uit gevangenschap te ontslaan, liever dan haar te laten wachten tot de datum is aangebroken waarop ze in aanmerking komt voor vrijlating op erewoord.

Miss Hearst zit een gevangenisstraf van zeven jaar uit wegens bankroof en overtreding van de vuurwapenwet als lid van een radicale beweging die haar eerst ontvoerde en haar later op haar verzoek recruteerde. Patricia Hearst komt in aanmerking voor vrijlating op erewoord nadat zij eenderde van haar straf heeft uitgezeten. Dat is pas in juli van het volgend jaar. Het verzoek haar eerder vrij te laten — een besluit dat alleen de president kan nemen — werd afgegeven op het ministerie van Justitie door senator S.I. Hayakawa en congreslid Leo Ryan van Californie. Ryan vertegenwoordigt het district in San Francisco waar de Hearsts wonen. Volgens Hayakawa werd Patricia Hearst tot haar daden als lid van het Symbionese Bevrijdingsleger aangezet door de, geestelijke crisis" die zij doormaakte.

Sikh-groepen raken onderling slaags

NIEUW DELHI — Bij vechtpartijen in de Noordindische stad Kanpur tussen elkaar bestrijdende groepen Sikhs die tot ingrijpen van de politie leidden, zijn tien mensen om het leven gekomen en 50 gewond geraakt. Het Indische persbureau PTI dat dit dinsdag meldde, liet weten dat een met speren en andere wapens uitgeruste groep Sikhs het bureau aanviel van een andere groep. Hierbij kwamen twee mensen om en werden er 35 gewond. Daarop greep de politie in die het vuur opende om de vechtenden te verspreiden. Zeker zeven Sikhs werden gedood.

Toenadering VS-Vietnam

NEW YORK — De Verenigde Staten en Vietnam hebben vorige week vrijdag een niet aangekondigd gesprek gehad over problemen die de normalisering van hun betrekkingen in de weg staan, zo heeft een Amerikaanse woordvoerder in New York meegedeeld. Adjunct-onderminister van Buitenlandse Zaken Richard Holbrooke en de Vietnamese vice-minister van Buitenlandse Zaken Ngoeyen Co Thach ontmoetten elkaar voor het gesprek in het gebouw van de Vietnamese vertegenwoordiging bij de Verenigde Naties in New York.

Het State Department deelde mee dat in de afzienbare toekomst — een datum is niet genoemd — een nieuw gesprek volgt. De bijeenkomst is omschreven als "geen formele onderhandelingszitting maar een in het kader van een reeks" tussen beide landen. Dit is de eerste ontmoeting op hoog niveau geweest sinds Vietnam er in het openbaar op zinspeelde dat aan de normalisering van de betrekkingen bereidheid van de Verenigde Staten vooraf moet gaan om Vietnam, oorlogsschade te betalen.

Zelfdodingsdrang in West-Duitsland

STUTTGART — Vorig jaar hebben 14.000 Westduitse scholieren van tussen de 10 en 20 jaar geprobeerd zich het leven te benemen en de verwachting was dat dit jaar ruim 800 meer het zouden proberen. Dit is meegedeeld door twee groepen bezorgde burgers, die de overheid verwijten dat zij zich aan de zaak niets gelegen laat liggen. Tien jaar geleden was het aantal zelfmoorden in de genoemde leeftijdsgroep 373. Volgens de groepen burgers moet de oorzaak voor de zelfdodingsdrang van de studenten gezocht worden op school. Drieendertig procent der Westduitse schoolkinderen vreest ongenoegen van de ouders over prestatie op school. Veertig procent der leerlingen vindt dat de eisen te zwaar zijn. De groepen burgers zeggen dat 85 procent der schoolkinderen minstens twee uur nodig heeft om het huiswerk af te krijgen en slechts 30 procent speelt dat zonder hulp klaar. Per jaar blijven in de Bondsrepubliek 400.000 schoolkinderen zitten.

Rechter wijst eis af tegen invloed van tv

Jongen pleegt moord na zien geweldsfilm

MIAMI, FLORIDA — **Een Amerikaanse federale rechter heeft een zaak van 25 miljoen dollar tegen drie grote Amerikaanse televisiemaatschappijen die ervan waren beschuldigd dat ze door gewelddadige programma's een jongen hadden geconditioneerd tot het plegen van moord, afgewezen.**

De 16-jarige Ronny Zamora werd vorig jaar in een gevierd televisie-verdovings-proces" veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf wegens moord op zijn 83-jarige buurvrouw, Elinor Haggart, na inbraak in haar woning.

De verdediging baseerde haar pleidooi op te grote blootstelling van de jongen aan geweld op het televisiescherm. Rechter William Hoeveler wees de zaak tot schadevergoeding tegen ABC, CBS en NBC af op grond van de overweging dat hun programma's worden beschermd door artikelen in het eerste amendement op de Amerikaanse grondwet betreffende de persvrijheid en de vrijheid van het woord, met uitsluiting van programma's die het opzet hebben de kijker tot misdadig optreden aan te sporen.

Voorts meende Hoeveler dat voor de zaak geen precedent in de rechtszaak te vinden was en de eis niet specifiek genoeg was bij het vaststellen van, wie wat heeft aangedaan". Ook meende hij dat niet vast te stellen was hoeveel schade, als die er al is, door elke televisiemaatschappij werd aangericht. Om de schadevergoeding was gevraagd door Zamora en zijn ouders. Hun advocaat, Ellis Rubin, heeft aangevoerd dat bepaalde politiefilms op de Amerikaanse televisie neerkomen op een "reclamefilm" van 60 minuten voor moord. Rubin bestudeert nu de mogelijkheid van hoger beroep of het opnieuw in geamendeerde vorm aanhangig maken van de zaak. Hij heeft er twintig dagen de tijd voor.

NAVO-oefening werd succes

HANNOVER — Het doel van de NAVO-oefening "Saxon Drive in Nedersaksen in West-Duitsland is bereikt. Dit heeft een woordvoerder van het Nederlandse leger na afloop van de oefening donderdag op een persconferentie verklaard. De internationale samenwerking, het voornaamste doel van de elf dagen durende manoeuvre, is uitstekend verlopen, aldus de woordvoerder.

Aan de oefening namen 35.000 man deel, afkomstig uit Nederland, de V.S. en West-Duitsland. Dertien buitenlandse waarnemers hebben gedurende twee dagen de oefening bijgewoond. De waarnemers kwamen uit verschillende delen van Europa, de VS en Canada. Het Warschau-pact had de uitnodiging om waarnemers te zenden niet aangenomen. Bij de oefening kwamen zestien mensen om het leven en raakten er meer dan twintig gewond.

Weizman volgende maand naar Egypte

JERUZALEM/AMMAN — De Israelische minister van Defensie, Ezer Weizman, gaat in oktober naar Egypte om de vredesonderhandelingen te beginnen. De Israelische radio heeft dit donderdag bekendgemaakt.

Britse jongeren voor herstel van doodstraf

LONDEN — De Britse jeugd is in meerderheid voorstandster van herinvoering van de doodstraf. Dit blijkt uit de resultaten van een representatieve steekproef onder jongeren tussen de 18 en de 21 jaar. Terwijl 64 pct van de ondervraagden vond dat ingeval van moord de doodstraf moet kunnen worden opgelegd, sprak ook een meerderheid zich uit tegen legalisering van het hasjgebruik.

Sadat voorgedragen voor Nobelprijs

OSLO — De Egyptische president Sadat is door de voormalige Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger en de Oostenrijkse kanselier Bruno Kreisky voorgedragen voor de Nobelprijs voor de vrede. Dit heeft de directeur van het Noorse comite voor de Nobelprijzen, Jakob Sverdrup, woensdag in Oslo verklaard. Zowel Kissinger als Kreisky menen dat Sadat voor de prijs in aanmerking komt door zijn historische reis naar Jeruzalem, vorig jaar. Naar verwachting zal in de laatste helft van oktober worden bekend gemaakt wie de vredesprijs van 1978 heeft gewonnen. De prijs wordt zoals gebruikelijk uitgereikt op 10 december, de dag dat de uitvinder van het dynamiet, Alfred Nobel, in 1896 overleed.

Neutronenbom in V.S. nog niet in produktie

Tegenprestatie van Rusland verwacht

NEW YORK — **Berichten als zou de Amerikaanse regering hebben besloten de neutronenbom in produktie te nemen zijn volstrekt onjuist. Er is geen sprake van dat deze kwestie nu speelt, aldus heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Cyrus Vance, zijn Nederlandse collega Van der Klaauw meegedeeld**

Minister Van der Klaauw heeft met Vance gesproken in New York, waar beiden de algemene vergadering van de Verenigde Naties bijwonen. Gedurende dit onderhoud, dat drie kwartier duurde, heeft dr Van der Klaauw ook het bericht van het interkerkelijk vredesberaad, als zou de Amerikaanse regering hebben besloten de N-bom in produktie te nemen, ter sprake gebracht.

De regering — Carter heeft, zoals bekend, eerder dit jaar besloten een besluit over het gaan produceren van het N-wapen uit te stellen, maar tevens te kennen gegeven te verwachten dat ook de Sovjet-Unie iets substantieels doet om het bewapeningspeil althans niet te verhogen, bijvoorbeeld door af te zien van de raket SS-20.

Uit hetgeen de Amerikaanse bewindsman vertelde over zijn reis naar het Midden-Oosten kreeg minister Van der Klaauw de indruk dat de houding van Saoedi-Arabie en Jordanie tegenover de akkoorden van Camp-David nog "open" is, en dat deze twee landen geenszins als onverzettelijke tegenstanders moeten worden afgeschreven. Naast het Midden-Oosten waren de tussen west en oost betrekkingen het voornaamste onderwerp van gesprek. Minister Vance, die woensdag in New York een gesprek zou hebben met zijn Sovjet-collega Andrei Gromyko, was, aldus dr Van der Klaauw, "vrij optimistisch" over de mogelijkheid een tweede Amerikaans-Russisch akkoord te sluiten over beperking van strategische bewapening (SALT)

Kunstmanen in overvloed

KOPENHAGEN — Sinds 1957 zijn tienduizend kunstmanen gelanceerd en daarvan draaien er nog 4,600 van rond de aarde, waarvan 40 met een atoomkerninstallatie aan boord, zo heeft de internationale organisatie voor burgerverdediging ICDO in Kopenhagen meegedeeld.

ICDO zal deze week op de vergadering van Intelsat in de Deense hoofdstad waarschuwen voor het gevaar van vallende brokstukken van kunstmanen. Zo is op 18 september dit jaar de Amerikaanse kunstmaan Pegasus van tien ton boven de Atlantische Oceaan ter hoogte van Angola uiteengevallen. Tot nu toe is nog slechts één levend wezen door zo'n brokstuk getroffen, een Cubaanse koe, in 1962. Intelsat, het internationale consortium voor telecommunicatiekunstmanen, is in 1964 opgericht en vergadert in Kopenhagen over nieuwe mogelijkheden die het aantal telefoonverbindingen per kunstmaan kunnen uitbreiden tot 60.000 in plaats van de huidige mogelijke 30.000, met de vijf kunstmanen die in een stationaire baan boven de aarde hangen. Aan de conferentie nemen 120 deskundigen uit ... landen deel.

— Frankrijk heeft in het handelsverkeer met het buitenland in augustus een nadeling saldo geboekt van 1,... miljard frank (herzien cijfer) vergeleken met een overschot van 905 miljoen frank in juli en een tekort van 1,5 miljard frank in augustus van 1977.

Delegatie van wereldraad kerken voelt zich bedrogen door Shell

DEN HAAG — De delegatie van de Raad van Kerken in Nederland, die met Snell gesprekken heeft gevoerd over de boycot van Rhodesie voelt zich door de topleiding van Shell bedrogen en vernederd. Dr Harry de Lange, voorzitter van de sectie sociale vragen van de Raad van Kerken en als zodanig lid van de delegatie, zegt in het weekblad Hervormd Nederland van deze week, dat na het Bingham-rapport is gebleken, dat de president-directeur van de Shell, drs D. de Bruyne, de delegatie „domweg de tuin heeft geleid".

Volgens de tot dusver gepubliceerde samenvattingen van het Bingham-rapport, zou de Shell, British Petrol en andere maatschappijen Ian Smith van Rhodesie destijds hebben geadviseerd de Rhodesische zelfstandigheid enkele maanden later uit te roepen. Dan zouden de maatschappijen in staat zijn Rhodesie een buffervoorraad olie aan te leggen. In verband hiermee had de Raad van Kerken al aan de Shell geschreven uitdrukkelijk het recht voor te houden om op een later tijdstip op deze recente publicaties terug te komen.

In zijn gesprek met Hervormd Nederland zegt Harry de Lange dat Shell vooral erg te vinden, dat op deze manier het gedachtenken versterkt en de grondslagen van de westerse democratie ondermijnt. Want — zo zegt hij — nu krijgen degenen gelijk, die tot onze delegatie zeiden: U moet niet met die lui van de transnationale ondernemingen praten. Die zijn niet te vertrouwen. Er is maar een manier om aan het onrecht een eind te maken en dat is door revolutie en geweld.

Over de topleiding van Shell verklaart De Lange, dat de kerkelijke delegatie tot de conclusie is gekomen te maken te hebben gehad met mensen, wier optreden te kenmerken is door de woorden macht, gewin, cynisme en opportunisme. Over de mogelijkheid verder te praten met Shell zegt hij: „Nee, dank u; we weten nu wat voor vlees we in de kuip hebben".

Gevraagd om commentaar op deze verklaring van delegatielid De Lange zei dr H.A.M.Fiolet, secretaris-generaal van de Nederlandse Raad van Kerken, zich van commentaar te willen onthouden. Wel verklaarde hij, dat de Raad van Kerken op de kwestie wil terugkomen, wanneer de raad beschikt over het volledige Bingham-rapport.

De gesprekken tussen de Raad van Kerken en de Shell werden gevoerd op 3 november 1977 en 6 februari 1978, voordat in ruimere kring berichten doordrongen over de rol onder meer van de Shell bij de rebellie van Ian Smith en de bevoorrading van Rhodesie. De gesprekken werden gevoerd door een zes man sterke delegatie van de Raad van Kerken en topfiguren van de Shell, onder wie drs D. de Bruyne.

De Raad van Kerken had om een gesprek gevraagd n.a.v. de verontrusting over de betrokkenheid van de Shell bij de situatie in zuidelijk Afrika. Het eerste gesprek handelde over de olieleveranties aan Rhodesie, het tweede over Zuid-Afrika. In zijn officieel verslag van deze gesprekken zegt de Raad van Kerken al wel zeer teleurgesteld te zijn erover, dat de Shell in zuidelijk Afrika kennelijk onvoldoende de eigen mogelijkheden als grote multinational heeft gebruikt. Zij zou zich ook te snel gewonnen geven aan de verlangens van de Zuidafrikaanse regering en te gemakkelijk afstand doen van haar eigen verantwoordelijkheid voor de maatschappelijke gevolgen van haar optreden.

Luns wil meer haast maken met neutronenbom

BONN — NAVO-secretaris-generaal, mr J.M.A.H.Luns, meent dat president Carter zijn beslissing inzake de neutronenbom niet lang meer kan uitstellen. In een vraaggesprek dat zondag door de Westduitse radio Deutschlandfunk werd uitgezonden, preciseerde hij dat het een kwestie van maanden was. Hij voegde er aan toe dat het besluit van president Carter voor een groot deel afhing van de houding van de Sovjets. Hij betreurde de grote opschudding die kerkelijke kringen tegen de neutronenbom hadden ontwikkeld. Luns onderstreepte dat zij blijk gaven van naiefheid en dat zij soms het slachtoffer van de Russische propaganda waren. Men kon bij sommige kerkelijken een soort marxisme aantreffen. Verder verklaarde de secretaris-generaal de vrees van de Westduitse minister van Defensie, Hans Apete te delen inzake het verloop van de onderhandelingen in Wenen over wederzijdse troepenvermindering (MBFR). Hij legde er echter de nadruk op dat de nieuwe wapens die de Russen thans vervaardigen, de onderhandelingen niet overbodig maken, maar dat zij een belangrijk deel van de zin daarvan ontnemen.

Meeste Zweden voor kernenergie

STOCKHOLM — Blijkens een opiniepeiling in opdracht van de Zweedse industrie is 41 procent der Zweden voor en 37 procent tegen kernenergie. Het is voor het eerst sinds 1976 dat de voorstanders van kernenergie in Zweden talrijker zijn dan de tegenstanders. De verhouding in genoemd jaar was 27 procent voor, 57 procent tegen.

Volgens dezelfde opiniepeiling is 53 procent van de Zweedse bevolking vóór de opwerking van de twee kernenergiecentrales Forsmark 1 en, Ringhals 3. Vijfentwintig procent is tegen en 21 procent zegt ja noch nee.

In de schoot van de uit drie niet-socialistische partijen bestaande regeringscoalitie in Zweden is een uitermate moeilijke discussie gaande over het al of niet opwerken van de twee centrales.

Benoeming Botha remt oplossing in Namibie

Nieuwe premier "fascist" genoemd

NEW YORK — De SWAPO, de Namibische bevrijdingsbeweging die een guerrilla tegen Zuid-Afrika voert, meent dat door de benoeming van Pieter Botha tot premier de mogelijkheden voor een VN-oplossing voor de kwestie Namibie op zijn best voor onbepaalde tijd zijn verkeken, en op zijn slechts definitief van de baan zijn.

De SWAPO-waarnemer bij de VN in New York verklaarde dat Botha, "een doorgewinterde fascist en oorlogsophitser", meermalen heeft gezegd dat hij niet zal toestaan dat de SWAPO aan de macht komt, hetzij door verkiezingen onder VN toezicht, hetzij op een andere manier.

De benoeming van Botha "is de zoveelste aanduiding dat de heersende Nationale Partij heeft besloten tot escalatie van de vijandelijkheden en intensivering van de oorlogssituatie in zuidelijk Afrika". Pieter Botha "was de auctor intelectualis van de militaristische wetten waarbij het regime zich het recht toekende om waar dan ook ten zuiden van de evenaar in Afrika te interveniëren. Als minister van defensie was hij verantwoordelijk en als premier zal hij nog in groter mate verantwoordelijk zijn voor de dood en verminking van onschuldige kinderen in Soweto, Namibie en Onafhankelijke Afrikaanse staten".

Duidelijk in een poging om de Veiligheidsraad ertoe te bewegen sancties tegen Zuid-Afrika af te kondigen, meent de SWAPO-waarnemer dat de benoeming van Botha "afschuwelijke consequenties voor de vrede en veiligheid in de gehele wereld zal hebben". Een bedreiging van de vrede en veiligheid is namelijk de grond waarop de Veiligheidsraad tot sancties kan besluiten.

Maar in de resolutie die de Veiligheidsraad vandaag zal aanvaarden wordt niet over sancties gesproken, en wordt het nieuwe bewind in Pretoria in feite een maand uitstel verleend. De westelijke landen en Gabon, Mauritius en Nigeria zullen de raad voorstellen dat VN-secretaris generaal Kurt Waldheim eerst over een maand, op 23 oktober, rapport uitbrengt over de toepassing van zijn plan om Namibie, door verkiezingen onder VN-toezicht, onafhankelijk te maken.

Dissident mag Rusland verlaten

MOSKOU — De dissidente schrijver, Vadim Netsjaev, heeft onlangs van de Sovjet-russische autoriteiten toestemming gekregen het land te verlaten samen met zijn vrouw, Marina, en zijn dochtertje van drie maanden. Dit is vernomen uit dissidente bronnen in Moskou. Netsjaev is de auteur van verscheidene boeken die in de Sovjet-Unie ondergronds circuleren. Enkele van zijn boeken zijn ook in het westen uitgegeven, onder andere "Het eiland aan het eind van de wereld."

Axel-Springer concern veroordeeld

DUESSELDORF — Het Axel-Springer-concern moet een smartegeld van 50.000 Mark (rond veertig mille) betalen aan de studente Eleonore Maria Poensgen. De „Bild Zeitung, het grootste dagblad van West-Duitsland, dat eigendom is van het concern, had op 3 augustus 1977 de studente in verband met de moord op de bankier Juergen Ponto ten onrechte als terroriste en als moordenares betitelt. Een rechtbank in Duesseldorf kwam woensdag tot deze uitspraak. De vrouw had een schadevergeding van 100.000 mark geeist.

Na de moord op Ponto, werd de 24-jarige Maria Poensgen gearresteerd. Hieraan een artikel gewijd onder de kop „Eerste vrouwelijke terroriste gearresteerd. De rechtbank meende dat hier sprake was van grove nalatigheid van de krant van het concern, daar het wist dat er twijfel bestond over de verdenking van mevrouw Poensgen. Toen mevrouw Poensgen vier dagen na haar arrestatie weer werd vrijgelaten, had de krant dit slechts terloops gemeld en in de indruk gewekt dat het een fout zou zijn haar weer op vrije voeten te stellen.

Heildronk voor Leger des Heils

LONDEN — Commisioner Katherine Booth-Bramwell, de 95-jarige dochter van de stichter van het Leger des Heils, heeft tegen het Britse gilde van beroepstoostmeesters gezegd dat ze het „verrukkelijk ongerijmd" vond dat zij door hen was uitgeroepen tot „beste spreker" van het jaar.

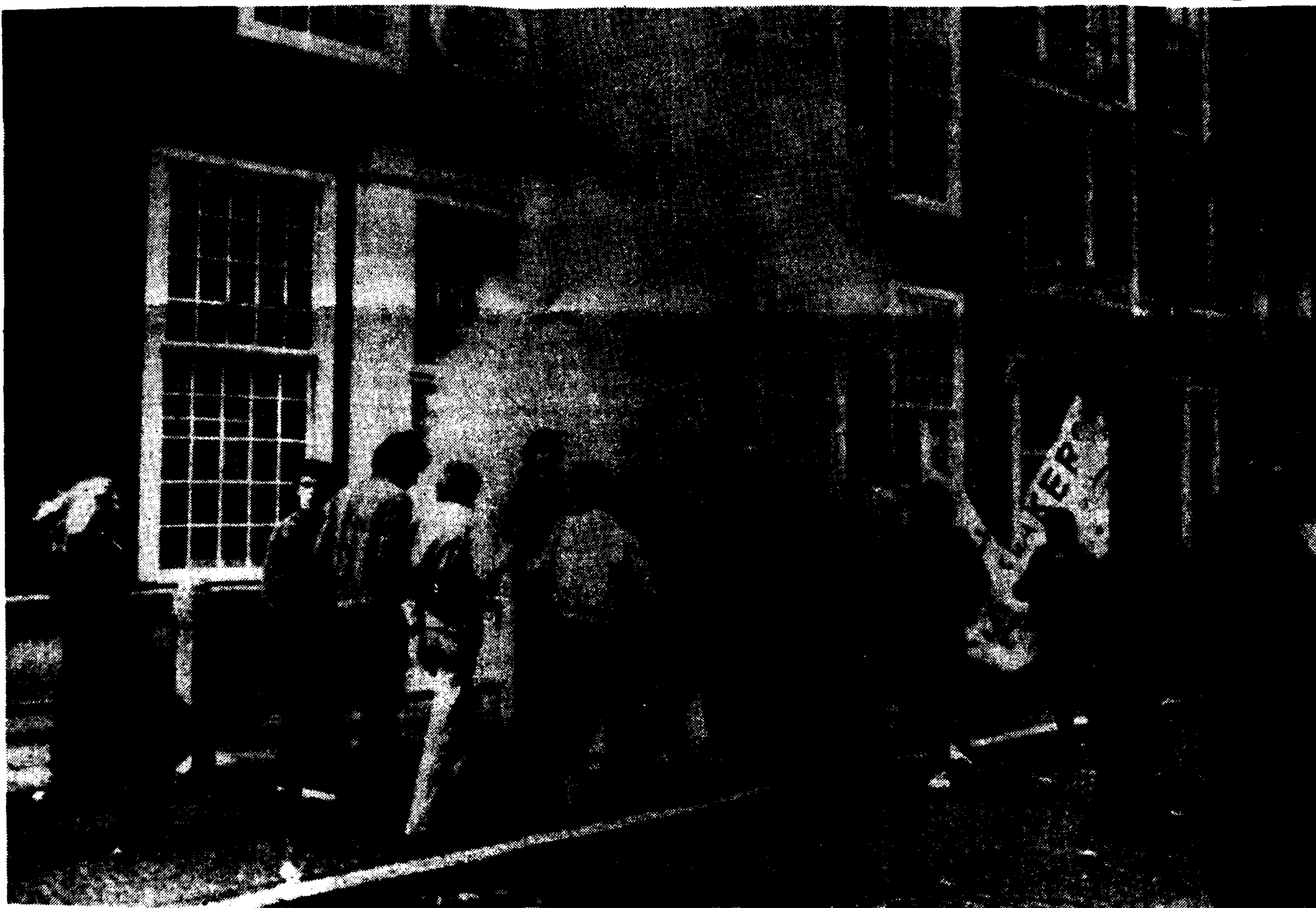
Terwijl haar medetoostmeesteren hun fluitglazen met champagne hieven, hield mevrouw Booth-Bramwell een glas sinaasappelsap omhoog en zei:

„Ik vind het verrukkelijk ongerijmd dat de toostmeesters, wier taak het is de mensen tot drinken aan te zetten, uitgerekend mij moeten maken tot hun spreker van het jaar."

De commissioner, die was vergezeld door haar zusters, de 87-jarige kolonel Olive Booth en de 85-jarige majoor Dora Booth, eindigde een kort vertoog over het kwaad van alcohol met de belofte dat ze er tegen zou blijven uitvaren tot het einde van haar aardse bestaan.

De drie zusjes Booth waren geuniformeerd naar de plechtigheid gekomen.

Gilde-president Ivor Spencer zei dat hoewel commissioner Booth-Bramwell „ons allemaal de mantel heeft uitgeveegd", hij er zeker van was dat ze begrip had gehad voor, onze moeilijke positie.



DEN HAAG — Demonstranten gooien voor de Britse ambassade in Den Haag een rookbom op straat. Ook bekladden de circa 150 leden van het landelijk overleg kraakgroepen het ambassadegebouw. De betoging was gericht tegen de ontruiming door de Britse politie in augustus van een aantal kraakpanden in Londen.

Amerikanen gaan Antartica wetenschappelijk blootleggen

WASHINGTON — Tijdens de zomermaanden in het Zuidpoolgebied — het is bij ons dan winter — gaan Amerikaanse, Japanse en Westduitse geleerden de gletsjers Darwin en Byrd onderzoeken om te trachten bepaalde leemten in de geologische geschiedenis van het Zuidpoolgebied op te vullen.

In het kader van de operatie „Deep freeze 79" vertrekken dezer dagen 320 geleerden naar Antarctica. Deep Freeze is een Amerikaans programma dat geheeltelijk wordt bekostigd door de National Science Foundation. De VS verrichten al 24 jaar achtereen onderzoek in Antarctica.

Doel van het project Darwin-Byrd is het verkrijgen van meer inzicht in de verplaatsing van de gletsjers, die worden afgeremd door het ijs en zee. Tevens hopen de geleerden te kunnen vaststellen of 18.000 jaar geleden een ijskap bestond en waarom die 12.000 jaar geleden plotseling verdween.

Als zij het bestaan van zo'n ijskap toen kunnen bewijzen, krijgen zij een beter begrip van de gevolgen daarvan voor het wereldklimaat en kunnen zij tot op zekere hoogte voorspellen welke klimaatveranderingen in de toekomst te verwachten zijn.

Het project Darwin-Byrd is het belangrijkste onderdeel van het onderzoek dat de Amerikanen in Antarctica gaan uitvoeren. Er werken 47 geleerden rechtstreeks aan mee. Zij zullen zich vestigen op 240 km ten zuiden van de voornaamste basis, McMurdo.

Andere projecten van de nieuwe campagne is heryatting van het onderzoek van het ijs van de Ross-zee. Men wil ter plaatse zoeken naar vormen van dierlijk en plantaardig leven in het water onder het ijs, waarmee in 1976 is begonnen. Daarbij worden fototoestellen en televisiecamera's gebruikt die 390 meter diep onder het ijs opnamen maken van het leven in voortdurende duisternis.

Daar nemen Australiers, Denen, Britten, Nieuwzeelanders, Noren, Russen, Zwitsers en Westduitsers aan deel. Op 2000 km ten noorden van McMurdo gaan de Amerikanen een nieuw station bouwen, ter vervanging van het oude dat door het ijs wordt aangetast. Het is bestemd voor onderzoek van ionosfeer en magnetosfeer.

Het zoeken naar meteorieten in de transantarctische bergketen wordt met medewerking van de Japanners hervat, vooral in de Darwingletsjer, waar de verspreiding en concentratie van radio-actieve elementen wordt nagegaan.

Ook de 3.800 m hoge berg Erebus, de enige constant in werking zijnde vulkaan van het bevroren continent, zal worden onderzocht. Vooral de kwikdampen die worden uitgesloten zullen worden onderzocht. Kwikdamp is een belangrijke luchtvervuiling in geindustrialiseerde gebieden.

Biologen gaan door met het bestuderen van de Krill, de kreeftjes die een voorname eiwitbron voor de wereldvoedselvoorziening kunnen gaan vormen. Deep freeze 79 houdt zich voorts ook bezig met glaciologie, oceanografie en meteorologie.

*****

GUATEMALASTAD — In de Guatemalteekse hoofdstad is het vijfde trainingscomité van de Latijnsamerikaanse strijdkrachten bijeen geweest. Onder stringente veiligheidsmaatregelen kwamen de leiders van de regionale luchtmachten bijeen. Jaarlijks vergadert men, zo liet men in Guatemala weten. Een en ander had niets te maken met de kwestie Nicaragua.

AMERICA LATINA

WASHINGTON — Een OAS-commissie heeft in de Amerikaanse hoofdstad verklaard dat er een bewuste penetratie is geweest van het luchtruim van Costa Rica door zijn buurland Nicaragua en dat er ook bomen geworpen zijn op Costarikeins grondgebied en dat dit ook met projectielen is bestookt. De uit de OAS-ambassadeurs van Dominicaanse Repupliek en Colombia en Barbados bestaande ad hoc-commissie heeft een rapport over zijn onderzoek aangeboden.

VERENIGDE NATIES — Panama heeft officieel de kwestie Nicaragua voorgedragen voor bespreking in de VN. Volgens de Panamese vicekanselier Carlos Ozores Typaldos, worden de mensenrechten vertrapt in Nicaragua en bestaat er het gevaar van uitbreiging van het conflict.

BRASILIA — Generaal Euler Bentes Monteiro heeft zich nu officieel kandidaat gesteld voor het presidentschap namens de officiele oppositiepartij MDB, waarmee de mogelijkheid van de baan is dat zijn tegenkandidaat generaal Joao Batista de Figueiredo de baan vrij had en zonder stemming min of meer president zou geworden zijn. Tussen de partijleiding van de MDB en de kandidaat zouden er namelijk verschil van mening hebben bestaan. Er is namelijk een groepering in deze partij welke van de indirecte presidentsverkiezing af wil zien omdat men het daarmee niet eens is.

CARACAS — De Interamerikaanse commissie voor de rechten van de mens gaat op 5 oktober naar Nicaragua toe, zo heeft de voorzitter van deze commissie Andres Aguilar in de Venezolaanse hoofdstad verklaard. Hij zei dat het hierbij gaat om een observatie-bezoek en dat men daarna een evaluatie zal maken van het verzamelde materiaal, waarna uiteindelijk het rapport aan de assemblee van de OAS zal worden voorgelegd.

BUENOS AIRES — Het militaire Argentijnse comite heeft de rapportage aangehoord over de situatie met het overleg over de Beagle-kanaal-kwestie met Chili. Er is een instructie opgesteld met het oog op de hervatting van dit overleg door de gemengde commissie nadat eerder de beide partijen uiteen waren gegaan en de spanning tussen beide landen was opgelopen.

TEGUCIGALPA — In Honduras is een discussie op gang gekomen over het eventueel verbreken van de betrekkingen met Nicaragua. Van officiele zijde is men te verstaan gegeven dat er geen diplomatieke breuk werd overwogen. Van de kant van de industrielen liet men weten, dat men inderdaad de mogelijkheid bekeek om de handelsbetrekkingen met Nicaragua te verbreken. Dit zou men dan moeten opvatten als een protest tegen de overtreding door de Somoza-regering van de tussen beide landen heersende bilaterale overeenkomsten.

CARACAS — De Venezolaanse minister van Jeugdzaken, Alfredo Baldo Casanova, heeft verklaard, dat de Latijnsamerikaanse regeringen hun begrotingsposten voor de gezondheidszorg en de kinderbescherming moeten herzien evenals hun investeringen in deze twee zaken. Hij zei dit bij de opening van een Latijnsamerikaans seminar over de gezondheidszorg voor de adolescenten met medewerking van buitenlandse specialisten. Hij wees er op, dat in de rest van het continent een soortgelijke situatie heerst als in zijn land, waar zeventig procent van de bevolking bestaat uit jongeren van onder de dertig jaar.

SAN JOSE — De Costarikeinse regering overweegt niet de verbreking van de betrekkingen met Nicaragua. Dit heeft vice president Jose Miguel Alfaro verklaard. In het land waren stemmen opgegaan welke daarvoor pleiten nu gebleken is, dat Nicaragua inderdaad het Costarikeinse luchtruim heeft geschonden. Ook wilde men van officiele zijde niet ingaan op vragen wat er precies is besproken tussen de regeringsleiders van Costa Rica en Panama. Er circuleerden namelijk geruchten als zou Panama troepen sturen ter verdediging van het grondgebied van Costa Rica. In de grensstreek van Costa Rica zijn wel vluchtelingen kampen ingericht van Nica's die het Somozabewind ontlopen zijn.

SAN JOSE — Twee Venezolaanse bommenwerpers van het type Bronco zijn inmiddels uit de Costarikeinse hoofdstad vertrokken. Zij zijn enige weken in Costa Rica gestationeerd geweest in het kader van een goodwill-bezoek. Dit werd gebracht nadat Nicaragua de grenzen van Costa Rica, welk land geen leger heeft, geschonden had. Er waren ook andere Venezolaanse militaire vliegtuigen op bezoek geweest.

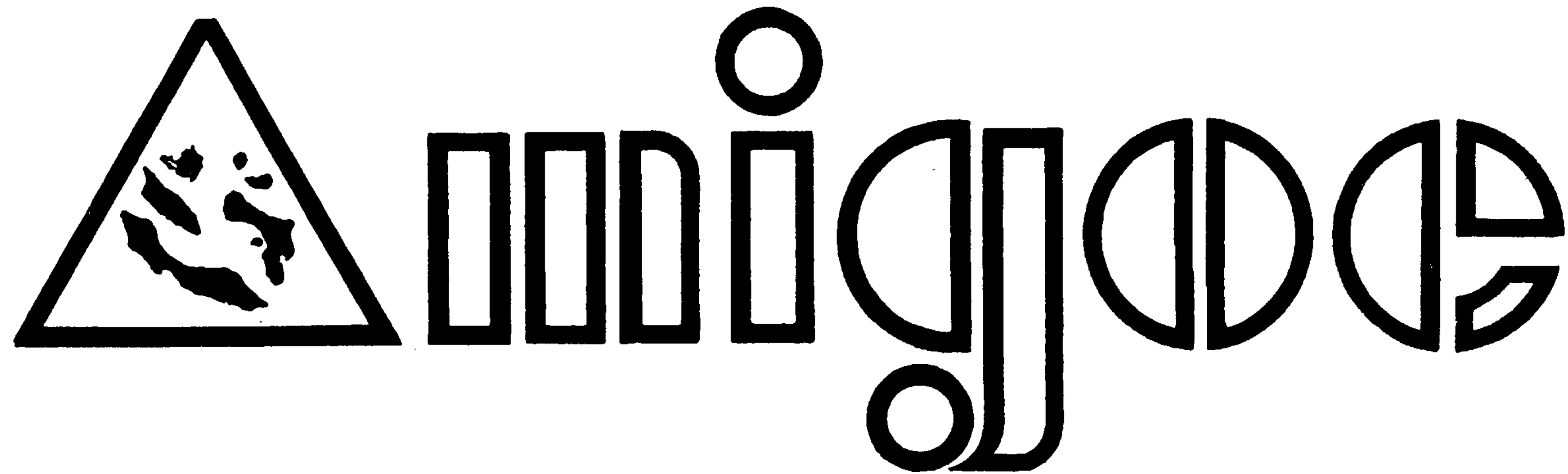
BOGOTA — Volgens de Colombiaanse ambassadeur bij de OAS is de commissie van deze organisatie van mening, dat er een neutrale troepenmacht op de grens tussen Nicaragua en Costa Rica moet worden gelegerd om grensschendingen te voorkomen. Ambassadeur Gori maakte deel uit van de bewuste onderzoekcommissie. De neutrale posten zouden geen gevechtstroepen zijn, maar bestaan uit waarnemers.

Koning Chaled in Cleveland

CLEVELAND, OHIO — Koning Chaled van Saoedi-Arabie is woensdag aangekomen in Cleveland in Ohio voor hartcontrole in een plaatselijke kliniek

De koning arriveerde per vliegtuig met een entourage van een kleine 200 man. De Saoedi-Arabische vorst had in 1970 een ernstige hartaanval. Twee jaar later onderging hij een hartoperatie in de kliniek in Cleveland. Het jaar daarop was hij terug voor controle. De koning kwam uit Zwitserland, waar hij medische keuringen heeft ondergaan en ook andere Arabische leiders heeft ontvangen.

Tijdens zijn verblijf in de Verenigde Staten zal Chaled met Amerikaanse officiele persoonlijkheden spreken over de akkoorden van Camp David.



English Companio

Somoza's resignation expected

Opposition forms ad interim government

SAN JOSE — The Broad Opposition Front (FAO) of Nicaragua has set up a provisional government headed by a triumvirate comprised of Sergio Ramirez, Rafael Cordova Rivas and Alfonso Robelo Callejas. In a communique made public here FAO states that "in view of the imminent overthrow of the Somoza dictatorship all the opposition forces belonging to the front have decided to set up a provisional government."

The communique is signed by Casimiro Sotelo in representation of the "twelve" and by Remiro Cardenal of the Nicaraguan Democratic Movement (MDN). The three members of the provisional government have a record of opposition to the successive governments of the Somoza family. Sergio Ramirez Mercado, one of the members of the triumvirate and also a member of the "twelve" is an attorney and notary republic who graduated from Leon University in Nicaragua.

He has written books that have been published in Mexico, Venezuela and Guatemala while some of them have been translated into German, Italian and Portuguese. He has also worked in the literary field and taught at universities in the United States and Federal Germany. His main works include "Time of brightness" and "The living thought of Sandino". He is now secretary general of the higher council of the Central American universities. Rafael Cordova Rivas, another member of the triunvirate that heads the provisional government of Nicaragua, is also an attorney and notary public, and a graduate of the University of Leon. Cordoba Rivas is now president of UDEL (Democratic Liberation Union), a coalition founded by the slain newspaper editor Pedro Joaquin Chamorro. It is made up of labor unions, and opposition political parties including the socialist party, the social christian party, several conservative party sectors and the constitutionalist liberal party. The third triumvir is Alfonso Robelo Callejas, a chemical engineer who graduated from Rensselaer Polytechnical Institute in Troy, New York, United States.

He is now the president of the Nicaraguan Democratic Movement (MDN), a recently created grouping made up of younger business people with social christian leanings. Robelo Callejas has served as president of the Chamber of Industries of Nicaraguan, the Nicaraguan Development Institute (INDE), and as general manager of "Grasas y Aceites SA" and production manager of "Detergentes de Nicaragua SA".

In addition he has business ties in Costa Rica and Guatemala. Robelo Callejas appeared on the political scene early this year when he spearheaded a general industrial and commercial shutdown of over two weeks against the Somoza regime.

UNITED NATIONS — The United States has urged Palestinians to seize an historic opportunity and support the forthcoming peace talks between Israel and Egypt - which it said would eventually lead to a solution of the Palestinian problem. In an appeal Cyrus Vance told the general assembly the Camp David accords could lead to a profound change in attitudes on the Palestine issue.

MEDICAL CORNER

by Dr. A. J. Samander

The rat race

"Be kind to people going up; you will meet them coming down"

A LITTLE BOY of five was walking down the road immersed in his own thoughts. In his hand, he carried a bucket filled with crabs. He was surprised by an older man coming his way. "Son," he said, "How come you are not in school?" The little boy was embarrassed but said. "No school today; our teacher is sick .." The old man looked at the bucket and saw the crabs walking all over each other. "Son," he said, "If you don't cover that bucket you are going to lose all your crabs ...They will climb out!" The little boy looked up with his big brown eyes and said: "No Mister, I don't have to ..You see when one starts to climb up, the others will pull him down, out of jealousy!"

Man in his quest for success has also organized competitions in all aspects of Life. Athletes can strive for medals; scientists can be honored with the Nobel prize; and in school, we get report cards to measure our achievements. In his struggle to achieve, man at times forgets his perspective and the reason for his being. To achieve his goal, he not only looks forward but at times sideways to destroy those with him in whatever race :e is trying to excel. The price then might be too costly.

No reward will give satisfaction unless by attaining it we have improved ourselves. In everyday Life, competition is evident in all walks of Life. Companies and business men compete with each other year in and year out. Car dealers try to outsell each other with every new car show. It is part of Life. It is, however, when we destroy others to achieve our goal that out goal becomes worthless and we lose our self esteem in the eyes of others and ourselves. Peace of mind, a priceless asset, is gone beyond our reach. In addition, competitive tension brings with it high blood pressure, peptic ulcers and predisposition to early heart attacks.

It is more rewarding to improve upon oursesves and not in relation to others. For only a few can accomplish extraordinary things; but we all can strive to accomplish ordinary things, extraordinarly well!.

Wall Street

NEW YORK — Stocks rose in slow trading aided by an absence of sellers and some last minute portfolio adjustment by institutions as the third quarter draws to a close. Analysts said the gains were purely technical. Michael Metz of Oppenheimer and Co called it "another one of these low volume rallies and suspect, in my view".

The D-J industrials added five points and winners paced losers nine to five on volume of 24 mln shares, little changed from Thurday's 24.33 mln total.

Major league

AMERICAN LEAGUE:
New York Yankees 3 Cleveland Indians 1; Boston Red Sox 11 Toronto Blue Jays 0; Detroit Tigers 3 Baltimore Orioles 2; Kansas City Royals 4 Minnesota Twins 0; Milwaukee Brewers 3 Oakland Athletics 1; Texas Rangers 11 Seattle Mariners 4; Chicago White Sox 9 California angels 6.

NATIONAL LEAGUE:
Cincinnati Reds 7 Atlanta Braves 2; San Francisco Giants 2 Houston Astros 1; Montreal Expos 7 St Louis Cardinals 5; San Diego Padres 3 Los Angeles Dodgers 1; (1st) Pittsburgh Pirates 5 Philadelphia Phillies 4; (2nd) Pittsburgh Pirates 2 Philadelphia Phillies 1; (1st) New York Mets 3 Chicago Cubs 2; (2nd) Chicago Cubs 5 New York Mets 4.

The world in a nutshell

WASHINGTON — White House press secretary Jody Powell said yesterday the United States was holding extensive discussions with a number of Arab states and other countries about the fighting in Lebanon. Mr Powell was answering questions about President Carter's call at a news conference for international action to stabilise the situation in Lebanon.

FUNAFUTI, TUVALU — Princess Margaret was taken ill with a fever aboard the New Zealand warship Otago today as she awaited this South Pacific nation's independence celebrations. The 48-year old Princess, who is representing her sister Queen Elizabeth at the island's independence ceremony tomorrow, had complained of breathing problems and a high temperature. The ship's doctor diagnosed an acute febrile upper respiratory illness.

WASHINGTON — The leader of America's 300,000 striking rail workers last night ordered his men to obey a federal court order and return to work immediately. The decision came less than an hour after a US district court judge agreed to grant a temporary restraining order to get the workers back on the job after their strike paralysed more than 60 per cent of US rail traffic.

OSLO — The president of the Organisation of Petroleum-exporting Countries (OPEC) said yesterday he hoped oil prices would rise following the OPEC ministerial meeting at Abu Dhabi in December.

OPEC president Ali khalifa Al-Sabah, who is in Oslo for an Arab-Scandinavian cooperation seminar, declined to say what increase he regarded as likely or appropriate.

CLEVELAND, OHIO — The Cleveland clinic, which is treating Saudi Arabia's King Khalid, said last night no date had been set for a possible operation for the monarch: The King had a heart attack in 1970 and underwent heart surgery at the clinic two years later, returning the following year for an examination.

WASHINGTON — The House of representatives has voted to call for the admission of 15.000 Cambodian refugees into the United States in the next two years. The resolution is not binding on the Carter Administration.

NEW DELHI — At least 500 people are feared to have died in new floods which have engulfed nearly half of India's populous West Bengal state.

Chief Minister Jyoti Basu said the final toll was expected to be much higher than the 92 killed in floods in the state earlier this month.

WASHINGTON — The US government quit the topless dancing business yesterday. It found itself in the embarrassing position of owning a Washington topless bar and restaurant after a federal employee bought it with stolen government money in August, and his partner turned it over the government rather than pay back taxes.

Yesterday the General Services Administration sold it off to the highest bidder.

VATICAN CITY — Catholic cardinals, faged with the trauma of two Popes dying in less than eight weeks, are returning to Rome to bury John Paul and find a successor with his warmth and humility. The late Pontiff, elected to succeed Paul VI on August 26 after one of the shortest conclaves in modern church history, was embalmed and laid in state in a fescoed hall in the Vatican yesterday. He will probably be buried on Tuesday or Wednesday in the crypt of St Peter's. By last night more than 100,000 people had already filed past the catafalque in the Clementine Hall where John Paul lay, cloaked in a red rode with his pastoral cross at his side and a rosary in his hands.

JERUSALEM — Prime Minister Menachem Begin who suffered two heart attacks last year, was under care in hospital today after complaining of fatigue. His spokesman Dan Pattir said the 65-year-old Israeli Prime Minister had been overcome by tiredness but was expected out of hospital by tomorrow night. Mr Begin 's collapse came after a week which saw, by his own account, one of the greatest triumphs of his career. Having returned from the Camp David summit peace agreements in his pocket, Mr Begin steered the Knesset (Israeli parliament) through a triumphant vote of approval in face of hardline opposition from many of his own former followers.

CAIRO — US roving envoy Alfred Atherton arrives in Cairo today for talks with President Sadat which may help clear up confusion over when and where Egypt and Israel will open peace talks following the Camp David accords. Mr Atherton is flying in from Jerusalem where he sounded out the views of Israeli Premier Menachem Begin., The negotiations are expected to deal primarily with the military and prac aspects of an Israeli withdr from the Sinai desert.

UNITED NATIONS — Security Council deci yesterday to set up a United Nations operatio prepare Namibia (South Africa) for independence ignoring objections by administering authority, Africa. In a resolution, council called on South Af whose administration described as illegal, cooperate at once implementing the plan. provides among other thing the establishment of a security force of up to 7, officers and men, South Af did not take part in the deb and South African sources not expect their government by new Premier Pieter Botha respond formally to the deci until after a cabinet meeti next Tuesday.

BEIRUT — Some 4,0 Syrian troops backed by ta were reported to have encirc the rightist stronghold Hadath today and food inhabitants of the embattl southeastern suburb of Bei was said to be running sho Syrian mortar shells plough into Hadath until the early hours of the morning, dimm hopes for an end to protracted war of attri between Syrian troops Lebanon's christian-ba right-wing militias which challenging Syria's role Lebanon.

KINGSTON; ST VINCEN — The St. Vincent governm has taken steps to assist island's representative at forthcoming Miss Worl Beauty Pageant to be held London, England. The Vincent contestant has be sponsored by cabinet for a prize to assist in her natio costume, accessories spending money in the Uni Kingdom. Followi discussions with governme franchise promoter of Mi World Beauty Pageant - Ismail James, disclosed cabinet agreed to donate a prize of over the thous eight hunders and sixty- dollars to Miss June Nobrega, who will be Vincent's representative to Miss World Beauty Pageant.

June won the right to rep sent St. Vincent from a field five contestants in a show earlier this month. She le for London next month.

ORANJESTAD. - A big crowd gathered to witness the official opening of Aruba's Papiamento Restaurant situated at the Wilhelminastraat in the patrician style former residence of the Machi Arends-Laclé family Wednesday night. The new one-million dollar venture with a permanent staff of 45 personnel, is meant to become a unique gathering place for tourists and residents alike in Aruba, it being a positive contribution to the tourist industry.

Management seminar in Aruba

ORANJESTAD — In co junction with the Internati Education Institute, Richard Olson will be cond ting a 2 1/2 day seminar titled "The Managemen Conflict" in Aruba.

During this tenure as Pre dent of Xicom Inc., Ora County, New York, Dr. Ol was responsible for the de and development of this gram. Holding a PH.D. management and Organiza nal Development from Stan University, Dr. Olson has it his personal cause to as managers towards reach their full potentials, thro creative learning experiences

A foremost consultant management, he maint consultative agreements Ford Motor Co., Texaco, B tol Myers, US Naval War lege and others.

Delivering the recent key address at the Internati Management Symposium, in Stockholm. Dr. Richard Olson, President of R. Fi Olson and Associates, nounces, "prosperity will booming in the next 10 yea "To insure success, business leaders must be pared to resolve or control flict within their nizations".

